



# PORTATONE **PSR-290**

**Traduzione del Manuale di Istruzioni**



Fotocopiate questa pagina.

Compilate e rispedite in busta chiusa il coupon sotto riportato a:

**YAMAHA MUSICA ITALIA S.p.A.  
SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI  
V.LE ITALIA, 88 - 20020 LAINATE (MI)**

*Per informazioni tecniche:*

**YAMAHA-LINE ►►►**

**Tastiere Elettroniche - Clavinova  
Sintetizzatori - Audio Professionale  
Chitarre - Batterie - Pianoforti - Fiati**

**Tutti i giorni dalle 14.15 alle 17.15 ► Tel. 02/93577268**

**Il venerdì dalle 9.30 alle 12.30**

**Se trovate occupato... inviate un fax al numero: ► 02/ 9370956**

**Se avete la posta elettronica (e-mail): ► [yline@eu.post.yamaha.co.jp](mailto:yline@eu.post.yamaha.co.jp)**

Cognome		Nome	
Ditta/ Ente			
Indirizzo			
CAP	Città	Prov.	
Tel.	Fax	E-mail	
Strumento acquistato			
Nome rivenditore		Data acquisto	
<b><i>Sì, inseritemi nel vostro data base per:</i></b>			
<ul style="list-style-type: none"><li>● <i>Poter ricevere depliant dei nuovi prodotti</i></li><li>● <i>Ricevere l'invito per le demo e la presentazione in anteprima dei nuovi prodotti</i></li></ul>			
Per consenso espresso al trattamento dei dati personali a fini statistici e promozionali della vostra società, presa visione dei diritti di cui all'articolo 13 legge 675/1996.			
_____		_____	
Data		FIRMA	

## SEZIONE MESSAGGI SPECIALI

Questo prodotto utilizza batterie o alimentazione esterna (adattatore). NON collegate questo strumento ad adattatori diversi da quello descritto in questo manuale o riportato sulla piastrina di identificazione o specificamente indicato da Yamaha.

Questo prodotto dovrebbe essere usato solo con gli accessori in dotazione o raccomandati da Yamaha. Per l'utilizzo degli accessori, seguite attentamente le istruzioni in dotazione agli accessori stessi.

### **SPECIFICHE SOGGETTE A MODIFICA:**

Le informazioni contenute in questo manuale si ritengono esatte al momento della stampa. Yamaha si riserva il diritto di modificare qualsiasi specifica tecnica senza obbligo di preavviso o di aggiornamento delle unità esistenti.

Questo prodotto, da solo o in combinazione con un amplificatore o altoparlante o cuffie, può produrre livelli di volume tali da causare la perdita dell'udito. NON usatelo per lunghi periodi di tempo a livelli di volume eccessivi. In caso di problemi all'udito, consultate immediatamente un medico.

**IMPORTANTE:** Più elevato è il livello di volume e più facilmente possono verificarsi danni all'udito.

### **NOTA:**

I costi di riparazioni dovute a mancanza di conoscenza del funzionamento del prodotto (quando l'unità opera correttamente) non sono coperti da garanzia della fabbrica e sono quindi responsabilità dell'utente. Vi invitiamo quindi a leggere attentamente questo manuale e a consultare il vostro rivenditore per qualsiasi dubbio.

### **NOTE CIRCA L'AMBIENTE:**

Yamaha produce strumenti di sicuro utilizzo e in linea con la salvaguardia ambientale. I nostri prodotti ed i nostri metodi produttivi rispettano tale filosofia. Desideriamo, per maggior chiarezza dell'informazione e per disposizioni di legge, evidenziare quanto segue:

#### **Note circa la batteria:**

Questo prodotto POTREBBE contenere una piccola batteria non ricaricabile che, nel caso, è già installata. La durata media di questo tipo di batterie è di circa cinque anni. Per la sostituzione, vi invitiamo a rivolgervi a personale specializzato.

Questo prodotto può usare anche batterie di tipo "domestico". Alcune di queste potrebbero essere ricaricabili. Assicuratevi che la batteria che intendete ricaricare sia di tipo ricaricabile e che il caricatore sia adatto alla batteria.

Quando installate le batterie non mischiate mai batterie nuove e vecchie o batterie di tipo diverso. Le batterie DEVONO essere installate correttamente o potrebbero provocare surriscaldamento o danni.

### **Attenzione:**

No cercate di smontare o bruciare le batterie. Tenetele lontano dalla portata dei bambini. Disfatevi delle batterie usate secondo le leggi del vostro Paese. Nota: Controllate con il vostro rivenditore le informazioni relative allo smaltimento del tipo di batterie utilizzate.

### **Nota:**

Se questo prodotto dovesse danneggiarsi e risultasse irrimediabile o, per qualsiasi altro motivo desideraste disfartene, fatelo in osservanza a tutte le leggi del vostro Paese che regolano lo smaltimento di prodotti contenenti batterie, plastica, etc.

### **POSIZIONE DELLA PIASTRINA DI IDENTIFICAZIONE:**

La piastrina di identificazione è posta sotto il prodotto. Su questa piastrina sono riportati numero di modello, numero di serie, alimentazione richiesta, etc. Registrate il numero di modello, di serie e la data di acquisto del prodotto nello spazio sottostante e conservate questo manuale come traccia permanente dell'acquisto.

**Modello**

---

**Nr. di Serie**

---

**Data di Acquisto**

---

## CONSERVATE QUESTO MANUALE

# PRECAUZIONI

## LEGGETE ATTENTAMENTE PRIMA DI PROCEDERE

\* Conservate questo manuale per qualsiasi riferimento futuro.



### ATTENZIONE

Seguite sempre le precauzioni base qui elencate per evitare danni dovuti a cortocircuiti, shock elettrici, fuoco o altro. Queste precauzioni includono, tra l'altro, quanto segue:

#### Alimentazione/ Adattatore AC

- Usate solo il voltaggio specificato per lo strumento. Il voltaggio è riportato sulla targhetta con il nome dello strumento.
- Usate solo l'adattatore specificato (PA-3C o PA-3B o equivalente, raccomandato da Yamaha). L'uso di un adattatore errato può danneggiare lo strumento e causare surriscaldamento.
- Controllate periodicamente la presa elettrica e rimuovete eventuali depositi di sporco accumulatisi.
- Non posizionate il cavo di alimentazione vicino a sorgenti di calore come radiatori o caloriferi e non piegatelo o danneggiatelo in altro modo, ad esempio appoggiandovi oggetti pesanti o posizionandolo in un luogo di passaggio.

#### Non aprire

- Non aprite lo strumento e non cercate di smontarne le parti interne. Questo prodotto non contiene parti la cui manutenzione possa essere curata dall'utente. In caso di malfunzionamento, interrompete subito l'uso e rivolgetevi a personale qualificato Yamaha.

#### Avvertenze circa l'acqua

- Non esponete lo strumento a pioggia, non posizionate vicino all'acqua o in luoghi molto umidi, non appoggiatevi contenitori con liquidi che potrebbero filtrare nelle fessure dello strumento.
- Non toccate mai il cavo elettrico con le mani umide.

#### Avvertenze circa il fuoco

- Non appoggiate sullo strumento oggetti che producono fuoco, come candele. Potrebbero causare un incendio.

#### In caso di anomalie

- Se il cavo o la presa di alimentazione si danneggiano o se si verifica un'improvvisa perdita di suono durante l'uso dello strumento o in caso di fumo prodotto dall'unità, disattivate subito l'alimentazione, scollegate il cavo dalla presa elettrica e rivolgetevi a personale specializzato Yamaha.



### ATTENZIONE

Seguite sempre le precauzioni base qui elencate per evitare di causare danni fisici a voi o ad altri o di danneggiare lo strumento o altre unità. Queste precauzioni, includono, tra l'altro, quanto segue:

#### Alimentazione/ Adattatore AC

- Quando rimuovete il cavo elettrico dallo strumento o da una presa, afferrate la presa e non tirate mai direttamente il cavo.
- Rimuovete il cavo dalla presa a muro quando pensate di non utilizzare lo strumento per lunghi periodi di tempo o in caso di temporali.
- Non collegate lo strumento ad una presa elettrica usando un connettore multiplo. In tal caso la qualità sonora risulterebbe ridotta e la presa potrebbe surriscaldarsi.

#### Batteria

- Inserite sempre le batterie seguendo le indicazioni di polarità +/- . Diversamente potreste danneggiare lo strumento.
- Sostituite sempre tutte le batterie nello stesso momento. Non usate batterie nuove insieme a batterie vecchie e non mischiate tipi di batterie diverse (es. alcaline con manganese o di marca diversa): ciò potrebbe causare surriscaldamento, incendi e fuoriuscita del liquido delle batterie.
- Non esponete le batterie al fuoco.

- Non cercate di ricaricare batterie non ricaricabili.
- Quando le batterie si esauriscono o lo strumento non viene usato per lunghi periodi, rimuovete le batterie per evitare possibili fuoriuscite di liquido dalle batterie stesse.
- Tenete le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di fuoriuscita di liquido dalle batterie, evitate il contatto con tale liquido. In caso di contatto con occhi, bocca o pelle, lavate immediatamente la parte con acqua e consultate un medico. Il fluido delle batterie è corrosivo e può causare la perdita della vista o ustioni chimiche.

#### Posizionamento

- Non esponete lo strumento a polvere o vibrazioni eccessive o a temperature estreme (es. la luce diretta del sole, un termosifone o un'auto durante le ore più calde) per evitare possibili scolorimenti del pannello o danni ai componenti interni.
- Non usate lo strumento vicino a TV, radio, stereo, cellulari o altre apparecchiature elettriche, al fine di evitare interferenze.

- Non posizionate lo strumento in modo instabile o in un luogo da cui possa cadere accidentalmente.
- Prima di spostare lo strumento, rimuovete tutti i cavi di collegamento.
- Usate solo il supporto specificato per lo strumento. Quando assemblate il supporto o il rack, usate solo le viti in dotazione, diversamente potreste danneggiare i componenti interni o provocare la caduta dello strumento.

### Collegamenti

- Prima di collegare lo strumento ad altri componenti elettronici, disattivate tutte le unità. Prima dell'attivazione o disattivazione regolate tutti i livelli di volume al minimo e alzatevi poi gradualmente fino a raggiungere il volume di ascolto desiderato.

### Manutenzione

- Per pulire lo strumento, usate un panno soffice e asciutto o leggermente umido. Non usate panni impregnati di tinnino, solventi, creme detergenti o altri prodotti chimici.

### Maneggiate con cura

- Non inserite le dita o le mani nelle fessure dello strumento.
- Non inserite e non lasciate cadere carta o oggetti metallici o di altro genere nelle fessure del coperchio, del pannello o della tastiera. Se dovesse accadere, disattivate immediatamente lo strumento, scollegate il cavo di alimentazione dalla presa a muro e rivolgetevi al personale specializzato Yamaha.
- Non appoggiate oggetti in vinile, plastica o gomma sullo strumento perché potrebbero scolorire il pannello o la tastiera.
- Non appoggiatevi e non appoggiate oggetti pesanti sullo strumento e non applicate forza eccessiva sui pulsanti, interruttori o connettori.
- Non usate lo strumento per lunghi periodi a livelli di volume elevati: potrebbe causare la perdita dell'udito.

### Salvataggio dati

#### Salvataggio e backup dei dati

- I dati salvati potrebbero andare perduti a causa di un malfunzionamento o di un'operazione errata. Salvate i dati più importanti su un'unità esterna come il MIDI data filer MDF3 Yamaha.

Yamaha non è responsabile per danni derivanti da uso improprio o da modifiche apportate allo strumento né per perdite o distruzione di dati.

Disattivate sempre lo strumento quando non lo utilizzate.

Quando usate un adattatore, anche se l'interruttore power è in posizione "STANDBY", l'elettricità continua a fluire allo strumento ad un livello minimo. Se non usate lo strumento per lunghi periodi, scollegate l'adattatore AC dalla presa a muro.

Assicuratevi di disfarvi delle batterie usate secondo le leggi del vostro Paese.

Le illustrazioni e le videate LCD riportate in questo manuale hanno solo scopo didattico e potrebbero differire da quelle del vostro strumento.

### ● Circa la song (o composizione) "Just The Way You Are" inclusa in questa tastiera

Titolo Composizione : Just The Way You Are  
 Nome Autore : Billy Joel  
 Copyright : EMI MUSIC PUBLISHING LTD  
 ATTENZIONE : Tutti i diritti sono riservati. Copie non autorizzate, esecuzioni in pubblico e trasmissione del brano sono severamente proibiti.

### ● NOTE CIRCA IL COPYRIGHT

Questo prodotto incorpora programmi computer di cui Yamaha detiene i diritti d'autore o rispetto ai quali ha una regolare licenza d'uso. Tale materiale coperto da copyright include, senza limiti, tutto il software computer, i file di stili, i MIDI file, i dati WAVE e le registrazioni di suoni. L'uso non autorizzato di questi programmi e contenuti, al di fuori dell'uso personale, non è permesso e viene punito per legge. La violazione del copyright ha conseguenze legali. **NON ESEGUITE, DISTRIBUITE O USATE COPIE ILLEGALI.**

### ● Marchi di Fabbrica

- Apple e Macintosh sono marchi di proprietà di Apple Computer, Inc., registrati in U.S. ed in altri Paesi.
- Windows è un marchio registrato di Microsoft® Corporation.

Tutti gli altri marchi sono di proprietà delle rispettive aziende.

*Congratulazioni per avere acquistato la PortaTone PSR-290 Yamaha!*

*Ora possedete una tastiera portatile che unisce funzioni avanzate e suoni di qualità ad un'estrema semplicità d'uso e compattezza. Le caratteristiche di questo strumento lo rendono particolarmente espressivo e versatile.*

*Leggete attentamente questo manuale mentre suonate la vostra nuova PSR-290 per scoprirne tutte le funzioni e potenzialità.*

## Caratteristiche Principali

La PSR-290 é una tastiera sofisticata ma di semplice utilizzo. Le sue principali caratteristiche sono:



### ■ Stereo Sampled Piano (piano stereo campionato) ..... pag. 20

La PSR-290 incorpora una speciale voce Portable Grand Piano, creata con la più innovativa tecnologia di campionamento stereo e dotata del sofisticato sistema di generazione sonora Yamaha AWM (Advanced Wave memory).



### ■ Touch Response (risposta al tocco)..... pag. 30

La funzione Touch Response, dotata di un interruttore on/off di pannello, vi offre il massimo controllo espressivo sulle voci. Funziona anche in abbinamento a Dynamic Filter, una funzione che regola dinamicamente il timbro o tono di una voce in base alla forza con cui suonate: esattamente come accade con un vero strumento acustico!



### ■ Yamaha Education Suite ..... pagg. 43, 45, 61

La PSR-290 é dotata della nuova funzione Yamaha Education Suite, un insieme di strumenti didattici che sfruttano la più avanzata tecnologia per rendere lo studio della musica più divertente che mai!



### ■ One Touch Setting ..... pag. 28

La funzione One Touch Setting vi consente di richiamare automaticamente la voce appropriata allo stile selezionato. Ogni stile é dotato di due One Touch Setting ed é possibile cambiarle sull'impostazione di voce desiderata e salvare le impostazioni di pannello per richiamarle all'istante.



### ■ Potente Sistema di Amplificazione

Il sistema di amplificatore/altoparlanti incorporato nella PSR-290 — inclusa una speciale funzione Bass Boost — offre suoni potenti di alta qualità e vi consente di sentire tutta l'estensione dinamica delle incredibili voci di cui é dotato questo strumento.

### ■ Music Database ..... pag. 48

La PSR-290 incorpora un'avanzata funzione di semplice utilizzo, Music Database, che seleziona automaticamente le impostazioni di stile, voce ed effetto per eseguire uno specifico genere musicale. Ciò può essere di grande aiuto quando si desidera suonare un certo tipo di musica ma non si conoscono le impostazioni adatte: é sufficiente selezionare il genere, la PSR-290 pensa a tutto il resto!



### ■ GM System Level 1

“GM System Level 1” é un'aggiunta allo standard MIDI che assicura che qualsiasi dato musicale compatibile GM venga riprodotto accuratamente da qualsiasi generatore sonoro compatibile GM, indipendentemente da marca e modello. Il logo GM é riportato su tutti i prodotti compatibili GM System Level.



### ■ XGlite

“XGlite” é una versione semplificata del formato di generazione sonora Yamaha XG. E' possibile riprodurre qualsiasi dato di song XG con un generatore sonoro XGlite. Ricordate però che alcune song potrebbero variare leggermente rispetto all'originale a causa del numero ridotto di parametri di controllo ed effetti.

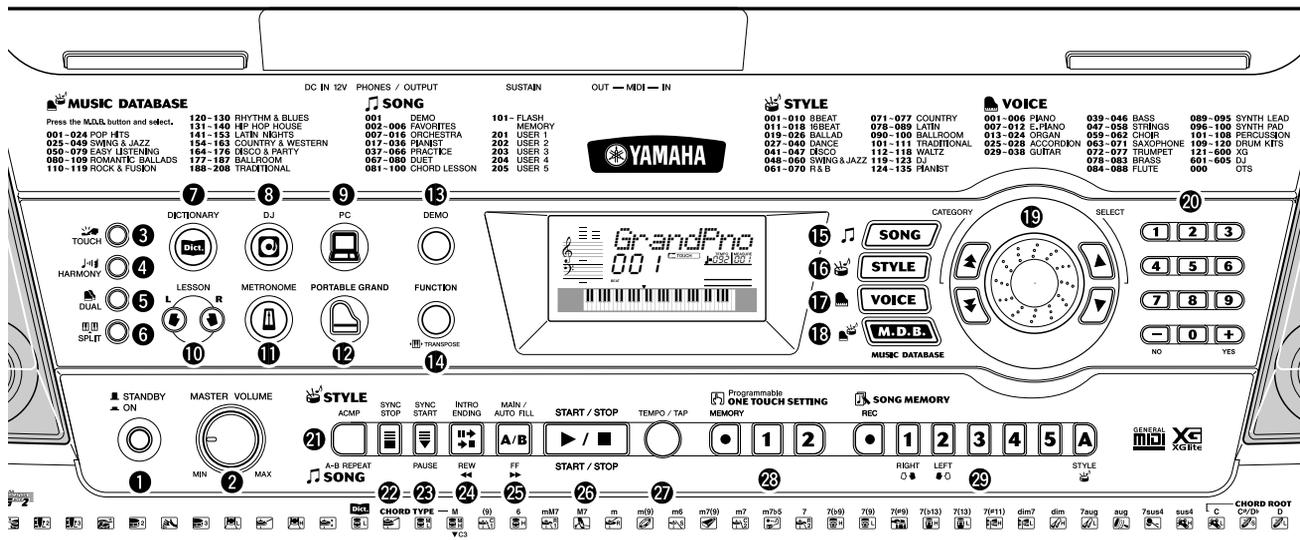
# Sommario

<b>Controlli di Pannello &amp; Connessioni.....</b>	<b>8</b>	<b>Selezionare e Suonare le Song.....</b>	<b>51</b>
<b>Impostazione.....</b>	<b>10</b>	• Selezionare una Song.....	51
• Requisiti per l'alimentazione .....	10	• Suonare le Song .....	53
• Attivazione .....	11	• A-B Repeat .....	54
• Prese per accessori .....	11	• Melody Voice Change.....	55
		• Regolare il Volume della Song.....	55
		<b>Registrazione di una Song .....</b>	<b>56</b>
		• Registrare una User Song .....	56
		• Song Clear .....	59
		• Track Clear .....	60
		<b>Song Lesson.....</b>	<b>61</b>
		• Usare la funzione Lesson .....	61
		• Selezionare la traccia Lesson .....	63
		• Lesson 1 — Timing .....	63
		• Lesson 2 — Waiting.....	64
		• Lesson 3 — Minus One .....	64
		• Lesson 4 — Both Hands .....	65
		• Grade .....	65
		<b>Funzioni MIDI.....</b>	<b>66</b>
		• Cos'è il MIDI?.....	66
		• Collegare un Personal Computer.....	68
		• Local Control.....	69
		• Usare Initial Setup Send con un Sequencer .....	69
		• External Clock.....	69
		• Bulk Data Send .....	69
		• Keyboard Out.....	70
		• Style Out .....	70
		• Song Out.....	70
		• Caricare una song nella memoria Flash della PSR-290 .....	71
		• PC Mode .....	73
		<b>Function .....</b>	<b>74</b>
		• Usare i parametri Function.....	74
		<b>Malfunzionamenti .....</b>	<b>77</b>
		<b>Backup dei Dati &amp; Inizializzazione .....</b>	<b>78</b>
		<b>Elenco Voci .....</b>	<b>79</b>
		<b>Elenco Stili .....</b>	<b>86</b>
		<b>Elenco Music Database .....</b>	<b>87</b>
		<b>Elenco Drum Kit .....</b>	<b>88</b>
		<b>Carta di Implementazione MIDI .....</b>	<b>90</b>
		<b>Mappa Effetti.....</b>	<b>92</b>
		<b>Specifiche Tecniche.....</b>	<b>93</b>
		<b>Indice .....</b>	<b>94</b>
<b>Guida Rapida</b>	<b>12</b>		
Fase 1 Voci .....	12		
Fase 2 Song.....	14		
Fase 3 Music Database .....	16		
<b>Indicazioni a Pannello .....</b>	<b>18</b>		
<b>Portable Grand.....</b>	<b>20</b>		
• Suonare Portable Grand.....	20		
• Usare il Metronome .....	20		
<b>DJ .....</b>	<b>22</b>		
• Suonare DJ.....	22		
<b>Suonare le Voci.....</b>	<b>23</b>		
• Suonare una Voce .....	23		
• #000 OTS .....	26		
• Dual Voice .....	26		
• Split Voice.....	27		
• Impostare il Punto di Split .....	27		
• One Touch Setting.....	28		
• Transpose e Tuning.....	29		
• Touch e Touch Sensitivity.....	30		
<b>Effetti.....</b>	<b>31</b>		
• Harmony .....	31		
• Riverbero .....	31		
• Chorus .....	32		
• DSP .....	32		
<b>Selezionare e Suonare gli Stili.....</b>	<b>35</b>		
• Selezionare uno Stile.....	35		
• Suonare gli Stili.....	36		
• Sync Stop .....	40		
• Cambiare il Tempo .....	41		
• Sezioni Accompaniment (Main A/B e Fill-in).....	42		
• Regolare il Volume dello Stile.....	42		
• Usare Auto Accompaniment — Multi Fingering.....	43		
• Dictionary.....	45		
<b>Usare il Music Database.....</b>	<b>48</b>		
• Dati memorizzati dal Music Database .....	50		



# Controlli di Pannello e Connessioni

## ■ Pannello Frontale



**1 Interruttore Power ([STANDBY/ON])**

**2 Controllo [MASTER VOLUME]**

Determina il volume generale della PSR-290.

**3 Pulsante [TOUCH]**

Attiva/ disattiva la funzione Touch (pag.30).

**4 Pulsante [HARMONY]**

Attiva/disattiva l'effetto Harmony (pag.31).

**5 Pulsante [DUAL]**

Attiva/disattiva la voce Dual (pag.26).

**6 Pulsante [SPLIT]**

Attiva/disattiva la voce Split (pag.27).

**7 Pulsante [DICTIONARY]**

Richiama la funzione Dictionary (pag.45).

**8 Pulsante [DJ]**

Richiama istantaneamente una speciale voce ed uno stile DJ.

**9 Pulsante [PC]**

Questo controllo vi consente di memorizzare e richiamare all'istante le impostazioni MIDI specificate per l'uso ottimale con un computer o con altre unità MIDI collegate (pag.73).

**10 Pulsanti LESSON [L] (sx) e [R] (dx)**

Richiamano gli esercizi Lesson per la mano corrispondente (sinistra o destra) per la song selezionata (pag.62).

**11 Pulsante [METRONOME]**

Attiva/disattiva il metronomo (pag.20).

**12 Pulsante [PORTABLE GRAND]**

Richiama all'istante la voce Grand Piano (pag.12).

**13 Pulsante [DEMO]**

Usato per riprodurre la demo song (pag.14).

**14 Pulsante [FUNCTION]**

Richiama il modo Function e memorizza nella memoria flash l'impostazione di pannello specificata (pag. 74, 78).

**15 Pulsante [SONG]**

Abilita la selezione delle song (pag.51).

**16 Pulsante [STYLE]**

Abilita la selezione degli stili (pag.35).

**17 Pulsante [VOICE]**

Abilita la selezione delle voci (pag.23). Tenendo premuto questo pulsante si richiama la funzione Melody Voice Change (pag.55).

**18 Pulsante [M.D.B.] (MUSIC DATABASE)**

Richiama le impostazioni di pannello ottimali per il genere musicale selezionato (pag.48).

**19 Dial, Pulsanti CATEGORY [ $\blacktriangle$ ]/[ $\blacktriangledown$ ] e Pulsanti SELECT [ $\blacktriangle$ ]/[ $\blacktriangledown$ ]**

Questo dial é usato per selezionare il numero di song, voce, stile o M.D.B. (pag.24) desiderato. E' usato anche per impostare il valore di Tempo e Function. I pulsanti CATEGORY [ $\blacktriangle$ ]/[ $\blacktriangledown$ ] sono usati per selezionare la categoria di song, voci, stili, M.D.B. o

Function. Premendo i pulsanti si scorre tra le varie categorie disponibili.

I pulsanti SELECT [▲]/[▼] sono usati per selezionare il numero di song, voce, stile, M.D.B. (in ordine crescente o decrescente) o un numero Function specifico e per regolare determinate impostazioni.

### 20 Keypad Numerico, Pulsanti [+ / YES] e [- / NO]

Sono usati per selezionare song, voci e stili (pag.24) e per regolare alcune impostazioni e rispondere a varie richieste visualizzate a display.

### 21 Pulsante [ACMP] / [A-B REPEAT]

Quando é selezionato il modo Style, attiva/disattiva l'accompagnamento automatico (pag.36). Nel modo Song richiama la funzione A-B Repeat (pag.54).

### 22 Pulsante [SYNC STOP]

Attiva/disattiva la funzione Sync Stop (pag.40).

### 23 Pulsante [SYNC START] / [PAUSE]

Attiva/disattiva la funzione Sync Start (pag.37). Nel modo Song é usato per interrompere (pausa) temporaneamente la riproduzione della song (pag.53).

### 24 Pulsante [INTRO ENDING] / [REW ◀◀]

Quando é selezionato il modo Style, é usato per controllare le funzioni Intro ed Ending (pag.36).

Quando é selezionato il modo Song, é usato come controllo "rewind" (riavvolgimento) o per riportare il punto di riproduzione della song verso l'inizio.

### 25 Pulsante [MAIN/AUTO FILL] / [FF ▶▶]

Quando é selezionato il modo Style, é usato per cambiare le sezioni di accompagnamento automatico e per controllare la funzione Auto Fill (pag.42). Quando é selezionato il modo Song, é usato come controllo "fast forward" (avanzamento veloce) o per spostare il punto di riproduzione della song verso la fine.

### 26 Pulsante [START/STOP]

Quando é selezionato il modo Style, avvia/ferma alternativamente lo stile (pag.36). Nel modo Song avvia/ ferma alternativamente la riproduzione della song (pag.54).

### 27 Pulsante [TEMPO/TAP]

Questo pulsante é usato per richiamare l'impostazione Tempo e vi permette di impostare il Tempo usando il dial, il keypad numerico o i pulsanti [+]/[-] (pag.20). Vi consente inoltre di "battere" il tempo e avviare automaticamente una song o stile selezionati alla velocità del tempo "battuto" (pag.37).

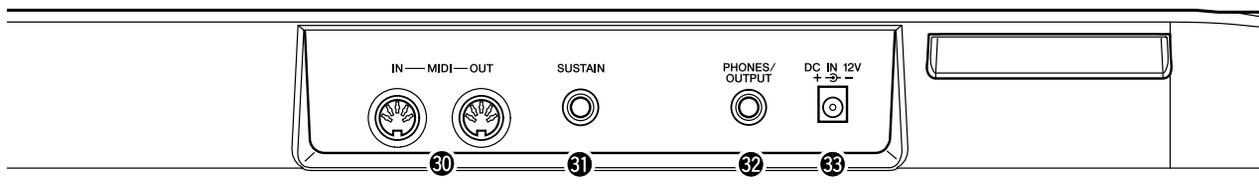
### 28 Pulsanti ONE TOUCH SETTING

Questi pulsanti ([MEMORY], [1], [2]) sono usati per selezionare le registrazioni One Touch Setting (pag.28).

### 29 Pulsanti SONG MEMORY

Questi pulsanti ([REC], [1] - [5], [A]) sono usati per registrare le song e vi consentono di registrare fino a sei tracce diverse di una song (inclusa una speciale traccia Chord) (pag.57).

## ■ Pannello Posteriore



### 30 Prese MIDI IN, OUT

Sono dedicate al collegamento di strumenti ed apparecchiature MIDI (pag.67).

### 31 Presa SUSTAIN

E' dedicata al collegamento di un interruttore a pedale opzionale FC4 o FC5 utilizzabile per controllare il sustain, come con il pedale damper di un piano (pag.11).

### 32 Presa PHONES/OUTPUT

E' dedicata al collegamento di un paio di cuffie stereo o di un sistema di altoparlante/amplificatore esterno (pag.11).

### 33 Presa DC IN 12V

E' riservata al collegamento di un adattatore PA-3C o PA-3B (vedi pag.10).



Questa sezione contiene informazioni circa l'impostazione della PSR-290 per suonare. Leggetela attentamente prima di utilizzare lo strumento.

## Requisiti di Alimentazione

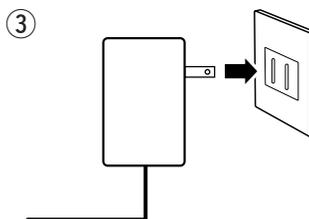
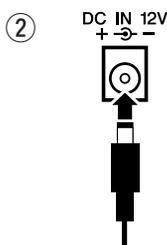
Benché la PSR-290 possa funzionare sia con un adattatore AC opzionale sia a batterie, Yamaha consiglia, quando possibile, l'uso di un adattatore AC in quanto più in linea con la salvaguardia dell'ambiente.

### CAUTION

- Non interrompete mai l'alimentazione (es. rimuovere le batterie o scollegare l'adattatore AC) durante le operazioni di registrazione! In questo modo perdereste tutti i dati.
- Non disattivate l'unità mentre a display è visualizzato il messaggio "WRITING!". In questo modo danneggereste la memoria interna e perdereste i dati.

### ■ Usare un Adattatore AC

- ① Assicuratevi che l'interruttore [STANDBY/ON] della PSR-290 sia regolato su STANDBY.
- ② Collegate l'adattatore AC (PA-3C, PA-3B o un altro adattatore specificamente indicato da Yamaha) alla presa di alimentazione (power).
- ③ Collegate l'adattatore AC ad una presa a muro.



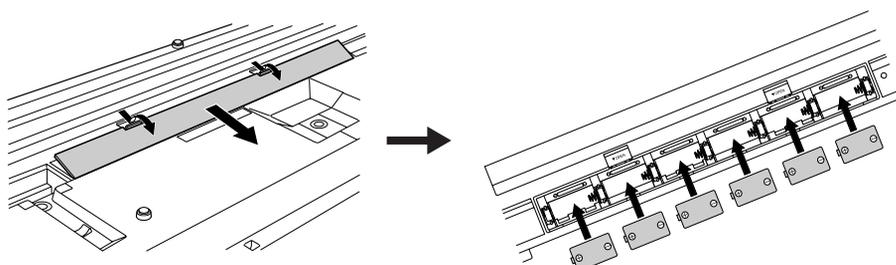
### WARNING

- Usate SOLO un adattatore AC Yamaha PA-3C o PA-3B (o altri adattatori specificamente indicati da Yamaha). L'uso di adattatori diversi può danneggiare irreparabilmente sia la PSR-290 che l'alimentatore stesso.
- Scollegate l'adattatore AC quando non usate la PSR-290 o durante i temporali.

### ■ Usare le Batterie

Per l'uso a batterie, la PSR-290 necessita di sei batterie 1.5V, dimensione "D", R20P (LR20) o equivalenti. Sono consigliabili batterie alcaline. Quando le batterie iniziano ad esaurirsi, il volume potrebbe ridursi, il suono risultare distorto o potrebbero verificarsi altri inconvenienti. In questi casi, disattivate lo strumento e sostituite le batterie come descritto qui di seguito.

- ① Aprite il coperchio del compartimento batterie, sotto il pannello dell'unità.
- ② Inserite sei batterie nuove, seguendo attentamente le indicazioni di polarità riportate all'interno del compartimento.
- ③ Riposizionate il coperchio assicurandovi che sia ben chiuso.



### CAUTION

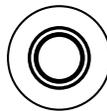
- Quando le batterie si esauriscono, sostituitele con un set di sei batterie nuove. NON mischiate mai batterie vecchie e nuove.
- Non usate insieme tipi diversi di batterie (es. alcaline e manganese).
- Se non usate lo strumento per lunghi periodi di tempo, rimuovete le batterie per evitare rischi di fuoriuscita del liquido delle batterie stesse.

## Attivazione

Collegate l'adattatore AC o installate le batterie e premete poi l'interruttore "power" finché non si blocca in posizione ON.

Quando non usate lo strumento, assicuratevi di disattivarlo (premete di nuovo l'interruttore finché non torna alla posizione originale).

■ STANDBY  
■ ON



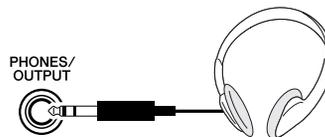
### CAUTION

- Anche quando l'interruttore è in posizione "STANDBY", l'elettricità continua a fluire allo strumento ad un livello minimo. Quando non usate la PSR-290 per lunghi periodi di tempo, scollegate l'adattatore AC dalla presa a muro e/o rimuovete le batterie.
- Non disattivate MAI lo strumento mentre sul display è visualizzato il messaggio "WRITING!". In questo modo danneggereste la memoria flash interna e perdereste i dati.

## Prese per Accessori

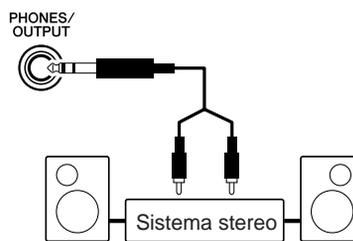
### ■ Usare le cuffie

Per esercitarvi in privato o suonare senza disturbare, collegate un paio di cuffie stereo alla presa PHONES/OUTPUT del pannello posteriore. Non appena collegate un paio di cuffie a questa presa, il suono viene automaticamente escluso dal sistema di altoparlanti interno.



### ■ Collegare un Amplificatore per Tastiera o un Sistema Stereo

Benché la PSR-290 sia dotata di un sistema di amplificazione, potete usare anche un sistema di altoparlanti/amplificazione esterno. Innanzitutto assicuratevi che la PSR-290 e le unità esterne siano disattivate. Collegate poi un capo di un cavo audio stereo alla presa LINE IN o AUX IN dell'unità esterna e l'altro capo alla presa PHONES/OUTPUT posta sul pannello posteriore della PSR-290.

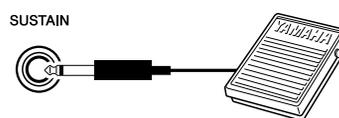


### CAUTION

- Per prevenire danni agli altoparlanti, prima di collegare unità esterne, regolate al minimo tutti i livelli di volume. La mancata osservanza di tale precauzione può causare cortocircuiti o danni alle unità. Alzate poi gradualmente i livelli di volume fino ad ottenere il livello di ascolto desiderato.

### ■ Usare un Interruttore a Pedale

E' possibile usare un pedale opzionale (Yamaha FC4 o FC5) per sostenere il suono delle voci. Il pedale funziona esattamente come il pedale damper di un piano acustico: per sostenere il suono, premete e tenete premuto il pedale mentre suonate.

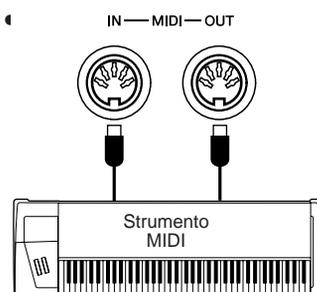


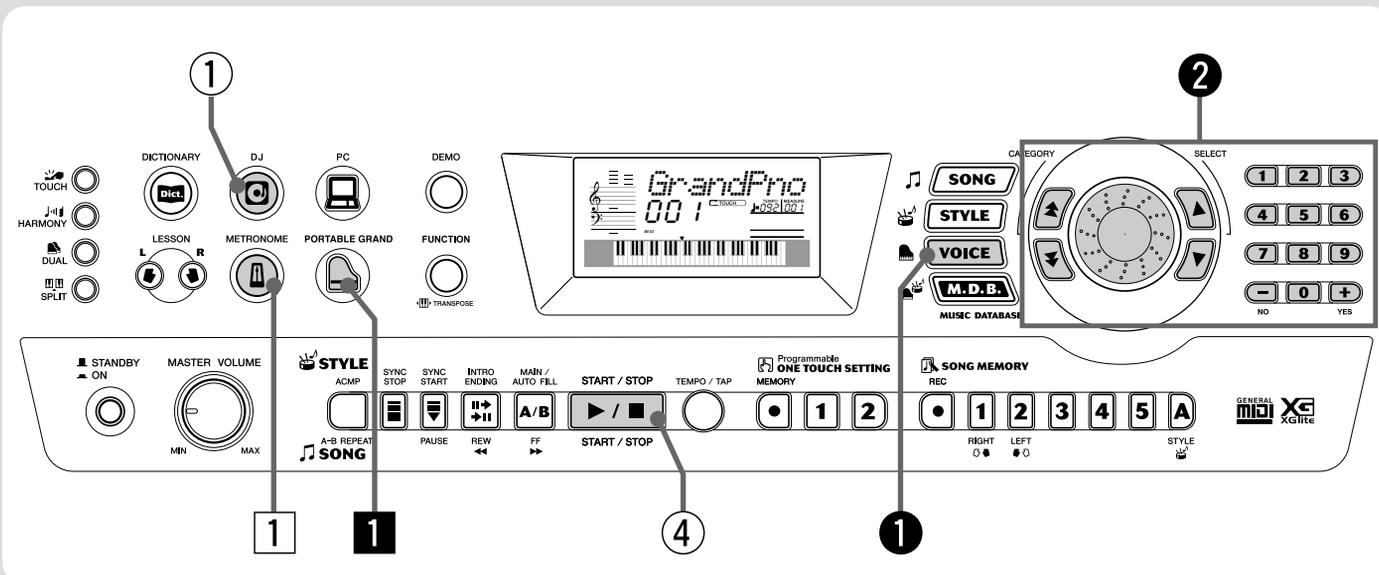
### NOTE

- Prima dell'attivazione, assicuratevi che l'interruttore a pedale sia collegato correttamente alla presa SUSTAIN.
- Non premete l'interruttore a pedale durante l'attivazione. Questa operazione cambia la polarità riconosciuta del pedale ed inverte l'operatività del pedale.

### ■ Usare le prese MIDI

La PSR-290 é dotata di prese MIDI che vi consentono di interfacciarla con altri strumenti ed apparecchiature (pag.67)





## Suonare il Piano

Premendo il pulsante [PORTABLE GRAND] si seleziona automaticamente la voce Grand Piano.

**1** Premete il pulsante [PORTABLE GRAND].



**2** Suonate la tastiera.



Per saperne di più, vedi pag. 20.

## Suonare seguendo il Metronomo

**1** Premete il pulsante [METRONOME].



Per saperne di più, vedi pag. 20.

### ● Elenco Voci di Pannello

\* Questo elenco include solo una parte delle voci disponibili.

Nr.	Nome Voce
<b>PIANO</b>	
001	Grand Piano
002	Bright Piano
003	Honky-tonk Piano
004	MIDI Grand Piano
005	CP 80
006	Harpsichord
<b>E.PIANO</b>	
007	Galaxy EP
008	Funky Electric Piano
009	DX Modern Elec. Piano
010	Hyper Tines
011	Venus Electric Piano
012	Clavi

Nr.	Nome Voce
<b>ORGAN</b>	
013	Jazz Organ 1
014	Jazz Organ 2
015	Click Organ
016	Bright Organ
017	Rock Organ
018	Purple Organ
019	16'+2' Organ
020	16'+4' Organ
021	Theater Organ
022	Church Organ
023	Chapel Organ
024	Reed Organ

Nr.	Nome Voce
<b>ACCORDION</b>	
025	Traditional Accordion
026	Musette Accordion
027	Bandoneon
028	Harmonica
<b>GUITAR</b>	
029	Classical Guitar
030	Folk Guitar
031	12Strings Guitar
032	Jazz Guitar
033	Octave Guitar
034	Clean Guitar
035	60's Clean Guitar
036	Muted Guitar
037	Overdriven Guitar

Nr.	Nome Voce
038	Distortion Guitar
<b>BASS</b>	
039	Acoustic Bass
040	Finger Bass
041	Pick Bass
042	Fretless Bass
043	Slap Bass
044	Synth Bass
045	Hi-Q Bass
046	Dance Bass
<b>STRINGS</b>	
047	String Ensemble
048	Chamber Strings
049	Synth Strings
050	Slow Strings

Nr.	Nome Voce
051	Tremolo Strings
052	Pizzicato Strings
053	Orchestra Hit
054	Violin
055	Cello
056	Contrabass
057	Banjo
058	Harp
<b>CHOIR</b>	
059	Choir
060	Vocal Ensemble
061	Vox Humana
062	Air Choir

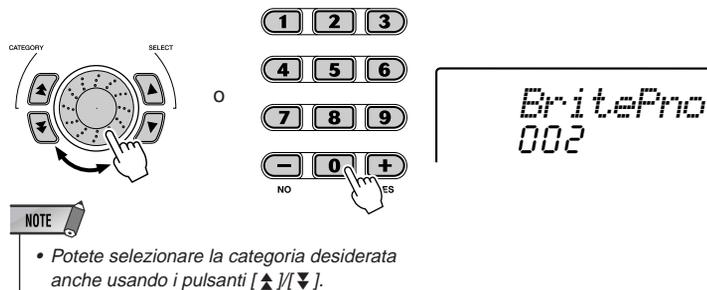
## Selezionare e Suonare altre Voci

La PSR-290 dispone di un totale di 605 voci realistiche e dinamiche di strumenti. Proviamone qualcuna...

### 1 Premete il pulsante [VOICE].



### 2 Selezionate una voce.



### 3 Suonate la tastiera.



Per saperne di più, vedi pag. 23.

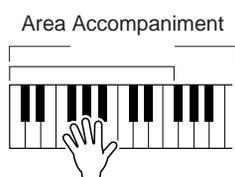
## Suonare con la funzione DJ

La nuova funzione DJ dispone di svariati suoni dance e DJ e vi consente di creare in tempo reale mix e groove con numerosi ritmi tra i più moderni.

### 1 Premete il pulsante [DJ].

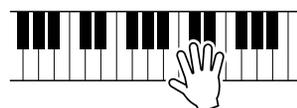


### 2 Suonate lo stile DJ.



Il DJ si avvia non appena suonate i tasti nella sezione accompagnamento (accompagnamento) della tastiera.

### 3 Suonate le voci DJ.

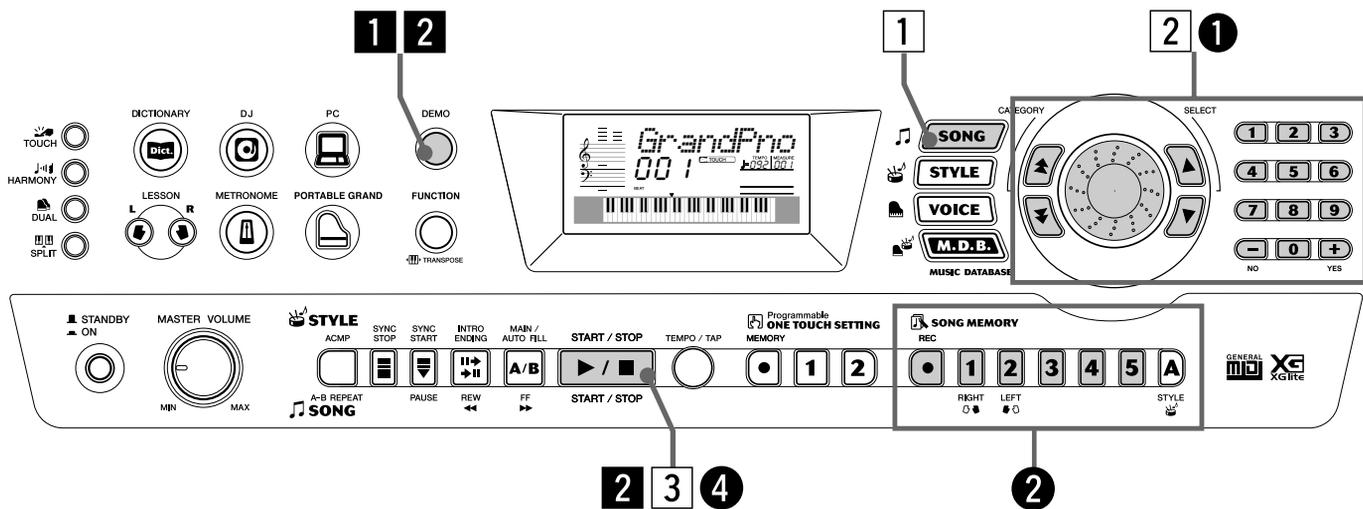


### 4 Fermate lo stile DJ.



Per saperne di più, vedi pag. 22.

Nr.	Nome Voce	Nr.	Nome Voce	Nr.	Nome Voce	Nr.	Nome Voce	Nr.	Nome Voce
	<b>SAXOPHONE</b>	075	Trombone Section	087	Recorder	099	Equinox	111	Room Kit
063	Soprano Sax	076	French Horn	088	Ocarina	100	Dark Moon	112	Rock Kit
064	Alto Sax	077	Tuba	<b>SYNTH LEAD</b>		<b>PERCUSSION</b>		113	Electronic Kit
065	Tenor Sax	<b>BRASS</b>		089	Square Lead	101	Vibraphone	114	Analog Kit
066	Breathy Tenor	078	Brass Section	090	Sawtooth Lead	102	Marimba	115	Dance Kit
067	Baritone Sax	079	Big Band Brass	091	Voice Lead	103	Xylophone	116	Jazz Kit
068	Oboe	080	Mellow Horns	092	Star Dust	104	Steel Drums	117	Brush Kit
069	English Horn	081	Synth Brass	093	Brightness	105	Celesta	118	Symphony Kit
070	Bassoon	082	Jump Brass	094	Analogon	106	Tubular Bells	119	SFX Kit 1
071	Clarinet	083	Techno Brass	095	Fargo	107	Timpani	120	SFX Kit 2
<b>TRUMPET</b>		<b>FLUTE</b>		<b>SYNTH PAD</b>		108	Music Box		
072	Trumpet	084	Flute	096	Fantasia	<b>DRUM KITS</b>			
073	Muted Trumpet	085	Piccolo	097	Bell Pad	109	Standard Kit 1		
074	Trombone	086	Pan Flute	098	Xenon Pad	110	Standard Kit 2		



## Suonare le Song

La PSR-290 incorpora 100 song, inclusa una Demo song specificamente creata per dimostrare la ricchezza e la dinamicità dei suoni dello strumento. Sono disponibili anche altre 99 song, dedicate all'uso con la funzione didattica Lesson. E' possibile suonare anche le song caricate via MIDI nella PSR-290. Le song possono essere memorizzate nei numeri di song da 101 a 199 (pag.71).

### Suonare la Demo Song

Ora proviamo a suonare la demo song, Repeating #001.

#### 1 Avviate la Demo song.



Potete anche riprodurre le song di altre categorie. E' sufficiente selezionare il numero della song desiderata durante la riproduzione.

#### 2 Fermate la Demo song.



**NOTE**

- La PSR-290 è dotata anche di una funzione Demo e DJ Cancel che vi permette di disabilitare la Demo song e la funzione DJ. Impostate Demo e DJ Cancel nel Modo Function (pag. 76).

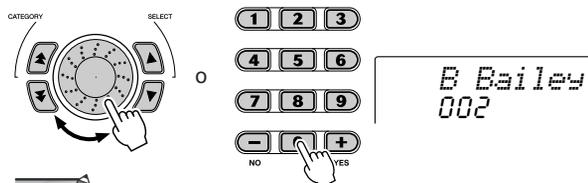
### Suonare una singola Song

Naturalmente potete anche selezionare e riprodurre individualmente tutte le song della PSR-290 (001 - 205).

#### 1 Premete il pulsante [SONG].



#### 2 Selezionate una song.



**NOTE**

- Potete selezionare la categoria desiderata anche usando i pulsanti [▲/▼].

#### 3 Avviate (e fermate) la song.

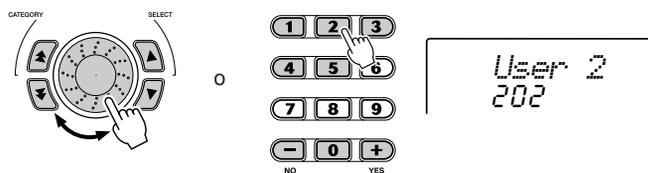


Per saperne di più, vedi pag. 51.

## Registrazione una Song

La PSR-290 vi consente di suonare e registrare in tempo reale le singole parti della vostra song. La procedura é molto semplice e simile a quella di registrazione su un registratore multitraccia.

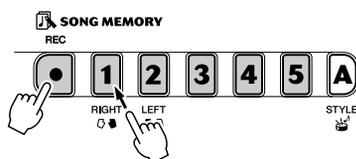
### 1 Selezionate la song user (201 - 205) da registrare.



#### NOTE

- Potete selezionare la categoria desiderata anche usando i pulsanti [▲]/[▼].

### 2 Tenendo premuto il pulsante [REC], premete il pulsante del numero di traccia desiderato ([1] - [5]).

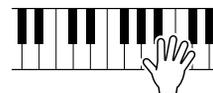


User 2  
202

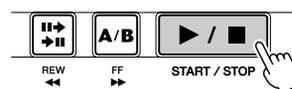


### 3 Avviate la registrazione suonando una melodia sulla tastiera.

La PSR-290 inizia a registrare non appena suonate la prima nota sulla tastiera.



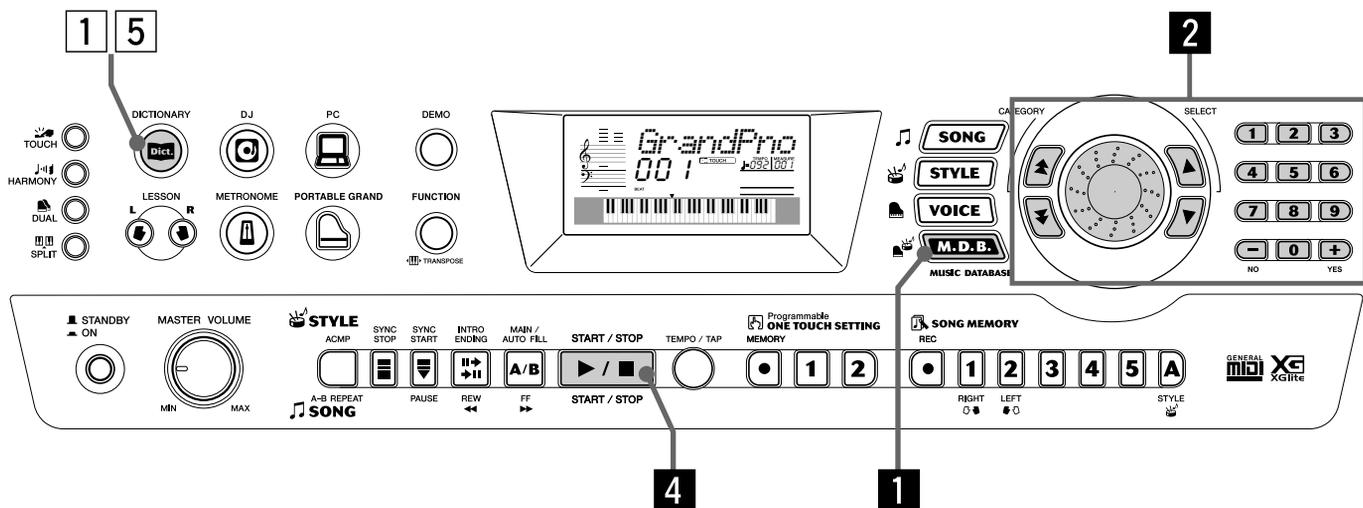
### 4 Per fermare la registrazione, premete il pulsante [START/STOP].



Per saperne di più, vedi pag. 56.

## ● Elenco Song

Nr.	Nome Song	Nr.	Nome Song	Nr.	Nome Song	Nr.	Nome Song
<b>Demo</b>							
001	Just The Way You Are	023	Progrès	051	Muss I Denn	077	Close Your Hands, Open Your Hands
<b>Favorites</b>							
002	Bill Bailey (Won't You Please Come Home)	024	Tarentelle	052	Liebesträume Nr.3	078	The Cuckoo
003	When Irish Eyes Are Smiling	025	La Chevaleresque	053	Jesu, Joy Of Man's Desiring	079	O Du Lieber Augustin
004	Down By The Riverside	026	Étude Op.10-3 "Chanson De L'adieu"	054	Symphonie Nr.9	080	London Bridge
005	America The Beautiful	027	Marcia Alla Turca	055	Song Of The Pearl Fisher	<b>Chord Lesson</b>	
006	When The Saints Go Marchin' In	028	Turkish March	056	Gavotte	081	Twinkle Twinkle Little Star
<b>Orchestra</b>							
007	Frühlingsstimmen	029	Valse Op.64-1 "Peiti Chien"	057	String Quartet No.17 2nd Mov. "Serenade"	082	Close Your Hands, Open Your Hands
008	Danse Des Mirlitons From "The Nutcracker"	030	Menuett	058	Menuett	083	The Cuckoo
009	"Orphée Aux Enfers" Overture	031	Nocturne Op.9-2	059	Canon	084	O Du Lieber Augustin
010	Slavonic Dances No.10	032	Moments Musicaux Op.94-3	060	The Danube Waves	085	London Bridge
011	La Primavera (From Le Quattro Stagioni)	033	The Entertainer	061	From "The Magic Flute"	086	American Patrol
012	Méditation De Thais	034	Prelude (Wohltemperierte Klavier 1-1)	062	Piano Sonate Op.27-2 "Mondschein"	087	Beautiful Dreamer
013	Guillaume Tell	035	La Violette	063	"The Surprise" Symphony	088	Battle Hymn Of The Republic
014	Campdown Races	036	Für Elise	064	To A Wild Rose	089	Home Sweet Home
015	Frühlingslied	<b>Practice</b>				090	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker")
016	Ungarische Tänze Nr.5	037	Little Brown Jug	065	Air de Toréador "Carmen"	091	Aloha Oe
<b>Pianist</b>							
017	Dolly's Dreaming And Awakening	038	Loch Lomond	066	O Mio Babbino Caro (From "Gianni Schicchi")	092	I've Been Working On The Railroad
018	La Candeur	039	Oh! Susanna	<b>Duet</b>			
019	Arabesque	040	Greensleeves	067	Row Row Row Your Boat	093	My Darling Clementine
020	Pastorale	041	Aura Lee	068	On Top Of Old Smoky	094	Auld Lang Syne
021	Petite Réunion	042	Londonderry Air	069	We Wish You A Merry Christmas	095	Grandfather's Clock
022	Innocence	043	Ring De Banjo	070	Scarborough Fair	096	Amazing Grace
		044	Wenn Ich Ein Vöglein Wär ?	071	Im Mai	097	My Bonnie
		045	Die Lorelei	072	O Christmas Tree	098	Yankee Doodle
		046	Funiculi-Funicula	073	Mary Had A Little Lamb	099	Joy To The World
		047	Turkey In The Straw	074	Ten Little Indians	100	Ave Maria
		048	Old Folks At Home	075	Pop Goes The Weasel		
		049	Silent Night	076	Twinkle Twinkle Little Star		
		050	Jingle Bells				

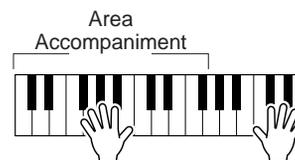


## Music Database

Ecco una comodissima funzione che vi consente di riconfigurare all'istante la PSR-290 per suonare stili musicali diversi. Se desiderate suonare un certo genere ma non conoscete le impostazioni adatte, selezionate il genere dal Music Database.... la PSR-290 regolerà per voi le impostazioni appropriate!

**NOTE**

- Per informazioni circa gli accordi per l'accompagnamento automatico, vedi "Usare Auto Accompaniment — Multi Fingering" a pag. 43 e "Cercare gli accordi in in Dictionary" alla pagina successiva.



Mano sinistra + Mano destra  
**Auto accompaniment**  
 (es. basso + chitarra + batteria)  
**Melodia**

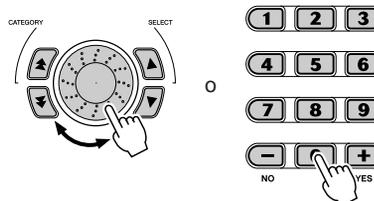
**1** Premete il pulsante [M.D.B.] (MUSIC DATABASE).



AlvFever  
001

**2** Selezionate un Music Database.

Vedi elenco a pag. 87.



Croco Rk  
002

**NOTE**

- Potete selezionare la categoria appropriata anche usando i pulsanti [▲]/[▼].

## Cercare gli Accordi in Dictionary

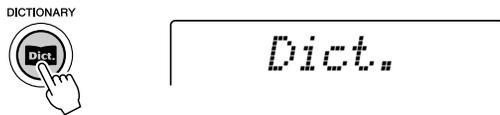
La funzione Dictionary vi insegna a suonare gli accordi mostrandovi le singole note che li compongono. Nell'esempio qui di seguito, impareremo a suonare un accordo di SOLM7 (GM7)...



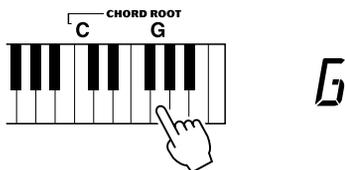
### Imparare a suonare un accordo specifico

Es.: **G M7**  
Fondamentale Tipo Accordo

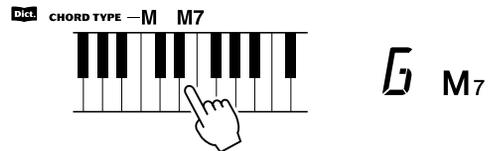
1 Premete il pulsante [DICTIONARY].



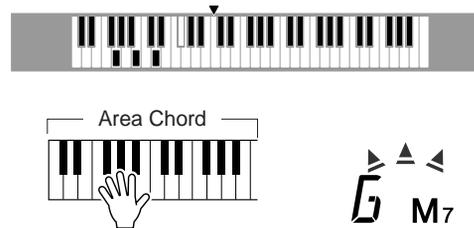
2 Specificate la nota fondamentale dell'accordo (in questo caso SOL, G).



3 Specificate il tipo di accordo (in questo caso M7).



4 Suonate le note dell'accordo come indicato sul diagramma di tastiera a display. Il nome dell'accordo lampeggia quando l'accordo viene suonato correttamente.



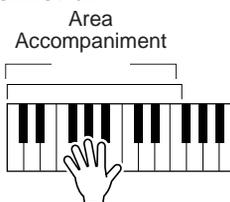
5 Per uscire da Dictionary, premete di nuovo il pulsante [DICTIONARY].



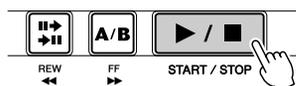
Per saperne di più, vedi pag. 45.

3 Suonate un accordo con la mano sinistra.

Lo stile si avvia non appena suonate la tastiera e vi consente di suonare la melodia seguendo l'accompagnamento. Per informazioni circa gli accordi, vedi "Cercare gli accordi in Dictionary".



4 Fermate lo stile.

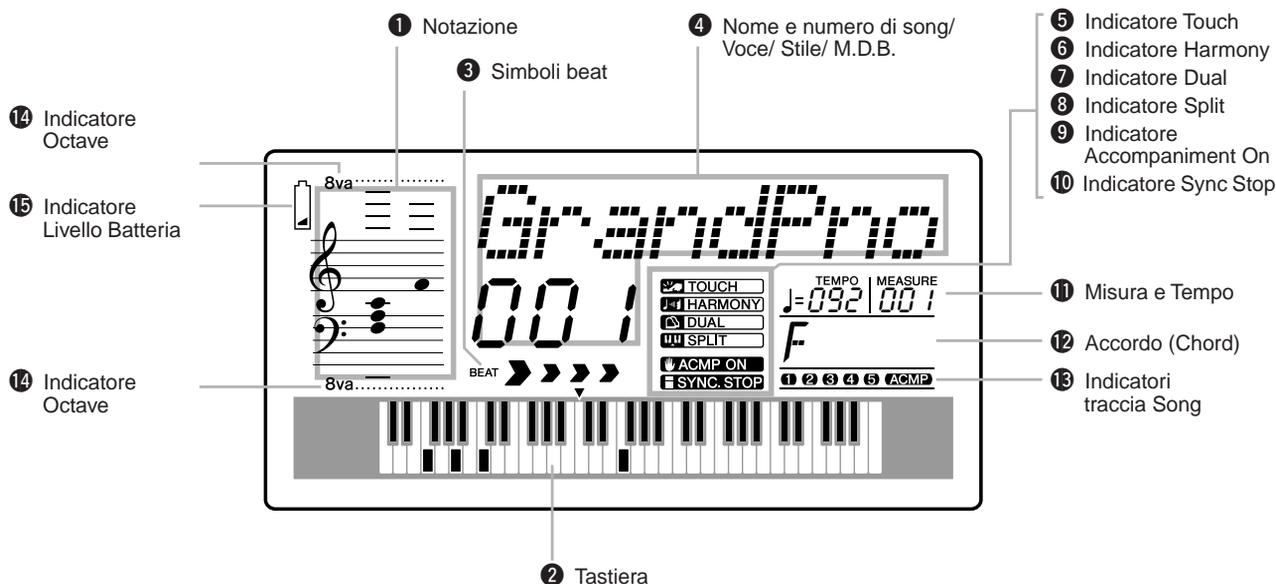


Per saperne di più, vedi pag. 48.



# Indicazioni a Display

La PSR-290 dispone di un ampio display multifunzione che visualizza le principali impostazioni dello strumento. Qui di seguito illustriamo le varie icone ed indicazioni del display.



## 1 Notazione / 2 Tastiera

Queste due porzioni del display indicano le note. Quando viene riprodotta una song, visualizzano in successione le note della melodia o dell'accordo. Quando suonate la tastiera, il display visualizza le note eseguite.

### NOTE

• Per qualche specifico accordo, limiti di spazio non consentono di visualizzare tutte le note nella sezione di notazione del display.

## 3 Simboli Beat (movimento)

Questi simboli (uno grande e tre piccoli) lampeggiano in sequenza a tempo con la song o lo stile. La freccia grande indica il primo movimento (beat) della misura.

## 4 Nome e Numero di Song/Voce/Stile/M.D.B.

Questa porzione del display indica il nome ed il numero della song, voce, stile o M.D.B. attualmente selezionati. Visualizza inoltre il nome della categoria quando viene usato il pulsante category o il nome e l'attuale impostazione/valore di altre funzioni, insieme ad altri importanti messaggi operativi.

## 5 Indicatore Touch

Viene visualizzato quando é attiva la funzione Touch (pag.30).

## 6 Indicatore Harmony

Viene visualizzato quando é attivo l'effetto Harmony (pag.31).

## 7 Indicatore Dual

Viene visualizzato quando é attiva la funzione Dual (pag.26).

## 8 Indicatore Split

Viene visualizzato quando é attiva la funzione Split (pag.27).

## 9 Indicatore Accompaniment On

Viene visualizzato quando é attivo l'accompagnamento automatico (auto accompaniment) (pag.36).

### 10 Indicatore Sync Stop

Viene visualizzato quando é attiva la funzione Sync Stop (pag.40).

### 11 Misura e Tempo

Mostrano l'attuale misura durante la riproduzione di una song o di uno stile ed il valore di Tempo attualmente impostato per la song o per lo stile.

### 12 Chord (accordo)

Quando viene riprodotta una song (con accordi), indica la fondamentale ed il tipo di accordo attuale. Inoltre, quando sono attivi il modo Style e l'accompagnamento automatico, indica gli accordi suonati nell'area ACMP (accompagnamento) della tastiera.

### 13 Indicatori Traccia Song

Durante la registrazione e riproduzione di song, indicano lo stato delle tracce (pag.57)

### 14 Indicatore Octave

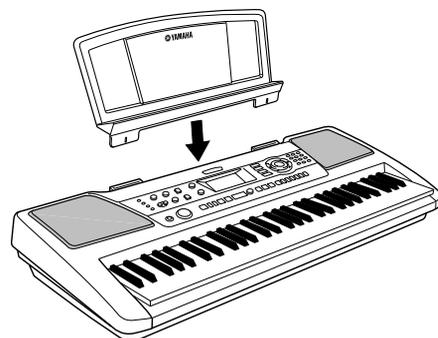
Quando una nota eccede il limite visualizzabile a display, appare l'indicazione "8va".

### 15 Indicatore Livello Batteria

Appare quando le batterie non hanno carica sufficiente per eseguire una determinata operazione (pag.10)

### Leggio

Inserite l'angolo inferiore del leggio in dotazione nell'apposito slot posto dietro il pannello di controllo della PSR-290.





# Portable Grand

Questa funzione vi consente di richiamare all'istante la voce Grand Piano.

## Suonare Portable Grand

Premete il pulsante [PORTABLE GRAND].

PORTABLE GRAND



In questo modo si seleziona automaticamente la speciale voce "Stereo Sampled Piano" (piano campionato in stereo) Grand Piano.

## Usare il Metronomo

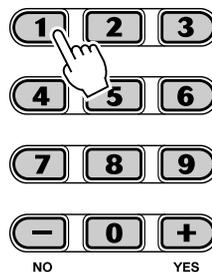
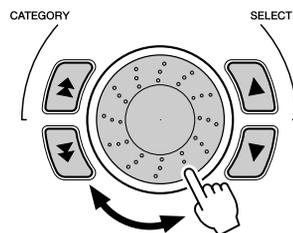
### 1 Richiamate l'impostazione Tempo.

Premete il pulsante [TEMPO/TAP].



### 2 Modificate il valore.

Usate il dial o il keypad numerico per impostare il valore di Tempo desiderato oppure usate i pulsanti [+]/[-] per aumentare o diminuire il valore.



#### Recuperare il valore Tempo di default

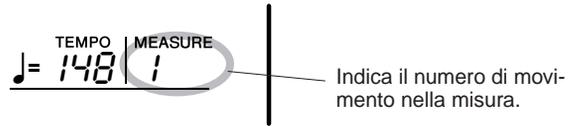
Ad ogni song e stile è assegnata un'impostazione di Tempo standard, di default. Se avete modificato il Tempo, potete recuperare all'istante l'impostazione di default premendo entrambi i pulsanti [+]/[-] (quando è selezionato Tempo).

Potete recuperare il Tempo di default anche spostando il dial tenendo premuto il pulsante [TEMPO/TAP].

### 3 Attivate il Metronomo.

Premete il pulsante [METRONOME].

METRONOME



Per disattivare il metronomo, premete di nuovo il pulsante [METRONOME].

#### Impostare la Divisione del tempo del Metronomo

E' possibile impostare la divisione del tempo del Metronomo su metri diversi basati su note da 1/4.

La divisione del tempo (time signature) può essere impostata nel Modo Function (pag. 76).



• La divisione del tempo cambia automaticamente quando viene selezionato uno stile o una song.

Keypad numerico	Divisione del tempo
01	1/4 — Solo i movimenti "1" (tutti click alti)
02	2/4
03	3/4
04	4/4
:	:
15	15/4
0	Non suona i movimenti "1" (tutti click bassi)



Indica l'attuale numero di movimento.

#### Regolare il Volume del Metronomo

E' possibile regolare il volume del suono del metronomo nel Modo Function (pag. 76).

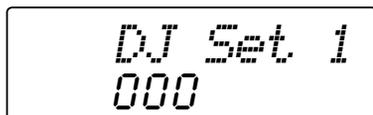
I valori disponibili vanno da 000 a 127.



Questa funzione vi consente di richiamare all'istante un divertente kit di suoni e uno stile DJ per suonare la musica dance più moderna.

# Suonare DJ

1 Premete il pulsante [DJ].



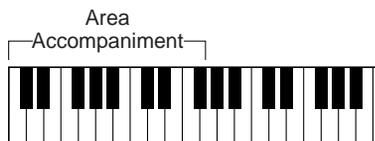
**NOTE**

• La PSR-290 incorpora una funzione Demo song e DJ Cancel che vi consente di disabilitare le funzioni Demo song e DJ. Impostate Demo e DJ Cancel nel modo Function (pag.76).

In questo modo si resetta automaticamente tutto lo strumento per l'esecuzione della speciale voce DJ programmata.

2 Suonate lo stile DJ.

Suonate i tasti nell'area accompaniment della tastiera.

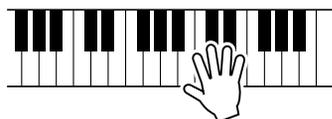


**NOTE**

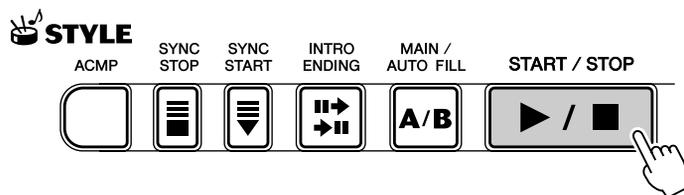
• Quando é selezionato lo stile DJ, l'accompagnamento viene triggerato solo attraverso la fondamentale dell'accordo ed é quindi possibile suonare anche solo con un dito.

3 Suonate le voci DJ.

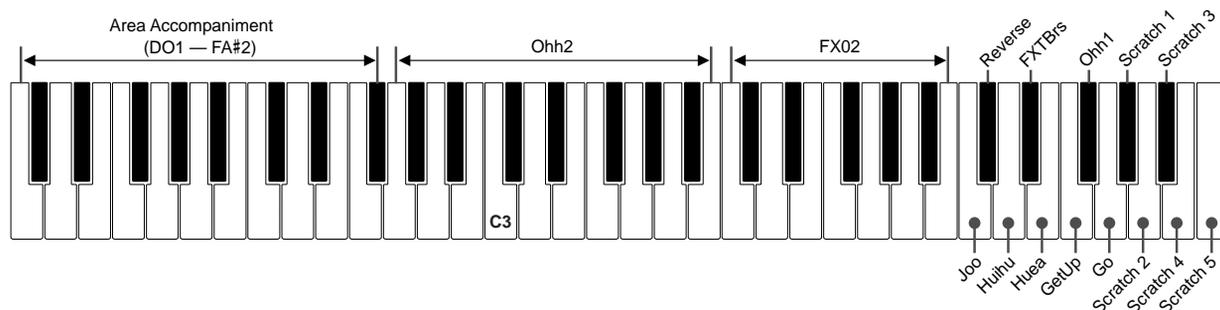
Suonate l'area superiore della tastiera.



4 Fermate lo stile DJ.



● Esempio: Quando é selezionato 601 "DJ Set 1":





# Suonare le Voci

La PSR-290 incorpora un totale di 605 voci, tutte create con il sofisticato sistema di generazione sonora AWM (Advanced Wave Memory), esclusivo Yamaha. Le voci includono 480 voci XG e svariati drum kit (batteria).

La PSR-290 é dotata inoltre di una funzione Dual Voice o Split Voice che vi consente di miscelare in layer due voci e di suonare voci diverse su aree separate della tastiera o due voci insieme su tutta l'estensione della tastiera.

## Suonare una Voce

1 Premete il pulsante [VOICE].



Nome e numero di Voce



2 Selezionate il numero di voce desiderato.

Le categorie di ogni voce ed i rispettivi numeri sono indicati sul pannello. L'elenco completo delle voci disponibili é riportato a pag.79.

### VOICE

<b>001~006</b> PIANO	<b>039~046</b> BASS	<b>089~095</b> SYNTH LEAD
<b>007~012</b> E.PIANO	<b>047~058</b> STRINGS	<b>096~100</b> SYNTH PAD
<b>013~024</b> ORGAN	<b>059~062</b> CHOIR	<b>101~108</b> PERCUSSION
<b>025~028</b> ACCORDION	<b>063~071</b> SAXOPHONE	<b>109~120</b> DRUM KITS
<b>029~038</b> GUITAR	<b>072~077</b> TRUMPET	<b>121~600</b> XG
	<b>078~083</b> BRASS	<b>601~605</b> DJ
	<b>084~088</b> FLUTE	<b>000</b> OTS

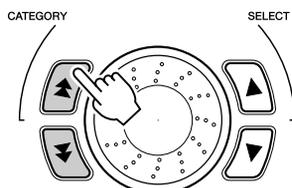
#### NOTE

- Selezionando la voce #000 OTS si richiama un'utile funzione che seleziona automaticamente la voce più adatta allo stile o alla song attuali..

■ Usate i pulsanti CATEGORY [▲]/[▼], il dial o i pulsanti SELECT [▲]/[▼].

#### ● Selezionate la categoria voce (CATEGORY)

Usando il pulsante CATEGORY [▲]/[▼] potete accedere ai diversi numeri di voce in base alla loro suddivisione per categoria.

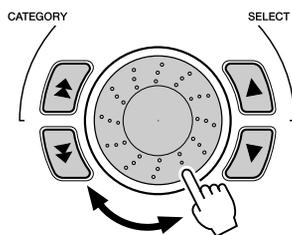


Nome Categoria



## ● Selezionare un numero di voce

Selezionate una voce usando il dial o i pulsanti SELECT [▲]/[▼].

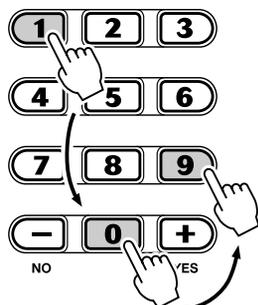


## ■ Usare il keypad numerico.

Le voci possono essere selezionate in due modi: 1) inserendo direttamente il numero di voce con il keypad numerico o 2) usando i pulsanti [ + ]/[ - ] per scorrere tra i numeri di voce.

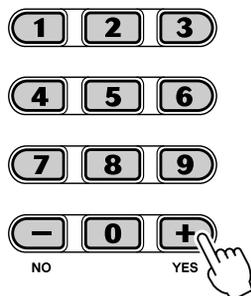
## ● Usare il keypad numerico

Inserite le cifre del numero di voce, come elencato a pag.79. Ad esempio, per selezionare la voce #109, premete "1" sul keypad numerico, seguito da "0" e "9". Per numeri di voce che iniziano con zero (es. #042 o #006), é possibile omettere gli zeri iniziali. In questo caso c'è una breva pausa prima che appaia l'indicazione.



## ● Usare i pulsanti [ + ]/[ - ]

Premete il pulsante [ + ] per selezionare il numero di voce successivo o il pulsante [ - ] per selezionare la voce precedente. Tenendo premuto uno dei pulsanti, si scorre in modo continuo tra i numeri (verso l'alto o il basso).

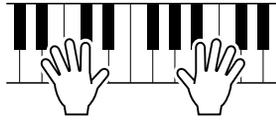


### NOTE

- Ogni voce viene richiamata con l'impostazione di ottava più adatta. In questo modo, il DO centrale suonato con una voce può risultare più alto o più basso rispetto a quello suonato con un'altra voce alla stessa tonalità.

### 3 Suonate la voce selezionata.

Poiché il modo Style, Song o M.D.B. sono attivi in sottofondo, potete anche suonare rispettivamente stili, song o M.D.B. nel modo Voice semplicemente premendo il pulsante [START/STOP]. Verrà riprodotto l'ultimo stile, song o M.D.B. selezionato.



*Le seguenti parametri possono essere impostati nel Modo Function (pag. 75).*

CATEGORY	SELECT
Voce Main	Volume
	Octave
	Pan
	Reverb Send Level
	Chorus Send Level
	DSP Send Level

#### Elenco voci Drum Kit (voci 109-120)

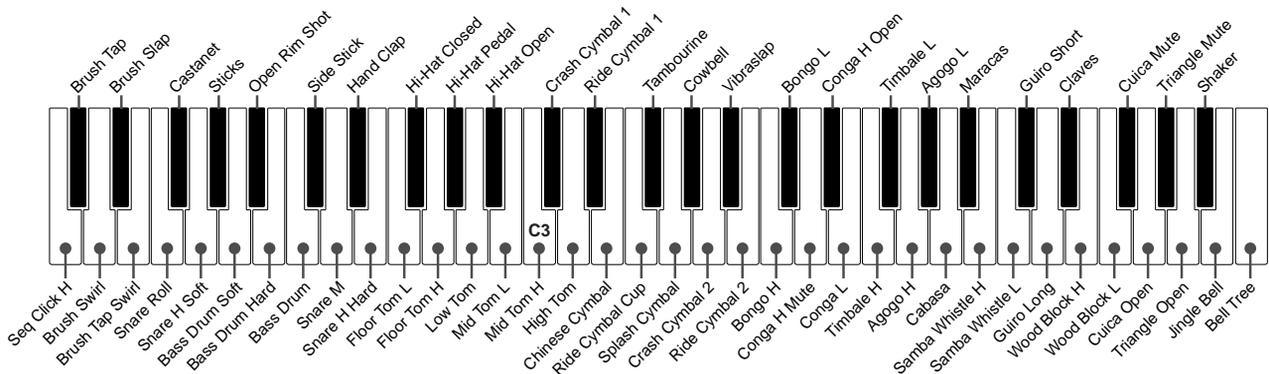
Quando viene selezionata una delle 12 voci Drum Kit, é possibile suonare suoni diversi di batteria e percussioni dalla tastiera.



• Per informazioni, vedi pag. 88.

Nr.	Nome	LCD
109	Standard Kit 1	Std.Kit1
110	Standard Kit 2	Std.Kit2
111	Room Kit	Room Kit
112	Rock Kit	Rock Kit
113	Electronic Kit	Elct.Kit
114	Analog Kit	AnlogKit
115	Dance Kit	DanceKit
116	Jazz Kit	JazzKit
117	Brush Kit	BrushKit
118	Symphony Kit	SymphKit
119	SFX Kit 1	SFX Kit1
120	SFX Kit 2	SFX Kit2

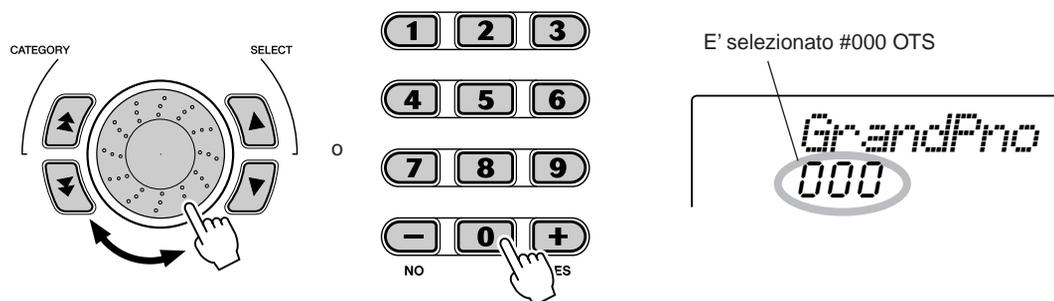
#### ● Esempio: Quando é selezionato 109 "Standard Kit 1":



## #000 OTS

Questa speciale “voce” é in realtà un’utilissima funzione che seleziona automaticamente la voce adatta allo stile selezionato. La voce viene selezionata in base allo stile o alla song richiamati.

**Selezionate la voce #000 (OTS).**



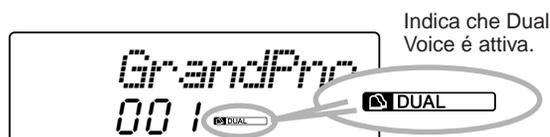
## Dual Voice (voce dual)

La funzione Dual Voice vi consente di combinare due voci diverse in un layer in cui una sarà la voce principale (Main), selezionata normalmente, e l’altra la voce Dual, selezionata nel *Modo Function* (pag. 75). E’ possibile anche impostare vari parametri indipendentemente per queste voci e avere quindi impostazioni separate di volume, ottava, Pan, Riverbero, Chorus e DSP. Ciò vi consente di creare il mix ottimale per le voci e di esaltare il modo in cui vengono miscelate.

*I seguenti parametri possono essere impostati nel Modo Function (pag. 75)*

CATEGORY	SELECT
Voce Dual	Voice
	Volume
	Octave
	Pan
	Reverb Send Level
	Chorus Send Level
	DSP Send Level

**Per attivare/disattivare Dual Voice, premete il pulsante [DUAL].**



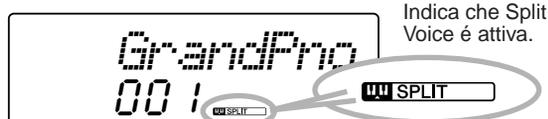
## Split Voice (voce split)

La funzione Split Voice vi consente di assegnare due voci diverse ad aree opposte della tastiera e di suonare una voce con la mano sinistra e un'altra con la mano destra. Ad esempio, potete suonare una voce di basso con la mano sinistra ed una di piano con la destra. La voce della mano destra (upper, superiore) é selezionata nel modo Main Voice (pag.23) mentre quella della mano sinistra (lower, inferiore) viene selezionata nel *Modo Function (pag. 75)*, insieme agli altri parametri Split Voice qui di seguito indicati.

*Le seguenti parametri possono essere impostati nel Modo Function (pag. 75).*

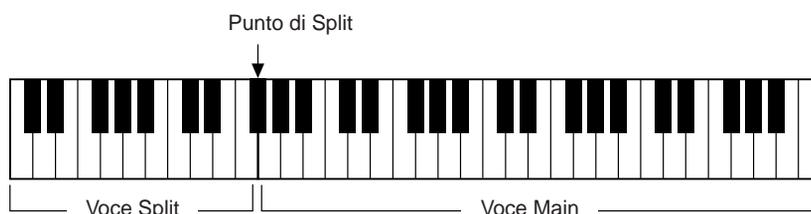
CATEGORY	SELECT
Voce Split	Voice
	Volume
	Octave
	Pan
	Reverb Send Level
	Chorus Send Level
	DSP Send Level

Per attivare/disattivare Split Voice, premete il pulsante [SPLIT].



## Impostare il Punto di Split (Split Point)

Il punto di split determina il tasto più alto per la voce split ed imposta il punto di split (divisione).



**NOTE**

- Questa impostazione influenza anche il punto di split per l'area di accompagnamento.

*Il punto di split può essere impostato nel Modo Function (pag. 75).*

## One Touch Setting

Questa funzione seleziona automaticamente la voce che si adatta meglio allo stile selezionato: é sufficiente premere uno dei due pulsanti One Touch Setting.

Sono disponibili due tipi di One Touch Setting.

E' possibile creare e memorizzare la propria One Touch Setting per ogni stile.

### NOTE

- One Touch Setting non funziona nel modo Song.

### ● Parametri One Touch Setting

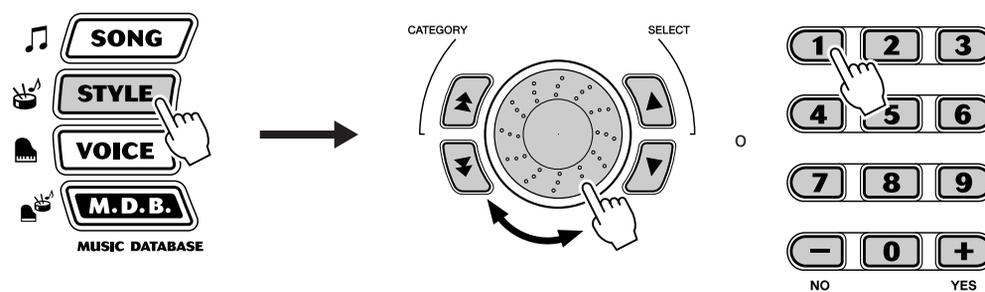
Voce Main	Voice Number	Voce Split	ON/Off
	Volume		Voice Number
	Octave		Volume
	Pan		Octave
	Reverb Send Level		Pan
	Chorus Send Level		Reverb Send Level
	DSP Send Level		Chorus Send Level
			DSP Send Level
Voce Dual	ON/Off	Effetto	DSP Type
	Voice Number	Harmony	On/Off
	Volume		Harmony Type
	Octave		Harmony Volume
	Pan	Transpose	On/Off
	Reverb Send Level		
	Chorus Send Level		
	DSP Send Level		

\* L'accompagnamento si attiva automaticamente.

Syncho Start si attiva automaticamente (quando lo stile é fermo).

### ■ Richiamare una One Touch Setting. •••••

#### 1 Selezionate lo stile.



#### 2 Premete il pulsante ONE TOUCH SETTING [1] o [2].



## ■ Creare e memorizzare una One Touch Setting.....

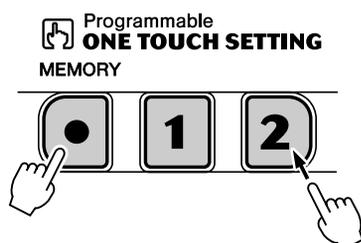
E' possibile creare e memorizzare la propria One Touch Setting per ognuno degli stili.

**1** Selezionate lo stile desiderato.

**2** Eseguite le impostazioni desiderate.

Cambiate la voce o eseguite altre impostazioni da utilizzare con lo stile selezionato ed i pulsanti One Touch Setting.

**3** Premete e tenete premuto il pulsante [MEMORY] e premete poi il pulsante appropriato — ONE TOUCH SETTING [1] o [2].



### Recuperare i dati One Touch Setting di default

Ogni One Touch Setting per lo stile attuale può essere riportata all' impostazione di default premendo e tenendo premuto il pulsante One Touch Setting appropriato, [1] o [2]. Per riportare tutte le impostazioni One Touch Setting ai valori di default, premete e tenete premuti entrambi i pulsanti [1] e [2].

## Transpose e Tuning

E' possibile regolare l'accordatura e cambiare la trasposizione (tonalità) di tutto il suono della PSR-290 usando le funzioni Transpose (trasposizione) e Tuning (accordatura).

### ■ Transpose .....

Determina la tonalità della voce main (principale) e dell'accompagnamento di basso/accordi, nonché l'intonazione delle song. Vi consente di adattare facilmente l'intonazione della PSR-290 a quella di altri strumenti o cantanti oppure di suonare in chiavi diverse senza cambiare diteggiatura. Le impostazioni Transpose possono essere regolate da  $\pm 12$  semitoni ( $\pm 1$  ottava).

*Transpose può essere impostato nel Modo Function (pag. 75).*

#### NOTE

- La funzione Transpose non ha effetto sulle voci Drum Kit (#109 - #120) e sulle voci DJ (#601 - #605).

### ■ Tuning .....

Determina l'impostazione di intonazione fine della voce main e dell'accompagnamento di basso/accordi nonché l'intonazione delle song. Vi consente di adattare facilmente l'accordatura della PSR-290 a quella di altri strumenti. Le impostazioni Tuning possono essere regolate da  $\pm 100$  (ca.  $\pm 1$  semitono).

*Tuning può essere impostato nel Modo Function (pag. 75).*

#### NOTE

- Le impostazioni Tuning non hanno effetto sulle voci Drum Kit (#109 - #120).

## Touch e Touch Sensitivity

La funzione Touch offre un controllo dinamico ed espressivo sulle voci; determina quanto forte o lieve é il suono in risposta alla forza con cui vengono premuti i tasti.

**Attivate o disattivate la funzione Touch premendo il pulsante [TOUCH].**

### NOTE

- Per salvare nella memoria interna (flash) lo stato on/off di Touch ed i parametri Function, premete e tenete premuto il pulsante [FUNCTION] (pag.78).



Indica che la funzione Touch é attiva.

Touch Sensitivity (sensibilità al tocco) vi consente di impostare in che modo la PSR-290 risponde alla forza con cui suonate e di personalizzare così la tastiera in base al vostro stile esecutivo. L'impostazione Touch Sensitivity di default é 2 (Medium).

*Sensitivity può essere impostata nel Modo Function (pag. 75).*

### ● Impostazioni:

<b>1 (Soft)</b>	Consente una risposta al tocco limitata e produce un range dinamico abbastanza ristretto, indipendentemente dalla forza con cui si suona.
<b>2 (Medium)</b>	Consente di suonare su un normale range dinamico (da piano a forte).
<b>3 (Hard)</b>	Dedicato ai passaggi più soft, offre un controllo più dettagliato a volumi più bassi.

Quando Touch é disattivata, viene prodotto un volume costante (corrispondente al valore di dinamica - velocity - 80).



La PSR-290 incorpora svariati effetti utilizzabili per esaltare il suono delle voci. Sono disponibili quattro sistemi di effetti separati: Harmony, Riverbero, Chorus e DSP, ognuno con numerosi tipi di effetti tra cui scegliere.

## Harmony

La sezione Harmony dispone di vari effetti di performance che esaltano le melodie suonate usando gli stili di accompagnamento della PSR-290. Sono disponibili un totale di ventisei tipi Harmony (pag.33).

Gli effetti di Tremolo, Trill ed Echo sono utilizzabili anche se l'accompagnamento é disattivato. Sono presenti cinque diversi tipi Harmony che creano automaticamente parti armoniche (per le note suonate nella sezione superiore della tastiera) adatte agli accordi dell'accompagnamento.

### Attivate/disattivate l'effetto Harmony.

Premete il pulsante [HARMONY].



Indica che Harmony é attivo.

#### NOTE

- Per i primi cinque tipi Harmony (Duet, Trio, Block, Country e Octave), gli accordi devono essere suonati nell'area Accompagnamento della tastiera. La voce/i Harmony cambia intonazione per adattarsi agli accordi suonati.
- La velocità degli effetti Trill, Tremolo ed Echo dipende dall'impostazione Tempo (pag. 33).

#### NOTE

- Ogni voce della PSR-290 ha un'impostazione Harmony indipendente.

Harmony type e Harmony Volume (quando é selezionato un tipo Harmony da 1 a 5) possono essere impostati nel modo Function (pag. 76).

## Riverbero

L'effetto di Riverbero riproduce la naturale riverberazione ambientale che si verifica quando uno strumento viene suonato in una stanza piuttosto che in una sala da concerto. Sono disponibili otto tipi di Riverbero che simulano ambienti esecutivi diversi (pag.33).

I seguenti parametri possono essere impostati nel Modo Function (pagg. 75, 76).

CATEGORY	SELECT
Effetto	Reverb Type
Voce Main	Reverb Send Level
Voce Dual	Reverb Send Level
Voce Split	Reverb Send Level

#### NOTE

- Sono disponibili 12 tipi di Riverbero aggiuntivi quando la PSR-290 é controllata da un'unità MIDI esterna (pag.92).
- Ogni stile della PSR-290 ha impostazioni di Riverbero indipendenti.

## Chorus

L'effetto Chorus vi consente di esaltare il suono delle voci usando la modulazione di intonazione. Sono disponibili due tipi base: Chorus e Flanger. Il Chorus produce un suono più caldo e corposo mentre il Flanger crea un effetto più metallico. La PSR-290 incorpora un totale di quattro tipi di Chorus (pag.34).

*I seguenti parametri possono essere impostati nel Modo Function (pagg. 75, 76).*

CATEGORY	SELECT
Effetto	Chorus Type
Voce Main	Chorus Send Level
Voce Dual	Chorus Send Level
Voce Split	Chorus Send Level

## DSP

La sezione effetti DSP incorpora effetti di distorsore e chorus e numerosi altri effetti dinamici che esaltano e cambiano il suono delle voci. Tra i vari effetti disponibili sono presenti: reverse gate reverb, phaser, rotary speaker, tremolo, echo, delay, distorsore, equalizzatore e wah. La PSR-290 incorpora un totale di 38 tipi DSP (pag.34).

*I seguenti parametri possono essere impostati nel Modo Function (pagg. 75, 76).*

CATEGORY	SELECT
Effetto	DSP Type
Voce Main	DSP Send Level
Voce Dual	DSP Send Level
Voce Split	DSP Send Level

### NOTE

- Ogni voce della PSR-290 ha impostazioni DSP indipendenti.
- Sono disponibili 51 tipi DSP addizionali quando la PSR-290 è controllata da un'unità MIDI esterna (pag. 92).

## ■ Tipi di Effetti

### ● Tipi Harmony

Nr.	Tipo Harmony	Nome a Display	Descrizione
1	Duet	Duet	I tipi Harmony 1 - 5 sono basati sull'intonazione ed aggiungono armonie di 1, 2 o 3 note alla melodia di singola nota suonata con la mano destra. Questi tipi suonano solo quando nella sezione auto accompaniment della tastiera vengono eseguiti degli accordi.
2	Trio	Trio	
3	Block	Block	
4	Country	Country	
5	Octave	Octave	
6	Trill 1/4 note	Tril1/4	<p>I tipi 6-26 sono effetti basati sul ritmo ed aggiungono abbellimenti o ripetizioni con delay a tempo con l'accompagnamento automatico. Questi tipi suonano sia che l'accompagnamento automatico sia attivo o meno. La velocità dell'effetto dipende dall'impostazione Tempo (pag.41). I valori delle singole note in ogni tipo, vi consentono di sincronizzare con precisione l'effetto al ritmo. Sono disponibili anche impostazioni di terzine: 1/6 = terzine di nota da 1/4, 1/12 = terzine di nota da 1/8, 1/24 = terzine di nota da 1/16.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• I tipi Trill (6 - 12) creano trilli di due note (note che si alternano) quando vengono tenute due note.</li> <li>• I tipi Tremolo (13 - 19) ripetono tutte le note tenute (fino a quattro).</li> <li>• I tipi Echo (20 - 26) creano ripetizioni con delay di ogni nota suonata..</li> </ul>
7	Trill 1/6 note	Tril1/6	
8	Trill 1/8 note	Tril1/8	
9	Trill 1/12 note	Tril1/12	
10	Trill 1/16 note	Tril1/16	
11	Trill 1/24 note	Tril1/24	
12	Trill 1/32 note	Tril1/32	
13	Tremolo 1/4 note	Trem1/4	
14	Tremolo 1/6 note	Trem1/6	
15	Tremolo 1/8 note	Trem1/8	
16	Tremolo 1/12 note	Trem1/12	
17	Tremolo 1/16 note	Trem1/16	
18	Tremolo 1/24 note	Trem1/24	
19	Tremolo 1/32 note	Trem1/32	
20	Echo 1/4 note	Echo1/4	
21	Echo 1/6 note	Echo1/6	
22	Echo 1/8 note	Echo1/8	
23	Echo 1/12 note	Echo1/12	
24	Echo 1/16 note	Echo1/16	
25	Echo 1/24 note	Echo1/24	
26	Echo 1/32 note	Echo1/32	

### ● Tipi di Riverbero

Nr.	Tipo Riverbero	Nome a Display	Descrizione
1	Hall 1	Hall1	Riverbero di una sala da concerto.
2	Hall 2	Hall1	
3	Room 1	Room1	Riverbero di una piccola stanza.
4	Room 2	Room2	
5	Stage 1	Stage1	Riverbero per strumenti solisti.
6	Stage 2	Stage2	
7	Plate 1	Plate1	Simulazione di riverbero steel plate.
8	Plate 2	Plate2	
9	Off	Off	Nessun effetto.

## ● Tipi di Chorus

Nr.	Tipo Chorus	Nome a Display	Descrizione
1	Chorus 1	Chorus1	Ricco e caldo chorus convenzionale.
2	Chorus 2	Chorus2	
3	Flanger 1	Flanger1	Pronunciata modulazione a tre fasi con un leggero suono metallico.
4	Flanger 2	Flanger2	
5	Off	Off	Nessun effetto.

## ● Tipi DSP

Nr.	Tipo DSP	Nome a Display	Descrizione
1	Hall 1	Hall1	Riverbero di una sala da concerto.
2	Hall 2	Hall2	
3	Room 1	Room1	Riverbero di una piccola stanza.
4	Room 2	Room2	
5	Stage 1	Stage1	Riverbero per strumenti solisti.
6	Stage 2	Stage2	
7	Plate 1	Plate1	Simulazione di riverbero steel plate.
8	Plate 2	Plate2	
9	Early Reflection 1	ER1	Solo riflessioni anticipate.
10	Early Reflection 2	ER2	
11	Gate Reverb	Gate1	Effetto di gate reverb in cui la riverberazione viene rapidamente tagliata per ottenere effetti speciali.
12	Reverse Gate	Gate2	Simile a Gate Reverb ma con un aumento inverso di riverbero.
13	Chorus 1	Chorus1	Ricco e caldo effetto di chorus convenzionale.
14	Chorus 2	Chorus2	
15	Flanger 1	Flanger1	Pronunciata modulazione a tre fasi con suono leggermente metallico.
16	Flanger 2	Flanger2	
17	Symphonic	Symphony	Chorus molto ricco e profondo.
18	Phaser	Phaser	Pronunciata modulazione metallica con periodici cambi di fase.
19	Rotary Speaker 1	Rotary1	Simulazione di rotary speaker.
20	Rotary Speaker 2	Rotary2	
21	Tremolo 1	Tremolo1	Ricco effetto di Tremolo con modulazione di volume e di intonazione.
22	Tremolo 2	Tremolo2	
23	Guitar Tremolo	Guitar Tremolo	Simulazione del tremolo di una chitarra elettrica.
24	Auto Pan	AutoPan	Numerosi effetti di pan che spostano automaticamente la posizione del suono (sinistra, destra, davanti, dietro).
25	Auto Wah	AutoWah	Effetto "wah".
26	Delay Left - Center - Right	DelayLCR	Tre delay indipendenti per le posizioni stereo sinistra, destra e centrale.
27	Delay Left - Right	DelayLR	Delay iniziale per ogni canale stereo e due delay separati con feedback.
28	Echo	Echo	Delay stereo con impostazioni di livello di feedback indipendenti per ogni canale.
29	Cross Delay	CrossDly	Effetto complesso che invia le ripetizioni con delay alternandole tra i canali sinistro e destro.
30	Karaoke	Karaoke	Profondo e pronunciato effetto di echo.
31	Distortion Hard	D Hard	Distorsione dura.
32	Distortion Soft	D Soft	Distorsione calda e soft.
33	Overdrive	Overdrv	Distorsione naturale simile a quella di un amplificatore in saturazione.
34	Amp Simulation	AmpSimu	Suono caratteristico di un amplificatore/altoparlante per chitarra.
35	EQ Disco	EQ Disco	Effetto di equalizzatore che esalta sia le frequenze alte che le basse, tipico della musica dance .
36	EQ Telephone	EQ Tel	Effetto di equalizzatore che taglia sia le frequenze alte che le basse per simulare il suono ricevuto attraverso un telefono.
37	3Band EQ	3BandEQ	Equalizzatore con tre bande di frequenza separate.
38	2Band EQ	2BandEQ	Equalizzatore con due bande di frequenza separate.
39	No Effect	Off	Nessun effetto.



# Selezionare e Suonare gli Stili

La PSR-290 incorpora pattern ritmici/di accompagnamento (stili) dinamici ed impostazioni di voce adatte ad ogni stile, per svariati generi musicali.

Sono disponibili 135 stili diversi, in categorie differenti. Ogni stile é composto da “sezioni” separate: Intro, Main A e B, Ending e vi consente di richiamare sezioni di accompagnamento diverse mentre suonate.

Le funzioni auto accompaniment incorporate nei ritmi aggiungono alla vostra esecuzione un accompagnamento strumentale controllabile attraverso gli accordi suonati. Auto accompaniment divide la tastiera in due aree separate: quella superiore é usata per suonare la linea melodica e quella inferiore (impostata di default sui tasti da FA#2 a scendere) é usata per la funzione di accompagnamento automatico.

La PSR-290 incorpora inoltre la funzione Dictionary (pag.45), una sorta di “enciclopedia di accordi” che vi insegna a suonare qualsiasi accordo specificiate, mostrandovi a display le note da suonare.

## Selezionare uno Stile

**1** Premete il pulsante [STYLE].



Nome e numero di Stile



**2** Selezionate il numero di stile desiderato.

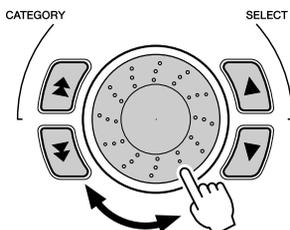
Le categorie di stile ed i rispettivi numeri sono riportati sul pannello. Potrete trovare l'elenco completo degli stili disponibili a pag. 86.

### STYLE

<b>001 - 010</b> 8BEAT	<b>071 - 077</b> COUNTRY
<b>011 - 018</b> 16BEAT	<b>078 - 089</b> LATIN
<b>019 - 026</b> BALLAD	<b>090 - 100</b> BALLROOM
<b>027 - 040</b> DANCE	<b>101 - 111</b> TRADITIONAL
<b>041 - 047</b> DISCO	<b>112 - 118</b> WALTZ
<b>048 - 060</b> SWING & JAZZ	<b>119 - 123</b> DJ
<b>061 - 070</b> R & B	<b>124 - 135</b> PIANIST

■ Usate il dial. E' possibile usare anche i pulsanti CATEGORY e/ o SELECT.

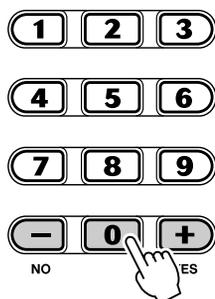
Ruotate il dial e selezionate lo stile desiderato. Selezionate la categoria appropriata usando i pulsanti CATEGORY [▲]/[▼]. Quando vi avvicinate al numero desiderato, usate i pulsanti SELECT [▲]/[▼] per avanzare o arretrare tra i numeri di stile.



## Selezionare e Suonare gli Stili

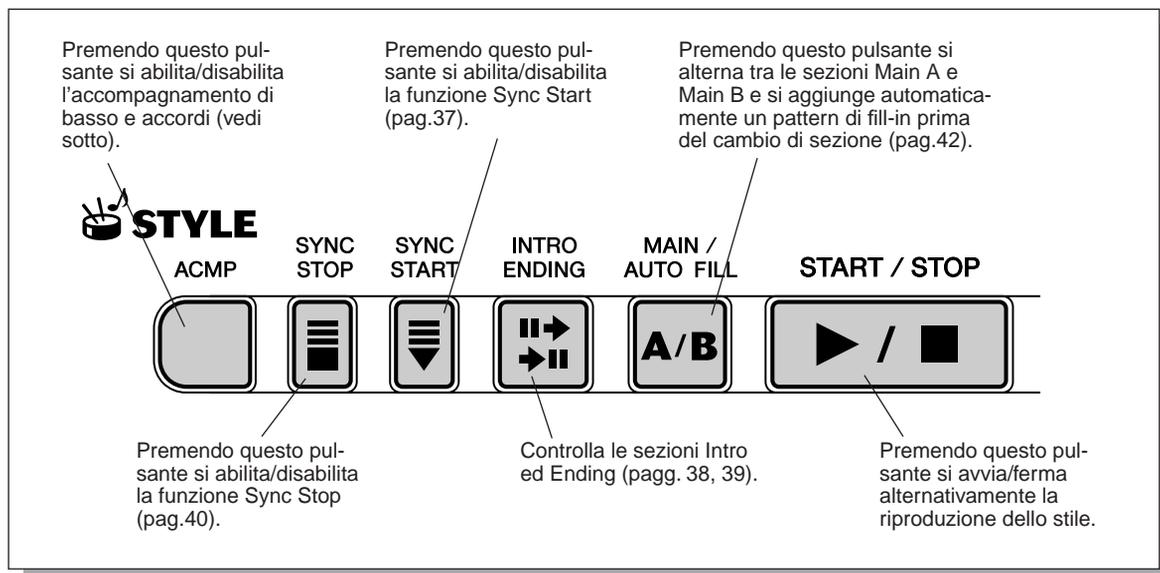
### ■ Usate il keypad numerico.

I numeri di stile possono essere selezionati come le voci (pag.24). E' possibile usare il keypad numerico per inserire direttamente il numero di stile oppure usare i pulsanti [+]/[-] per scorrere tra gli stili.



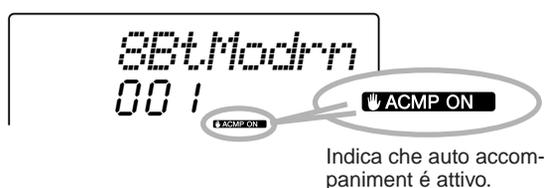
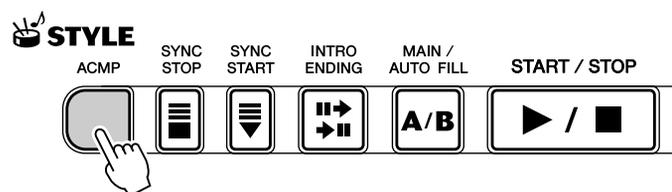
## Suonare gli Stili

I pulsanti di pannello sotto illustrati funzionano come controlli stile.



### 1 Attivate l'accompagnamento automatico.

Premete il pulsante [ACMP] per attivare l'accompagnamento automatico.

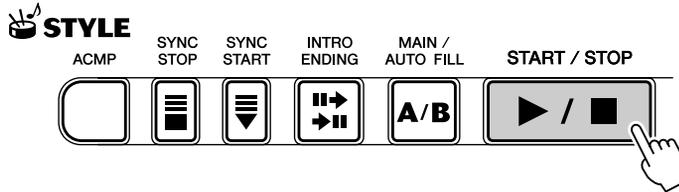


## 2 Avviate lo stile.

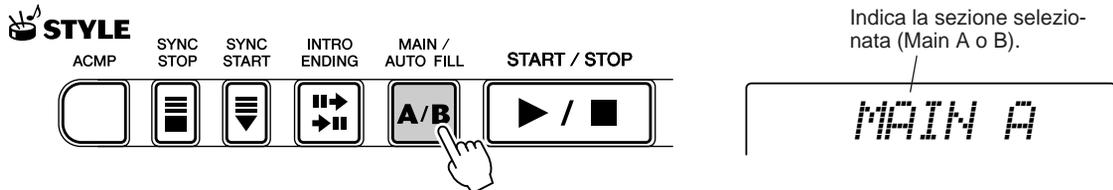
Potete operare in uno dei seguenti modi:

### ■ Premendo il pulsante [START/STOP]

Il ritmo si avvia immediatamente senza accompagnamento di basso ed accordi. Suonerà la sezione Main A o B attualmente selezionata.



E' possibile selezionare le sezioni Main A o B premendo il pulsante corrispondente [MAIN A/B] prima di premere il pulsante [START/STOP]. (Il display visualizza per qualche istante la lettera della sezione selezionata "MAIN A" o "MAIN B").



### ■ Usando Tap Tempo per l'avvio

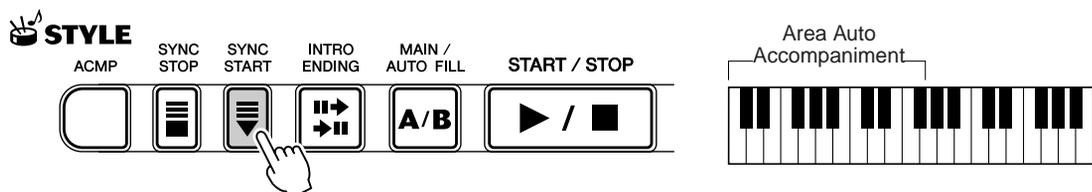
Questa funzione vi consente di "battere" la velocità (tempo) dello stile e di avviarlo automaticamente alla velocità "battuta".



Battendo il pulsante [TEMPO/TAP] 4 volte (o 3 volte per un tempo di 3/4), lo stile si avvia automaticamente al tempo battuto. Potete anche cambiare tempo mentre lo stile sta suonando: battete due volte il pulsante [TEMPO/TAP] al tempo desiderato.

### ■ Usando Sync Start

La PSR-290 incorpora una funzione Sync Start che vi consente di avviare lo stile premendo un tasto sulla tastiera. Per usare Sync Start, premete prima il pulsante [SYNC START] (i simboli beat lampeggiano tutti ad indicare lo standby di Sync Start) e premete poi un tasto qualsiasi sulla tastiera. (Quando é attivo l'accompagnamento automatico, suonate un tasto o un accordo nell'area auto accompaniment della tastiera)

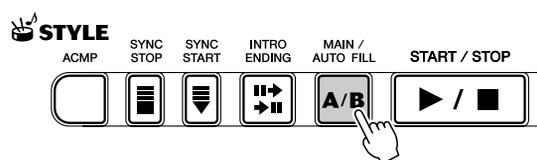


## Avvio con una sezione Intro

Ogni stile é dotato di una sezione Intro di 2 o 4 misure. Quando vengono usate con l'accompagnamento automatico, molte sezioni Intro includono anche speciali cambi di accordo ed abbellimenti che esaltano l'esecuzione.

### Per iniziare con una sezione Intro:

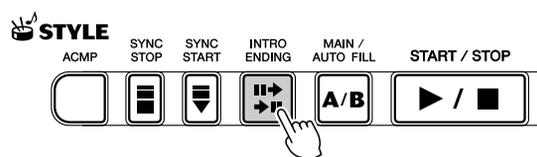
- 1) Premete il pulsante [MAIN/AUTO FILL] per selezionare quale sezione (A o B) seguirà l'Intro.



Indica la sezione selezionata (Main A o B).



- 2) Premete il pulsante [INTRO ENDING].



Indica Intro standby.



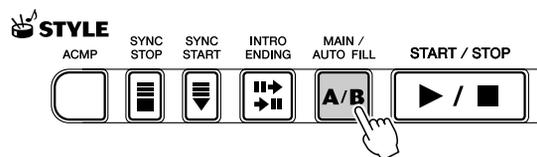
Per avviare la sezione Intro, premete il pulsante [START/STOP].

## Usare Sync Start con una sezione Intro

E' possibile anche usare la funzione Sync Start con la speciale sezione Intro dello stile selezionato.

### Per usare Sync Start con una sezione Intro:

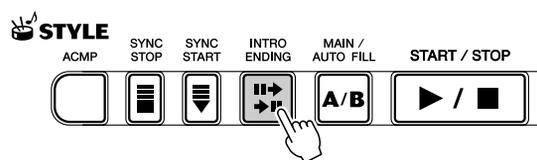
- 1) Premete il pulsante [MAIN/AUTO FILL] per selezionare quale sezione (A o B) seguirà l'Intro.



Indica la sezione selezionata (Main A o B).



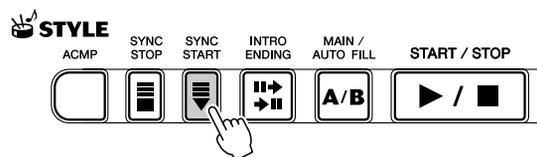
- 2) Premete il pulsante [INTRO ENDING].



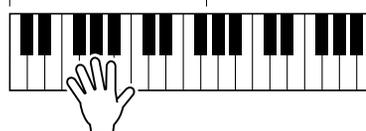
Indicate Intro standby.



- 3) Premete il pulsante [SYNC START] per abilitare Sync Start ed avviate la sezione Intro e l'accompagnamento suonando un tasto qualsiasi sulla tastiera. (Quando é attivo l'accompagnamento automatico, suonate un tasto o un accordo nell'area auto accompaniment della tastiera).



Area Auto Accompaniment



## 3 Cambiate gli accordi usando la funzione auto accompagnamento.

Provate a suonare alcuni accordi in successione con la mano sinistra: noterete che l'accompagnamento di basso e accordi cambia con ogni accordo suonato (vedi pag.43 per dettagli circa l'uso di auto accompaniment).

HINT

- Il pulsante [ACMP] può essere usato anche per attivare/disattivare l'accompagnamento di basso/ accordi durante l'esecuzione, consentendo di creare intervalli ritmici dinamici.

NOTE

- Gli accordi suonati nell'area auto accompaniment della tastiera vengono individuati e suonati quando lo stile è fermo. Ciò vi consente di disporre di una tastiera "splittata" con basso e accordi nella sezione sinistra e la voce normalmente selezionata nella sezione destra.

## 4 Fermate lo stile.

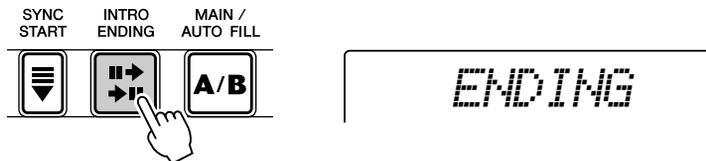
Potete procedere nei seguenti modi:

### ■ Premendo il pulsante [START/STOP]

Lo stile smette immediatamente di suonare.

### ■ Usando una sezione Ending

Premete il pulsante [INTRO ENDING]. Lo stile si ferma al termine della sezione Ending.



NOTE

- Per rallentare gradualmente la sezione Ending (ritardando), premete due volte in rapida successione [INTRO ENDING].

ENDrit.

### ■ Premendo il pulsante [SYNC START]

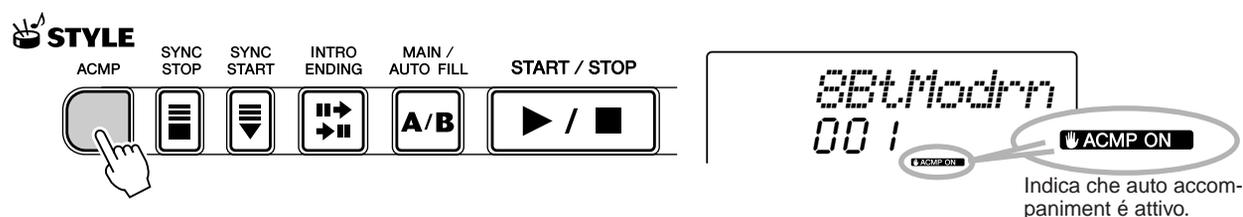
Lo stile si ferma immediatamente e si abilita automaticamente Sync Start che vi consente di riavviare lo stile semplicemente suonando un accordo o un tasto nell'area auto accompaniment della tastiera.

## Sync Stop

Questa funzione vi consente di fermare (o interrompere) lo stile rilasciando le dita dall'area auto accompagnamento della tastiera. Suonando di nuovo l'accordo si riavvia lo stile. E' ideale per inserire pause ritmiche nell'esecuzione, ad esempio fermando per un istante il ritmo e l'accompagnamento mentre si suona un intervallo melodico o un assolo con la mano destra.

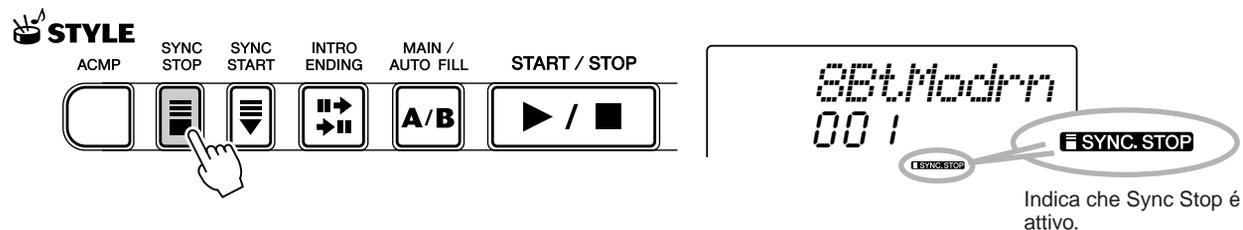
### 1 Premete il pulsante [ACMP].

In questo modo si attiva l'accompagnamento.



### 2 Premete il pulsante [SYNC STOP].

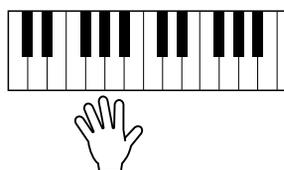
Impostando Sync Stop su On prima di avviare lo stile, si imposta automaticamente su On anche Sync Start.



### 3 Suonate un accordo sulla tastiera (nell'area auto accompagnamento della tastiera).

Lo stile si avvia non appena suonate un accordo.

### 4 Fermate lo stile rilasciando l'accordo.



### 5 Per riavviare lo stile, suonate un accordo.

### 6 Per disattivare Sync Stop, premete di nuovo il pulsante [SYNC STOP].

Per fermare completamente lo stile, premete il pulsante [START/STOP].

## Modificare il Tempo

Il tempo di riproduzione dello stile può essere regolato da 32 a 280 bpm (movimenti per minuto).

### 1 Richiamate l'impostazione Tempo.

Premete il pulsante [TEMPO/TAP].

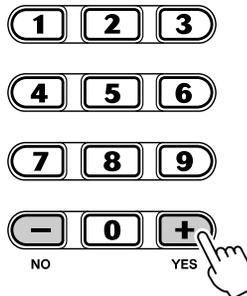
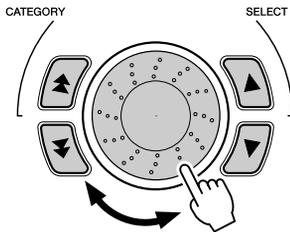


#### NOTE

- Quando la riproduzione dello stile è ferma e selezionate un altro stile, il tempo torna all'impostazione di default del nuovo stile. Selezionando stili diversi durante la riproduzione, viene mantenuta l'ultima impostazione di tempo. (Ciò vi consente di tenere il tempo anche cambiando stili).

### 2 Modificate il valore.

Usate il dial o il keypad numerico per impostare il valore tempo desiderato o usate i pulsanti [+] / [-] per aumentare/diminuire il valore.



#### Recuperare il valore Tempo di default

Ad ogni song e stile è assegnata un'impostazione Tempo standard di default. Se l'avete modificata, potete recuperarla all'istante premendo entrambi i pulsanti [+] / [-] (quando è selezionato Tempo).

Potete recuperare l'impostazione Tempo di default anche spostando il dial tenendo premuto il pulsante [TEMPO/TAP].

#### HINT

- E' possibile usare la funzione Tap Tempo per cambiare il tempo "battendone" uno nuovo in tempo reale (pag.37).

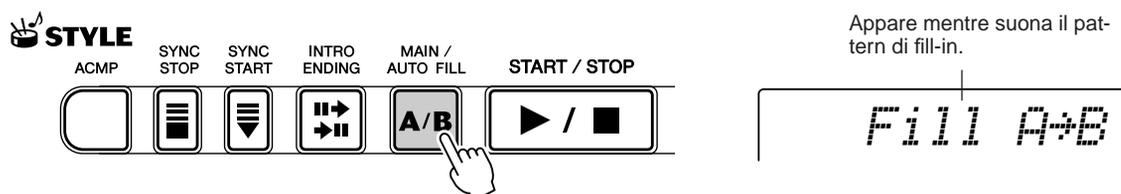
## Sezioni Accompaniment (Main A/B e Fill-in)

Mentre suona lo stile, è possibile aggiungere variazioni nel ritmo/accompagnamento, premendo il pulsante [MAIN/AUTO FILL]. In questo modo si alterna tra le sezioni Main A e Main B e si suona automaticamente un pattern di fill-in che introduce alla sezione successiva. Ad esempio, se sta suonando la sezione Main A, premendo questo pulsante viene riprodotto automaticamente un pattern di fill-in seguito dalla sezione Main B (vedi figura sotto).

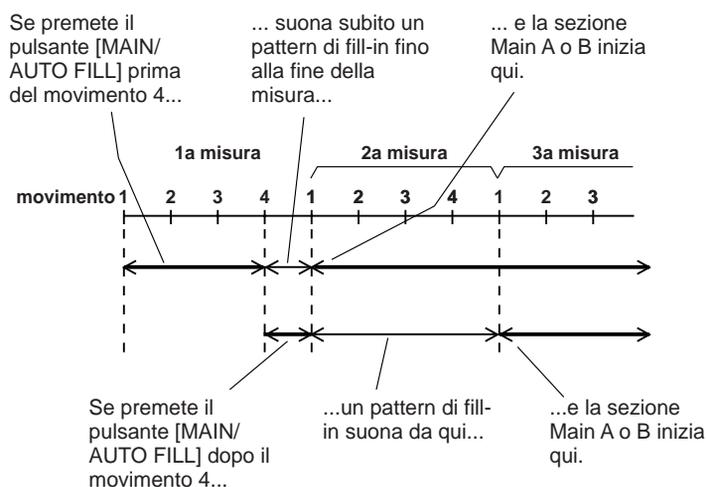
È possibile anche selezionare la sezione Main A o B da avviare, premendo il pulsante [MAIN/AUTO FILL] prima di avviare lo stile.

NOTE

- I suoni ritmici e le sezioni di fill-in non sono disponibili quando è selezionato uno stile Pianist (#124 - #135).



### Circa i Pattern di Fill-in



## Regolare il Volume dello Stile (Style Volume)

Il volume di riproduzione dello stile può essere regolato nel *Modo Function* (pag. 76). Questo controllo influenza solo il volume dello stile. I valori vanno da 000 a 127.

NOTE

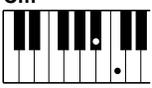
- Style Volume non può essere modificato se non è attivo uno stile.

## Usare Auto Accompaniment Multi Fingering

Quando é attiva (pag.36), la funzione auto accompaniment genera automaticamente l'accompagnamento di basso e accordi usando l'operazione Multi Fingering. E' possibile cambiare gli accordi dell'accompagnamento suonando i tasti nell'area auto accompaniment della tastiera con il metodo "Single Finger" o "Fingered". Con Single Finger é sufficiente suonare un'indicazione di accordo di una, due o tre note (vedi Accordi Single Finger, di seguito). La tecnica Fingered, invece, corrisponde alla normale esecuzione di tutte le note dell'accordo. Qualsiasi metodo utilizzate, la PSR-290 "capisce" l'accordo indicato e genera automaticamente l'accompagnamento.

### ■ Accordi Single Finger

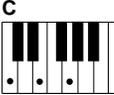
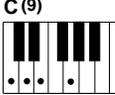
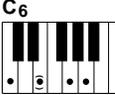
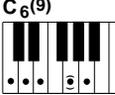
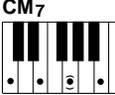
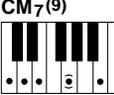
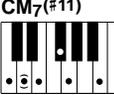
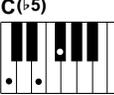
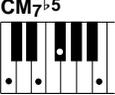
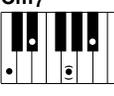
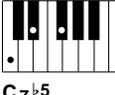
Gli accordi che possono essere prodotti in Single Finger sono: maggiore, minore, settima e minore settima. La figura illustra come riprodurre i quattro tipi di accordi. (Usiamo come esempio la chiave di DO (C), ma le altre tonalità seguono le stesse regole, ad esempio SI $\flat$ 7 é suonato come SI $\flat$  e LA).

 <p><b>C</b></p>	 <p><b>Cm</b></p>	 <p><b>C7</b></p>	 <p><b>Cm7</b></p>
<p>Accordo maggiore: Premete la nota fondamentale dell'accordo.</p>	<p>Accordo minore: Premete la nota fondamentale ed il tasto nero più vicino alla sua sinistra.</p>	<p>Accordo di settima: Premete la nota fondamentale ed il tasto bianco più vicino alla sua sinistra.</p>	<p>Accordo di minore settima: Premete la nota fondamentale ed il tasto nero e bianco più vicini alla sua sinistra (tre tasti).</p>

### ■ Accordi Fingered

Usando come esempio la chiave di DO, C, il seguente schema illustra i tipi di accordi riconoscibili nel modo Fingered.

● Esempio per accordi in DO (C)

\* Le note tra parentesi sono opzionali; gli accordi vengono riconosciuti anche se non le suonate.

# Selezionare e Suonare gli Stili

Nome Accordo [Abbreviazione]	Diteggiatura normale	Accordo (C)	Display
Maggiore [M]	1 - 3 - 5	C	C
Nona [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C(9)	C(9)
Sesta [6]	1 - (3) - 5 - 6	C6	C6
Sesta nona [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C6(9)	C6(9)
Maggiore settima [M7]	1 - 3 - (5) - 7 or 1 - (3) - 5 - 7	CM7	CM7
Maggiore settima, nona [M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	CM7(9)	CM7(9)
Maggiore settima, undicesima diesis [M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 or 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	CM7(#11)	CM7(#11)
Quinta bemolle [(b5)]	1 - 3 - b5	C(b5)	Cb5
Maggiore settima quinta bemolle [M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	CM7b5	CM7b5
Quarta sus [sus4]	1 - 4 - 5	Csus4	Csus4
Aumentato [aug]	1 - 3 - #5	Caug	Caug
Maggiore settima aumentato [M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	CM7aug	CM7aug
Minore [m]	1 - b3 - 5	Cm	Cm
Minore nona [m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	Cm(9)	Cm(9)
Minore sesta [m6]	1 - b3 - 5 - 6	Cm6	Cm6
Minore settima [m7]	1 - b3 - (5) - b7	Cm7	Cm7
Minore settima nona [m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	Cm7(9)	Cm7(9)
Minore settima, undicesima [m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	Cm7(11)	Cm7(11)
Minore maggiore settima [mM7]	1 - b3 - (5) - 7	CmM7	CmM7
Minore maggiore settima, nona [mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	CmM7(9)	CmM7(9)
Minore settima quinta bemolle [m7b5]	1 - b3 - b5 - b7	Cm7b5	Cm7b5
Minore maggiore settima quinta bemolle [mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	CmM7b5	CmM7b5
Diminuito [dim]	1 - b3 - b5	Cdim	Cdim
Settima diminuita [dim7]	1 - b3 - b5 - 6	Cdim7	Cdim7
Settima [7]	1 - 3 - (5) - b7 or 1 - (3) - 5 - b7	C7	C7
Settima nona bemolle [7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C7(b9)	C7(b9)
Settima tredicesima bemolle [7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C7(b13)	C7(b13)
Settima nona [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C7(9)	C7(9)
Settima undicesima diesis [7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 or 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C7(#11)	C7(#11)
Settima tredicesima [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C7(13)	C7(13)
Settima nona diesis [7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C7(#9)	C7(#9)
Settima quinta bemolle [7b5]	1 - 3 - b5 - b7	C7b5	C7b5
Settima aumentata [7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C7aug	C7aug
Settima quarta sus [7sus4]	1 - 4 - (5) - b7	C7sus4	C7sus4
Uno + due + cinque [1+2+5]	1 - 2 - 5	C1+2+5	C

## NOTE

- Le note tra parentesi possono essere omesse.
- Suonando due tasti di fondamentale in ottave adiacenti si produce un accompagnamento basato solo sulla fondamentale.
- Una quinta giusta (1+5) produce un accompagnamento basato solo sulla fondamentale e sulla quinta, utilizzabile con accordi maggiori e minori.
- Le diteggiature degli accordi elencate sono tutte in posizione di "fondamentale" ma è possibile usare altre inversioni, con le seguenti eccezioni:  
m7, m7b5, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7b5, 6(9), 1+2+5.
- Le inversioni degli accordi 7sus4 e m7(11) non vengono riconosciute se si omettono le note tra parentesi.
- Talvolta l'accompagnamento automatico non cambia quando vengono suonati in sequenza accordi relativi (es. alcuni accordi minori seguiti da minore settima).
- Le diteggiature a due note producono un accordo basato su quello precedentemente suonato.

## Dictionary

La funzione Dictionary é essenzialmente un “libro di accordi” che mostra le singole note che compongono gli accordi. E’ ideale quando si conosce il nome di un accordo e si desidera imparare velocemente a suonarlo.

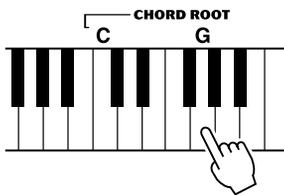
### 1 Premete il pulsante [DICTIONARY].

DICTIONARY

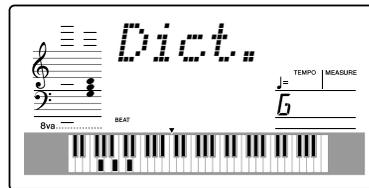


### 2 Specificate la fondamentale dell'accordo.

Premete il tasto sulla tastiera corrispondente alla fondamentale dell'accordo desiderato (come riportato sul pannello).

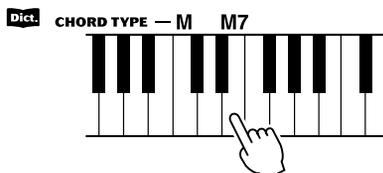


Premendo questo tasto si seleziona la fondamentale SOL (G).

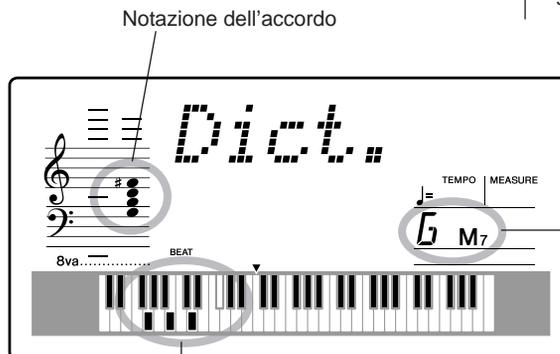


### 3 Specificate il tipo di accordo (maggiore, minore, settima...).

Premete il tasto sulla tastiera corrispondente al tipo di accordo desiderato (come riportato sul pannello).



Premendo questo tasto si seleziona l'accordo di maggiore settima (M7).

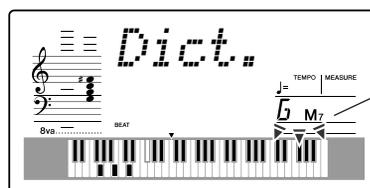


#### NOTE

- Per alcuni specifici accordi, nella sezione notazione del display, per limiti di spazio, non vengono visualizzate tutte le note.
- E' possibile visualizzare l'inversione dell'accordo usando i pulsanti [+]/[-].

## 4 Suonate l'accordo.

Suonate l'accordo (come indicato nel display) nell'area chord (accordi) della tastiera. Il nome dell'accordo lampeggia nel display quando vengono premute le note corrette (sono riconosciute anche le inversioni di molti accordi).

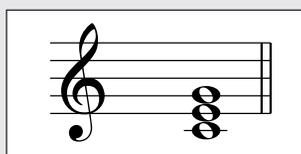


Indica le note da suonare. Lampeggia quando vengono premute le note corrette.

Per uscire dalla funzione dictionary, premete di nuovo [DICTIONARY].

### ..... Cos'è un accordo? .....

**Risposta:** Tre o più note suonate simultaneamente sono un accordo. (Due note suonate insieme sono un "intervallo", cioè la distanza tra due note diverse, altrimenti detto "armonia"). A seconda degli intervalli tra le tre o più note, un accordo può suonare bene o risultare dissonante.



L'organizzazione delle note nell'esempio a lato (un accordo di triade) produce un suono armonioso e piacevole. Le triadi sono composte da tre note e sono gli accordi base più comuni in musica.

In questa triade la nota più bassa è la "fondamentale", cioè la nota più importante dell'accordo perché ancora armonicamente il suono determinandone la "chiave" e rappresenta la base per come sentiamo le altre note dell'accordo.

La seconda nota di questo accordo è di quattro semitoni sopra rispetto alla prima e la terza di tre semitoni sopra rispetto alla seconda. Tenendo fissa la nota fondamentale e cambiando queste note di un semitono sopra o sotto (diesis o bemolle), possiamo creare quattro accordi diversi.

<p><b>Maggiore</b> (es. DO)</p>	<p><b>Minore</b> (es. DOb)</p>	<p><b>Aumentato</b> (es. DOaug)</p>	<p><b>Diminuito</b> (es. DObdim)</p>
-------------------------------------	------------------------------------	---	--

Ricordate che è possibile cambiare anche la diteggiatura di un accordo, ad esempio cambiare l'ordine delle note (inversioni) o suonare le stesse note in ottave diverse, senza cambiare con ciò la natura base dell'accordo stesso.

#### Esempi di inversioni di DO (C)





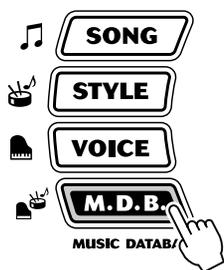


# Usare il Music Database

Se desiderate suonare un determinato genere musicale ma non sapete quali sarebbero le impostazioni di stile e voce più appropriate, selezionatelo dal Music Database: la PSR-290 regolerà automaticamente le impostazioni di pannello ideali per quel genere!

## 1 Premete il pulsante [M.D.B.] (MUSIC DATABASE).

A display appare il menu MUSIC DATABASE.



### NOTE

- Premete il pulsante [M.D.B.] (MUSIC DATABASE) per impostare automaticamente il modo Style e attivare AUTO ACCOMPANIMENT e SYNCHRONIZED START (pag.37).

## 2 Selezionate un Music Database.

Le categorie di ogni Music Database ed i relativi numeri sono riportati sul pannello. L'elenco completo degli stili disponibili nel Music Database é disponibile a pag. 87.



### MUSIC DATABASE

Press the M.D.B. button and select.

**001 ~ 024** POP HITS

**025 ~ 049** SWING & JAZZ

**050 ~ 079** EASY LISTENING

**080 ~ 109** ROMANTIC BALLADS

**110 ~ 119** ROCK & FUSION

**120 ~ 130** RHYTHM & BLUES

**131 ~ 140** HIP HOP HOUSE

**141 ~ 153** LATIN NIGHTS

**154 ~ 163** COUNTRY & WESTERN

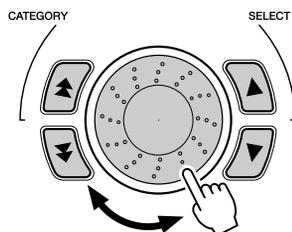
**164 ~ 176** DISCO & PARTY

**177 ~ 187** BALLROOM

**188 ~ 208** TRADITIONAL

### ■ Usate il dial oppure usate i pulsanti CATEGORY e/o SELECT.

Ruotate il dial e selezionate il Music Database. Selezionate la categoria desiderata usando i pulsanti CATEGORY [▲]/[▼]. Quando vi avvicinate al numero desiderato, usate i pulsanti SELECT [▲]/[▼] per avanzare o arretrare tra i numeri di Music Database.



### ■ Usate il keypad numerico.

I numeri di Music Database possono essere selezionati come le voci (pag.24) cioè potete usare sia il keypad numerico per inserire direttamente il numero di Music Database, sia i pulsanti [+]/[-] per scorrere tra i numeri di Music Database.

In questo esempio, selezioniamo #208 “Xmas Walz” e suoniamo la song “Silent Night”.

**Silent Night**  
♩ = 82

### 3 Suonate gli accordi con la mano sinistra e le linee melodiche con la mano destra, seguendo la musica.

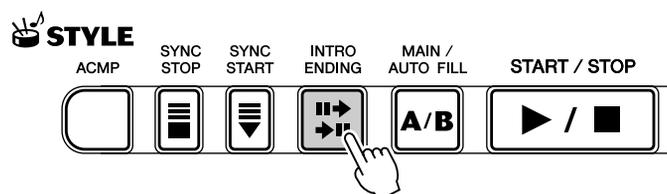
Suonando un accordo con la mano sinistra, si avvia lo stile. Per informazioni circa l’inserimento degli accordi, vedi “Multi Fingering” a pag. 43 .



• Vedi pagg. da 35 a 44 per dettagli circa gli stili..

### 4 Quando raggiungete il punto del brano indicato dalla freccia sopra indicata, premete il pulsante [ENDING].

Lo stile suona una frase di ending (finale) in ritardando. Al termine dell’ending, lo stile si ferma automaticamente. Per fermare lo stile potete anche usare il pulsante [STOP].



## Dati memorizzati dal Music Database

Ognuna delle impostazioni del Music Database é stata programmata per adattarsi allo stile musicale selezionato ed ognuna dispone della voce (o combinazione di voci), dello stile e di altre regolazioni ottimali. Premendo il pulsante [M.D.B.] (MUSIC DATABASE) e selezionando un numero, potrete riconfigurare all'istante tutte le principali impostazioni ed iniziare a suonare nel genere musicale desiderato avendo a disposizione i suoni piú appropriati (senza dover eseguire tutte le impostazioni una per volta).

### ● Parametri M.D.B.

Stile	Style Number	Voce Split	ON/Off	
	Accompaniment Split Point		Voice Number	
	MainA/MainB		Volume	
	Style Volume		Octave	
Voce Main	Voice Number		Pan	
	Volume		Reverb Send Level	
	Octave		Chorus Send Level	
	Pan		DSP Send Level	
	Reverb Send Level		Split Point	
Voce Dual	Chorus Send Level		Effetti	Reverb Type
	DSP Send Level			Chorus Type
		DSP Type		
		Harmony	On/Off	
			Harmony Type	
		Harmony Volume		
	Transpose	Transpose		
	Tempo	Tempo		

\* L'accompagnamento si attiva automaticamente.  
Synchro Start si attiva automaticamente (quando lo stile é fermo).



# Selezionare e Suonare le Song

La PSR-290 incorpora 105 song tra cui 100 che dimostrano i ricchi suoni dinamici dello strumento e 99 song utilizzabili in abbinamento alla funzione didattica Lesson (pag.61), un sistema estremamente efficace per imparare a suonare in modo semplice e divertente.

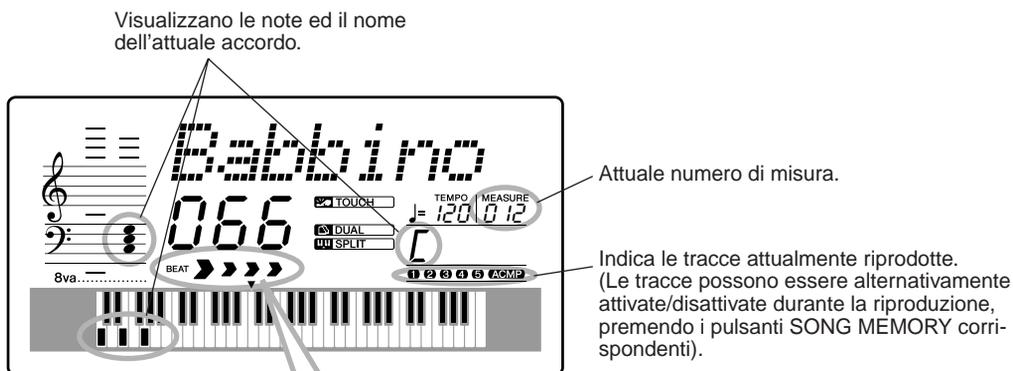
E' disponibile anche una speciale song dimostrativa (Demo) riproducibile automaticamente premendo il pulsante [DEMO]. La PSR-290 é inoltre dotata di cinque speciali song User nelle quali é possibile registrare le proprie esecuzioni.

Le song User sono "vuote", cioè non contengono dati, e non possono essere riprodotte finché non le registrerete (per istruzioni circa la registrazione delle song, vedi pag.56).

E' possibile inoltre trasferire dal computer alla PSR-290 dati di song per la riproduzione.

Per maggiori informazioni al riguardo, fate riferimento a pag.71.

## ● Display Song Playback (riproduzione di song)



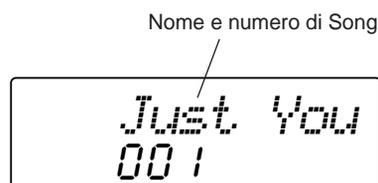
**Circa il display Beat (movimento)**  
Le frecce nel display Beat lampeggiano a tempo con il ritmo della song o dello stile. La prima freccia indica il primo movimento della misura e le altre lampeggiano in sequenza.

BEAT

1° movimento della misura    2° mov.    3° mov.    4° mov.

## Selezionare una Song

**1** Premete il pulsante [SONG].



## Selezionare e Suonare le Song

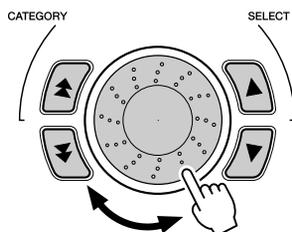
### 2 Selezionate il numero di song desiderato.

Le categorie di ogni song ed i rispettivi numeri sono riportati sul pannello. A pag.15 é disponibile l'elenco completo delle song disponibili.

🎵 SONG		
001	DEMO	101~ FLASH MEMORY
002~006	FAVORITES	201 USER 1
007~016	ORCHESTRA	202 USER 2
017~036	PIANIST	203 USER 3
037~066	PRACTICE	204 USER 4
067~080	DUET	205 USER 5
081~100	CHORD LESSON	

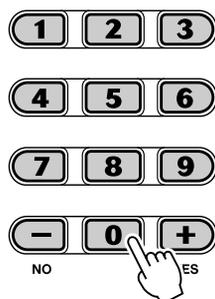
#### ■ Usate il dial o i pulsanti CATEGORY e/o SELECT.

Ruotate il dial per selezionare la song desiderata. Selezionate la categoria appropriata usando i pulsanti CATEGORY [▲]/[▼]. Quando vi avvicinate al numero desiderato, usate i pulsanti SELECT [▲]/[▼] per scorrere tra i numeri di song, uno per volta.



#### ■ Usate il keypad numerico.

I numeri di song possono essere selezionati come le voci (pag.24), usando il keypad numerico per inserire direttamente il numero di song o usando i pulsanti [+]/[-] per scorrere tra le song.



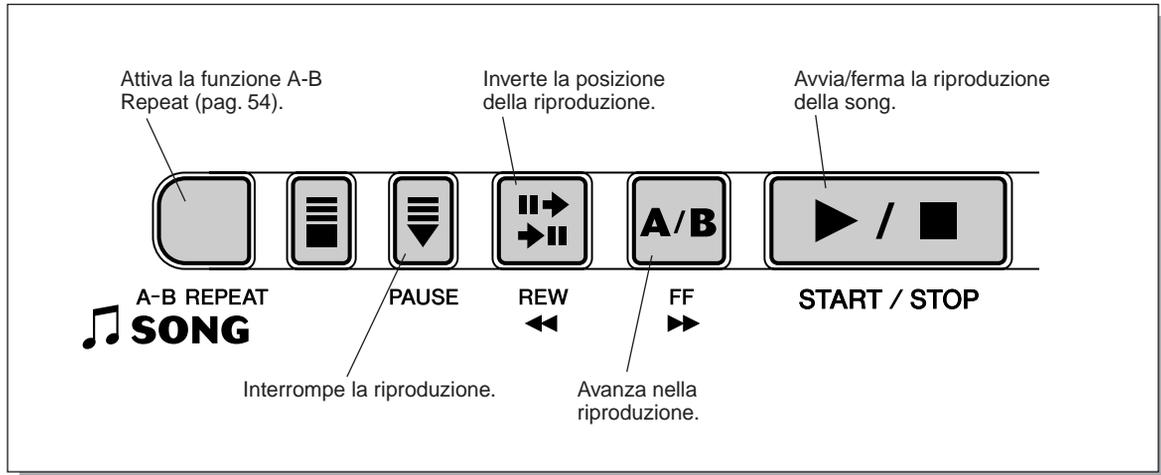
#### Ascoltare la Song della memoria flash

La PSR-290 può riprodurre una song caricata nella memoria flash interna. Per fare ciò é necessario collegare la PSR-290 ad un computer ed usare il software "Song Filer" per trasmettere la song dal computer. Per maggiori informazioni circa le song Flash e Song Filer, vedi pag.71.

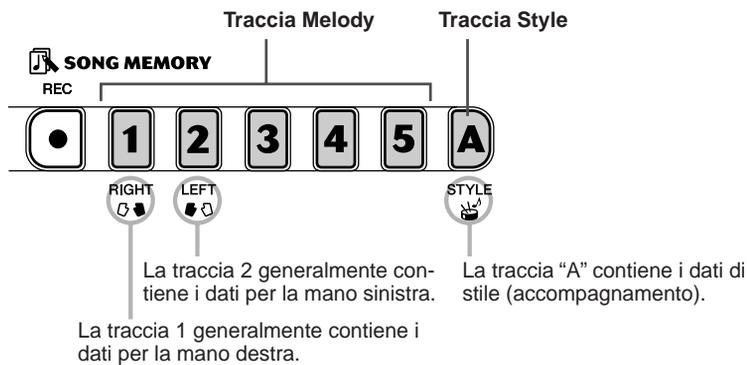
Selezionate un numero di song da 101 a 199 usando il dial o il keypad numerico (come per le song preset).

## Suonare le Song

I seguenti pulsanti di pannello funzionano come controlli Song.



### Circa le tracce Song



#### ● Indicatori Traccia Song

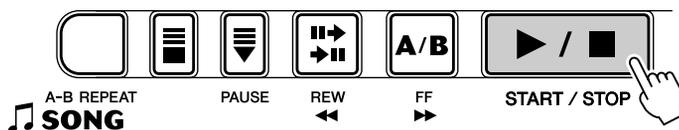
Indica che la traccia è abilitata alla riproduzione



Indica che la traccia è esclusa o non contiene dati

## 1 Avviate la song selezionata.

Premete il pulsante [START/STOP]. Non appena inizia la riproduzione, a display appaiono numero di misura ed accordi.



#### NOTE

- È possibile suonare insieme alla song, usando la voce attualmente selezionata o anche selezionandone un'altra. Richiamate il modo Voice durante la riproduzione della song e selezionate la voce desiderata (pag. 23).

## 2 Fermate la song.

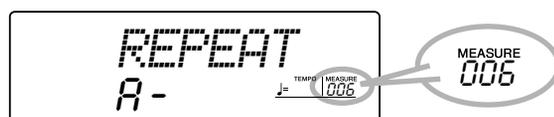
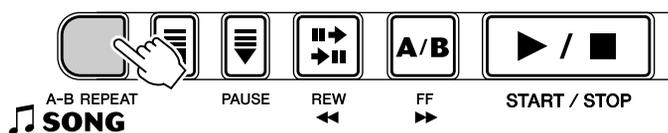
Premete il pulsante [START/STOP]. Se la riproduzione è stata avviata premendo il pulsante [START/STOP], la song selezionata si ferma automaticamente.

## A-B Repeat

La funzione A-B Repeat é ideale per lo studio e l'esercizio. Vi consente di specificare una frase di una song (compresa tra i punti A e B) e di ripeterla per esercitarvi seguendone la riproduzione.

### 1 Mentre suona la song, impostate il punto A (inizio).

Durante la riproduzione premete una volta il pulsante [A-B REPEAT] all'inizio del punto da ripetere.

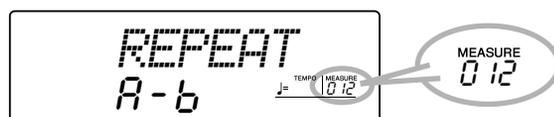
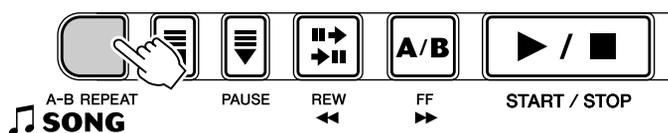


#### NOTE

- I punti A e B possono essere specificati solo all'inizio di una misura (movimento 1), non in un punto qualsiasi della misura.
- Per impostare il punto A all'inizio di una song, premete il pulsante [A-B REPEAT] prima di avviare la riproduzione.

### 2 Impostate il punto B (fine).

Mentre la song continua a suonare, premete ancora una volta il pulsante [A-B REPEAT] alla fine del punto da ripetere. La frase selezionata continua a ripetersi, finché non la fermate.

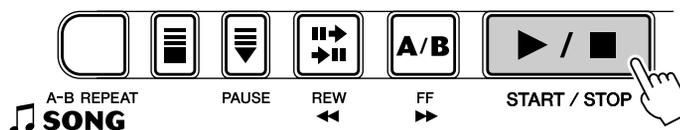


#### HINT

- Se vi state esercitando su una sezione particolarmente difficile, provate a rallentare il Tempo per agevolare lo studio. Potete rallentare il Tempo anche per impostare i punti A e B ed eseguire con più precisione le impostazioni.
- Potete impostare la funzione A-B Repeat anche quando la song é ferma: usate i pulsanti [REW ◀] e [FF ▶] per selezionare le misure desiderate, premete il pulsante [A-B REPEAT] per ogni punto e avviate poi la riproduzione.

### 3 Interrompete o fermate la riproduzione.

Usate il pulsante [PAUSE] o il pulsante [START/STOP]. Fermando la riproduzione non si annullano né i punti A/B né la funzione A-B Repeat.



### 4 Disattivate la funzione A-B Repeat.

Premete il pulsante [A-B REPEAT].

### Melody Voice Change

La PSR-290 vi consente di suonare una melodia sulla tastiera insieme ad una delle song usando la voce della melodia originale oppure selezionandone una nuova. La funzione Melody Voice Change vi offre ancora maggiori possibilità: vi permette di sostituire la voce originale usata per la melodia della song con una voce di pannello scelta da voi. Ad esempio, se la voce attualmente selezionata da pannello é quella di piano ma la melodia della song é eseguita con una voce di flauto, usando Melody Voice Change potrete sostituire il flauto con il piano.

#### 1 Selezionate la song desiderata.

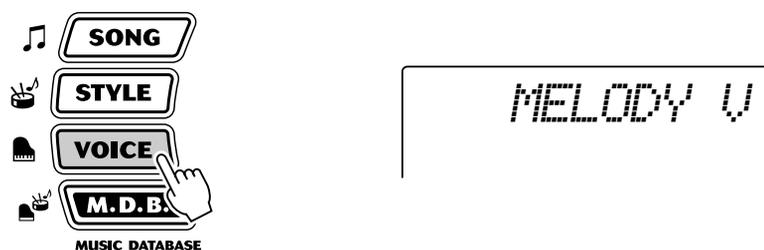
Premete il pulsante [SONG] e usate poi il dial, il keypad numerico o i pulsanti [+]/[-] per selezionare la song desiderata (pag.51).

#### 2 Selezionate la voce desiderata.

Premete il pulsante [VOICE] e usate poi il dial, il keypad numerico o i pulsanti [+]/[-] per selezionare la song desiderata (pag.23).

#### 3 Premete e tenete premuto il pulsante [VOICE] per almeno un secondo.

A display appare “MELODY VOICE CHANGE”, ad indicare che la voce di pannello selezionata ha sostituito quella della melodia originale della song.



### Regolare il Volume della Song (Song Volume)

E' possibile regolare il volume di riproduzione della song nel *Modo Function* (pag. 76). Questo controllo influenza solo il volume della song. I valori disponibili vanno da 000 a 127.

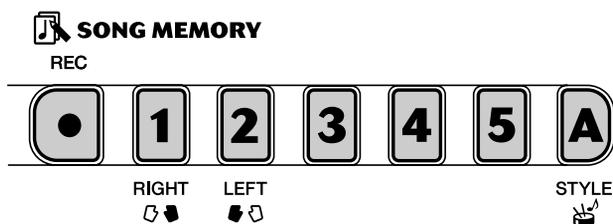
#### NOTE

- Song Volume non può essere modificato se non é attivo il modo Song. (Quando é attivo il modo Style, questa funzione diventa Style Volume).



# Registrare le Song

La PSR-290 é dotata di potenti funzioni per la registrazione di song, facili da utilizzare e che vi consentono di registrare le vostre esecuzioni su tastiera usando fino a sei tracce indipendenti (inclusa una traccia per l'accompagnamento) per creare composizioni orchestrali complete. E' possibile registrare e salvare fino a cinque song User.



Registrare le song sulla PSR-290 é quasi come usare un registratore a nastro: qualsiasi cosa suoniate sulla tastiera, viene registrata in tempo reale mentre la eseguite. Inoltre, se registrate parti successive su altre tracce, durante la registrazione potete ascoltare le parti precedentemente registrate.

## NOTE

### Capacità di Memoria Song

- Numero massimo di note : ca. 10.000 (quando sono registrate solo le tracce melody).
- Numero massimo di accordi : ca. 5.500 (quando é registrata solo la traccia chord).

## Registrare una Song User

### Dati registrabili sulle tracce normali (melody):

- Note on/off
- Velocity
- Voice Number
- Reverb Type\*
- Chorus Type\*
- DSP Type\*
- Sustain
- Tempo\*, Time Signature\* (se questi dati non sono presenti sulla traccia Chord)

### Dati registrabili sulla traccia Chord:

- Style number\*
- Cambi di accordi e tempo
- Cambi di sezioni (Intro, Main A/B, etc.)
- Style Volume\*
- Tempo, Time Signature\*

*\*\*Queste impostazioni possono essere registrate solo una volta all'inizio della song; le altre impostazioni sono registrabili anche nel mezzo della song.*

## 1 Eseguite le impostazioni desiderate.

Prima di iniziare a registrare dovrete eseguire varie impostazioni per la song, come selezionare uno stile, impostare il Tempo e selezionare una voce (vedi pagg. 35, 41 e 23.)

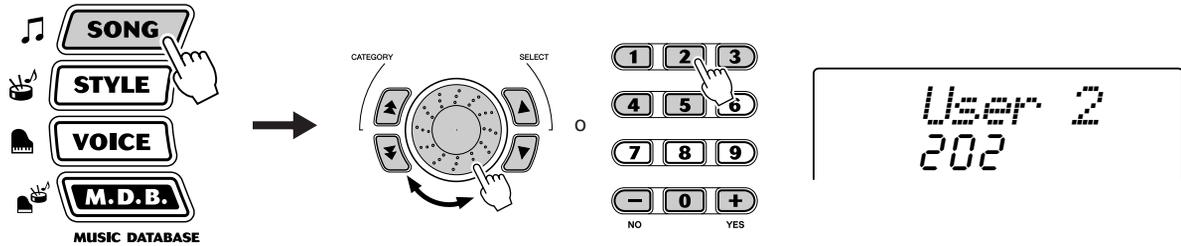
Se lo desiderate, eseguite anche altre impostazioni. Consultate l'elenco sopra riportato per informazioni circa le impostazioni registrabili in una song.

### Usare il Metronomo

Se lo desiderate, potete usare il Metronomo anziché uno stile. Ciò vi consente di tenere perfettamente il tempo, anche quando registrate senza stili. Per fare ciò, premete il pulsante [METRONOME] prima di iniziare a registrare al punto #4, sotto. Al termine della registrazione riproducete la song disattivando il Metronomo (pagg.20).

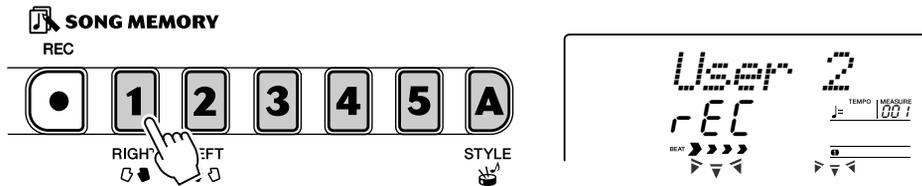
## 2 Selezionate un numero di song User da registrare.

Usate il dial o il keypad numerico per selezionare la song desiderata, da 201 a 205. Se non viene selezionata manualmente alcuna song, la PSR-290 seleziona automaticamente il primo numero di song disponibile (vuoto).



## 3 Selezionate un numero di traccia per la registrazione.

Tenendo premuto il pulsante [REC], premete il pulsante SONG MEMORY appropriato.

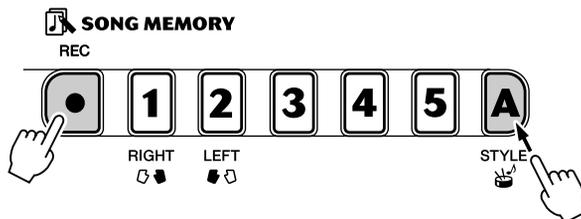


### CAUTION

- Ricordate che tutte le operazioni di registrazione "sostituiscono" i dati. Cioé, se registrate su una traccia già contenente dati, tutti i dati precedentemente registrati nella traccia saranno cancellati e sostituiti dai nuovi dati.

### ■ Registrare sulla Traccia Chord

E' disponibile una speciale traccia Chord per registrare i dati di accompagnamento. Questi vengono registrati automaticamente sulla traccia Chord (A). Selezionando la traccia Chord si attiva automaticamente l'accompagnamento.



### NOTE

- Se l'accompagnamento era già attivo prima dell'accesso al modo Record, la traccia Chord viene selezionata automaticamente.

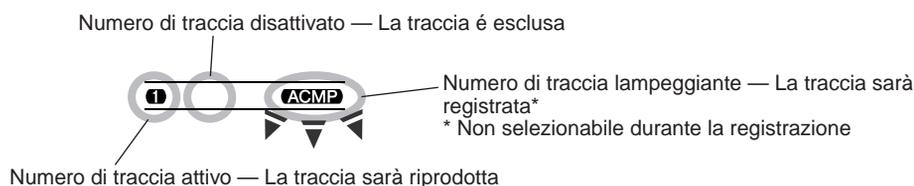
### ■ Registrare su una Traccia Melody (1 - 5)

Sono disponibili cinque tracce Melody indipendenti per registrare l'esecuzione da tastiera. Normalmente queste tracce vengono registrate dopo la traccia Chord. E' possibile anche registrare simultaneamente la traccia Chord ed una delle tracce Melody.

### Escludere le Tracce durante la Riproduzione (mute)

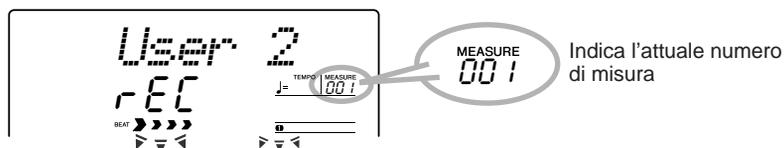
Mentre é abilitata la registrazione, é possibile escludere le tracce desiderate. Questa funzione é utile se, durante la registrazione, desiderate ascoltare in modo chiaro alcune tracce e non altre. Potete escludere le tracce anche “al volo”, durante la riproduzione. Per usare questa funzione, premete il pulsante SONG MEMORY corrispondente, più volte se necessario, finché il numero di traccia a display non si disattiva.

Ad ogni pressione di un pulsante SONG MEMORY (a riproduzione ferma) si alternano le seguenti impostazioni:



### 4 Avviate la registrazione.

Quando i simboli beat ed il numero di traccia iniziano a lampeggiare, potete iniziare a registrare, suonando la tastiera (o premendo il pulsante [START/STOP]).



Se desiderate provare la parte prima di registrarla, premete il pulsante [SYNC START] per disattivare Sync Start. Dopo esservi esercitati, premete di nuovo [SYNC START] per tornare alla condizione precedente.

#### ■ Quando registrate la traccia Chord

Con Sync Start attivo, suonate il primo accordo della song nell'area auto accompaniment della tastiera. L'accompagnamento si avvia e voi potete continuare a registrare suonando altri accordi a tempo con l'accompagnamento.

### 5 Fermate la registrazione.

Quando avete terminato di suonare la parte, premete il pulsante [START/STOP] o [REC].

### 6 Registrate su altre tracce, se necessario.

Per fare ciò, ripetete i punti da #3 a #5. Assicuratevi che quando premete il pulsante SONG MEMORY corrispondente alla traccia desiderata, il numero di traccia lampeggi nel display.

### 7 Ascoltate la vostra registrazione.

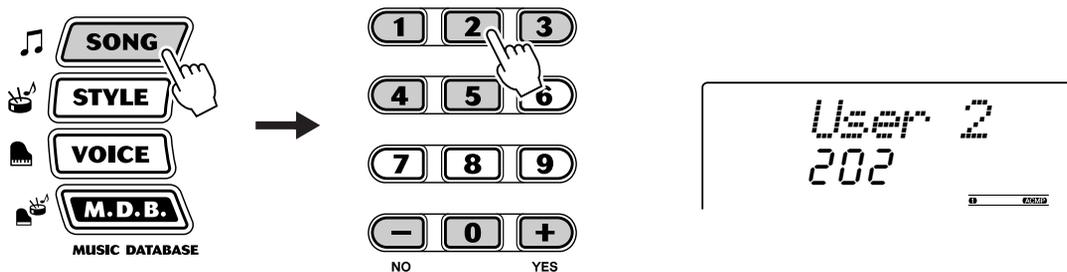
Per riprodurre la song dall'inizio, premete di nuovo il pulsante [START/STOP]. La riproduzione si ferma quando premete ancora una volta il pulsante [START/STOP].

## Song Clear

Questa funzione cancella completamente tutti i dati registrati su tutte le tracce di una song User selezionata. Usate questa procedura solo quando siete certi di voler cancellare una song e registrarne una nuova. Per cancellare una singola traccia di una song, lasciando intatte le altre tracce, usate la funzione Track Clear (pag.60).

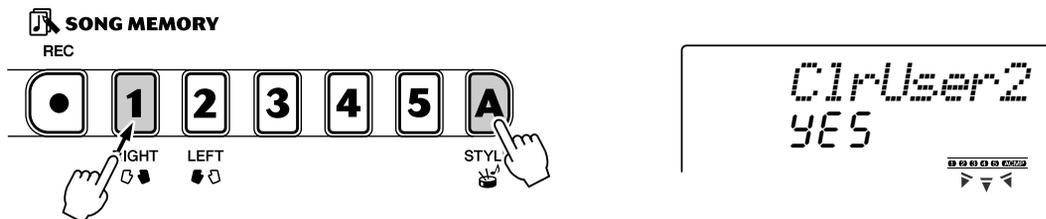
### 1 Selezionate la song desiderata.

Premete il pulsante [SONG] e usate il keypad numerico o i pulsanti [+]/[-] per selezionare la song desiderata (201 - 205).



### 2 Tenendo premuto il pulsante [A], premete il pulsante SONG MEMORY [1].

Tutte le indicazioni di traccia nel display lampeggiano ad indicare che devono essere cancellate tutte le tracce.

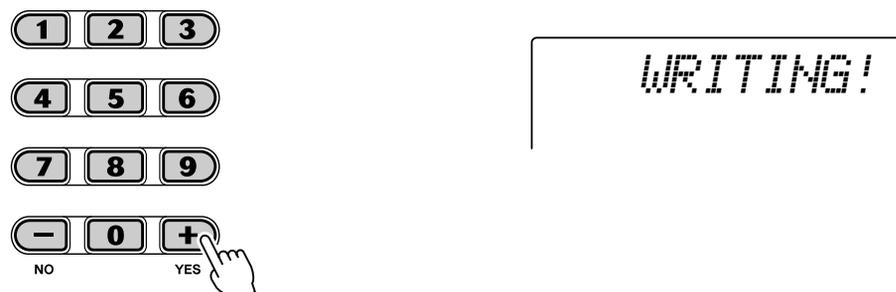


### 3 Premete il pulsante [+]/YES].

### 4 Alla domanda "Sure?", premete il pulsante [+]/YES] oppure, per annullare, premete il pulsante [-]/NO].

Premendo il pulsante [+]/YES] si esegue l'operazione Song Clear.

Premendo il pulsante [-]/NO] si annulla l'operazione.

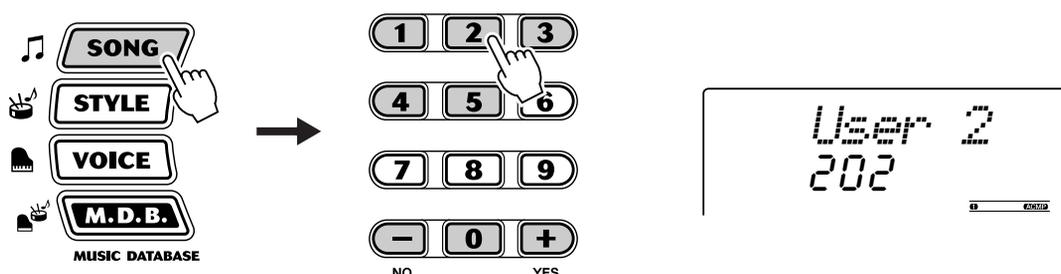


## Track Clear

Questa funzione cancella completamente tutti i dati registrati su una traccia selezionata della song User specificata, lasciando inalterate le altre tracce. Usatela solo quando siete certi di voler cancellare una traccia e registrarne una nuova. Per cancellare i dati di tutta una song, usate la funzione Song Clear (pag. 59).

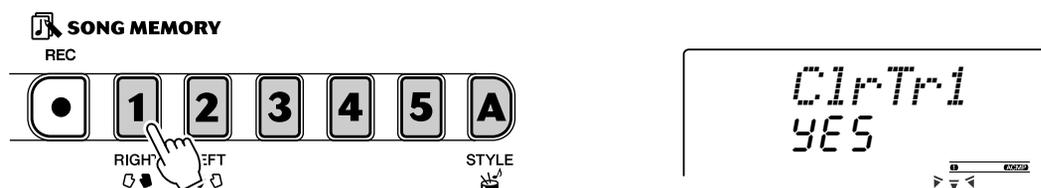
### 1 Selezionate la song desiderata.

Premete il pulsante [SONG] e usate il keypad numerico o i pulsanti [+]/[-] per selezionare la song desiderata (201 - 205).



### 2 Premete e tenete premuto il pulsante corrispondente alla traccia da cancellare.

Premete e tenete premuto per almeno un secondo il pulsante SONG MEMORY ([1] - [5], [A]) appropriato.

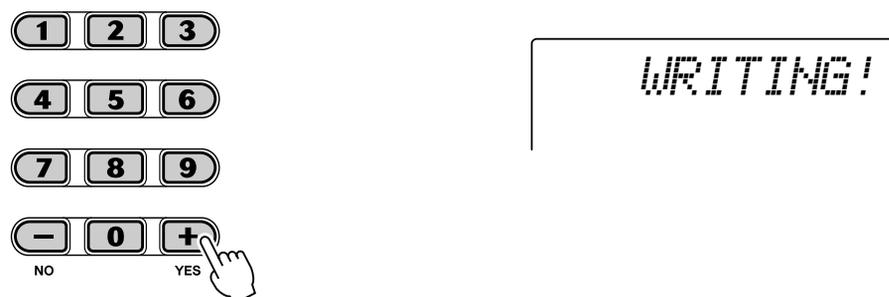


### 3 Premete il pulsante [+ / YES].

### 4 Alla domanda "Sure?", premete il pulsante [+ / YES] oppure, per annullare, premete il pulsante [- / NO].

Premendo il pulsante [+ / YES] si esegue l'operazione Track Clear.

Premendo il pulsante [- / NO] si annulla l'operazione.





# Song Lesson

La funzione Lesson vi consente di imparare in modo semplice e divertente a leggere la musica e suonare la tastiera. Lesson vi aiuta ad esercitare separatamente le parti della mano destra e sinistra di ogni song, finché non siete in grado di suonarle entrambe. Gli esercizi disponibili sono suddivisi in quattro Lesson, come descritto di seguito. Le Lesson da 1 a 3 sono dedicate alle parti separate per mano destra e sinistra: premete il pulsante appropriato [L] (left, sinistra) o [R] (right, destra) per selezionare la parte su cui desiderate esercitarvi.

Naturalmente, per la funzione Lesson é possibile usare anche i dati di Song caricati da computer.

## ■ Lesson 1 — Timing

Questa lesson vi consente di esercitarvi semplicemente sul tempo delle note; é possibile usare qualsiasi nota, l'importante é suonarla a tempo.

## ■ Lesson 2 — Waiting

In questa lesson la PSR-290 aspetta che suoniate correttamente le note prima di continuare con la riproduzione della song.

## ■ Lesson 3 — Minus One

Questa lesson riproduce la song escludendo una parte e consentendovi di esercitarvi sull'altra, a tempo.

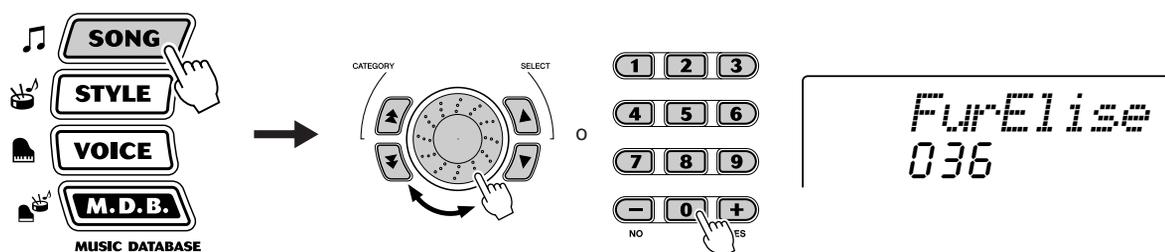
## ■ Lesson 4 — Both Hands

Questa lesson é simile alla lesson "Minus One" tranne che sono escluse entrambe le parti della mano destra e sinistra. In questo caso potrete esercitarvi sulle parti di entrambe le mani simultaneamente.

## Usare la funzione Lesson

### 1 Selezionate una delle song Lesson.

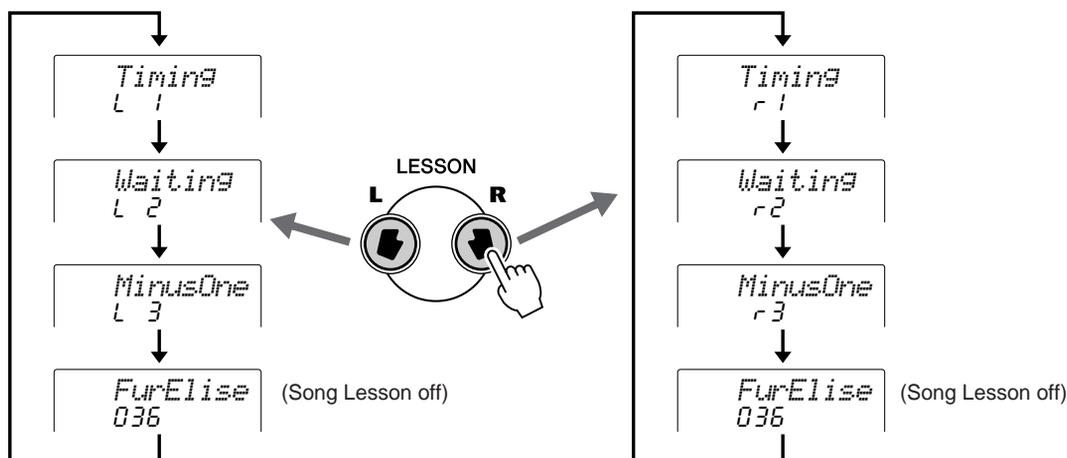
Premete il pulsante [SONG] e usate poi il dial, il keypad numerico o i pulsanti [+]/[-] per selezionare la song desiderata.



Le song sono suddivise per categorie o generi musicali.

## 2 Selezionate la parte (sinistra o destra) e la Lesson su cui desiderate lavorare.

Se desiderate lavorare sulla parte della mano destra, premete il pulsante [R], per la mano sinistra premete il pulsante [L]. Premendo ripetutamente uno dei pulsanti si scorre tra le varie Lesson nel seguente ordine: Lesson 1 → Lesson 2 → Lesson 3 → Off → Lesson 1, etc. La Lesson selezionata viene visualizzata a display.

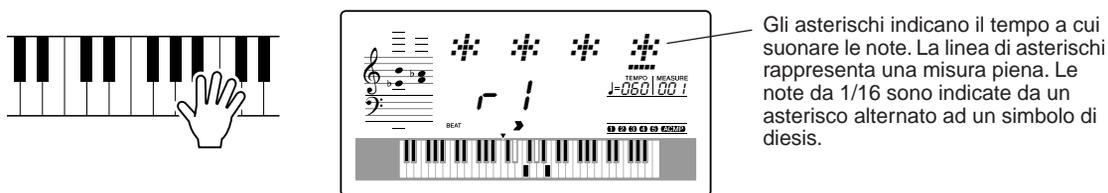


Per selezionare la Lesson 4, premete entrambi i pulsanti [L] e [R].

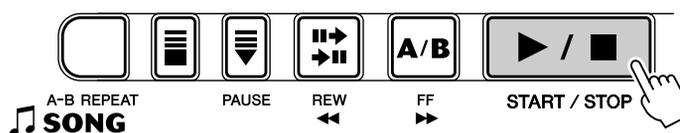


## 3 Avviate la Lesson.

La Lesson e la riproduzione della song si avviano automaticamente (dopo un conteggio introduttivo) non appena viene selezionata la Lesson. Al termine della lezione, se é attiva la funzione Grade (pag.65), a display appare il voto (grade) che avete ottenuto. Dopo una breve pausa la Lesson si riavvia automaticamente.



## 4 Premete il pulsante [START/STOP] per fermare la Lesson.



Non appena viene premuto il pulsante [START/STOP], la PSR-290 esce automaticamente da Lesson.

## Selezionare la Traccia Lesson

E' possibile selezionare il numero di traccia di una song caricata da computer (solo SMF formato 0).

*Il numero di traccia della song può essere specificato nel Modo Function (pag. 76).*

## Lesson 1 Timing

Questa Lesson vi consente di esercitarvi sul tempo delle note; potete suonare qualsiasi nota, l'importante é suonarla a tempo. Scegliete una nota. Per la mano sinistra usate le note nell'area accompaniment della tastiera; per la mano destra, suonate una nota sopra a FA#2. Concentratevi solo sul tempo e suonate ogni nota seguendo l'accompagnamento ritmico.

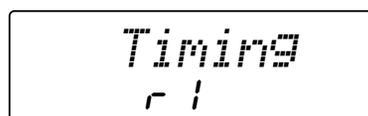
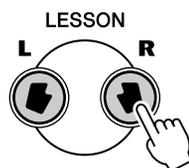


- La nota della melodia non suona se non state seguendo correttamente il tempo.

**1** Selezionate una delle song Lesson.

**2** Selezionate Lesson 1.

Premete il pulsante [L] o [R] (anche più volte) finché non appare Lesson 1.

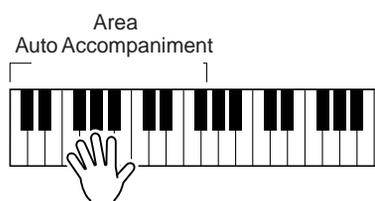


**3** Suonate la melodia o l'accordo appropriati alla song.

Dopo un'introduzione, la song si avvia automaticamente e a display appaiono le note appropriate. In Lesson 1, suonate ripetutamente solo una nota a tempo con la musica.

Per quanto riguarda gli accordi e l'uso della mano sinistra, la PSR-290 dispone di due tipi di song: 1) song con accordi normali per la mano sinistra e 2) song in cui la mano sinistra suona arpeggi o figure melodiche in combinazione con la mano destra.

Nel primo caso, suonate gli accordi con la mano sinistra nell'area auto accompaniment della tastiera.



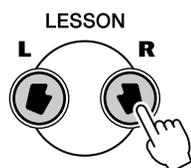
### Lesson 2 Waiting

In questa lesson, la PSR-290 aspetta che suoniate le note corrette prima di continuare la riproduzione della song. Ciò vi consente di esercitarvi nella lettura della musica, secondo i vostri ritmi di apprendimento. Le note da suonare vengono visualizzate a display a mano a mano che le suonate correttamente.

**1** Selezionate una delle song Lesson.

**2** Selezionate Lesson 2.

Premete il pulsante [L] o [R] (più volte se necessario) finché non appare l'indicazione Lesson 2.



**3** Suonate la melodia o l'accordo seguendo la song.

Dopo un'introduzione, la song si avvia e a display appaiono le note da suonare. In Lesson 2 dovete suonare le note correttamente; prendetevi tutto il tempo necessario finché non sarete in grado di suonarle seguendo il ritmo.

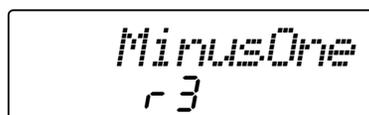
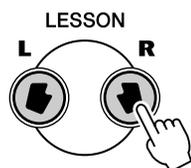
### Lesson 3 Minus One

Questa lesson vi consente di esercitarvi su una parte della song seguendo il ritmo al tempo corretto. La PSR-290 riproduce l'accompagnamento della song escludendo una parte (sinistra o destra) e permettendovi di suonarla direttamente, esercitandovi. Le note da suonare sono visualizzate continuamente sul display e seguono la riproduzione della song.

**1** Selezionate una delle song Lesson.

**2** Selezionate Lesson 3.

Premete il pulsante [L] o [R] (più volte se necessario) finché non appare l'indicazione Lesson 3.



### 3 Suonate la parte appropriata seguendo la song.

Dopo un'introduzione, la song si avvia automaticamente e a display appaiono le note da suonare. In Lesson 3 dovete ascoltare attentamente la parte non esclusa e suonare quella esclusa (mute).

## Lesson 4 Both Hands

Lesson 4 é simile a Lesson 3 tranne che, in questo caso, sono escluse entrambe le parti della mano destra e sinistra che potrete suonare direttamente per esercitarvi. Affrontate questa lesson solo dopo esservi esercitati bene sulle parti di ogni singola mano nelle tre lesson precedenti. Suonate le parti di entrambe le mani a tempo, seguendo la notazione visualizzata sul display.

### 1 Selezionate una delle song Lesson.

### 2 Selezionate Lesson 4.

Premete simultaneamente i pulsanti [L] e [R] così da visualizzare Lesson 4.



### 3 Suonate entrambe le parti della mano destra e sinistra seguendo la song.

Dopo un'introduzione, la song si avvia automaticamente e a display appaiono le note da suonare. In Lesson 4 sono escluse entrambe le parti (mano destra e sinistra) e dovete suonare personalmente tutta la song.

## Grade

Lesson incorpora una funzione di valutazione che controlla i vostri esercizi sulle song Lesson e, come un vero insegnante, vi dice come li avete eseguiti, assegnandovi un voto a seconda del risultato. I voti sono: "OK", "Good" (buono), "Very Good" (molto buono) e "Excellent" (ottimo).

#### NOTE

- Di default Grade si attiva automaticamente.

La funzione di valutazione può essere attivata/disattivata nel Modo Function (pag. 76).

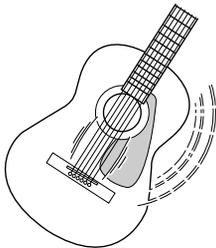


La PSR-290 é compatibile MIDI e dispone di prese MIDI IN e MIDI OUT e di vari controlli MIDI. Usando le funzioni MIDI é possibile espandere le proprie possibilità musicali. In questa sezione illustreremo cos'è il MIDI, cosa può fare e come può essere utilizzato con la vostra PSR-290.

## Cos'è il MIDI?

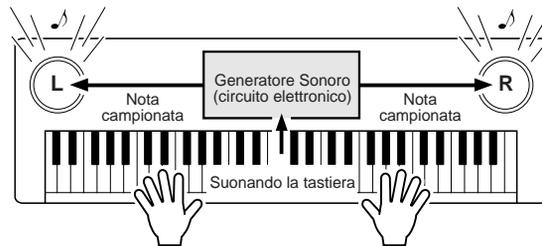
Indubbiamente avete già sentito parlare di “strumento acustico” e “strumento digitale”. Oggigiorno sono le due principali categorie di strumenti. Prendiamo come esempio rappresentativo degli strumenti acustici un pianoforte ed una chitarra classica; é facile capirne il funzionamento. Con il piano, premete un tasto ed un martelletto all'interno colpisce alcune corde e suona una nota. Con la chitarra, la corda viene pizzicata direttamente e la nota suona. Ma come fa uno strumento digitale a suonare una nota?

Nota prodotta su una chitarra acustica



Pizzicate una corda ed il corpo della chitarra risuona.

Nota prodotta su uno strumento digitale



In base alle informazioni di esecuzione ricevute dalla tastiera, una nota campionata memorizzata nel generatore sonoro viene riprodotta attraverso gli altoparlanti.

Come illustrato in figura, in uno strumento elettronico, la nota campionata (precedentemente registrata) memorizzata nella sezione generatore sonoro (circuitto elettronico) viene suonata in base alle informazioni ricevute dalla tastiera.

Ma quali sono le informazioni che rappresentano la base per produrre la nota?

Facciamo il caso che suoniate sulla tastiera della PSR-290 una nota di “DO” da 1/4 usando il suono di grand piano. Diversamente da uno strumento acustico che riproduce una nota risonante, lo strumento elettronico trasmette dalla tastiera informazioni come “con quale voce”, “con quale tasto”, “con quanta forza”, “quando é stato premuto” e “quando é stato rilasciato”. Ogni parte di queste informazioni viene poi trasformata in un valore numerico ed inviata al generatore sonoro che, usando come base questi numeri, suona la nota campionata memorizzata internamente.

### ● Esempio di Informazioni di Tastiera

Numero Voce (con quale voce)	01 (grand piano)
Numero Nota (con quale tasto)	60 (DO3)
Note on (quando é stato premuto) e note off (quando é stato rilasciato)	Tempo espresso numericamente (nota da 1/4)
Velocity (dinamica - con quanta forza)	20 (strong - forte)

### GM System Level 1

“GM System Level 1” é un'aggiunta allo standard MIDI che garantisce che qualsiasi dato musicale compatibile GM venga riprodotto accuratamente su qualsiasi generatore sonoro compatibile GM, indipendentemente da marca e modello. Il logo GM é riportato sul software e sull'hardware che supporta il formato GM System Level 1. La PSR-290 supporta il formato GM System Level 1.



MIDI é l'acronimo di Musical Instrument Digital Interface (interfaccia digitale per strumenti musicali) e consente agli strumenti musicali elettronici di comunicare tra loro inviando e ricevendo dati o messaggi MIDI compatibili di Nota, Control Change, Program Change etc.

La PSR-290 può controllare un'unità MIDI trasmettendo dati relativi alle note e vari tipi di dati di controller. A sua volta, la PSR-290 può essere controllata da messaggi MIDI in ingresso che determinano automaticamente il modo del generatore sonoro, selezionano canali MIDI, voci ed effetti, cambiano i valori dei parametri e suonano le voci specificate per le varie parti.

I messaggi MIDI possono essere suddivisi in: messaggi Channel (di canale) e System (di sistema). Qui di seguito illustriamo i vari tipi di messaggi MIDI che la PSR-290 é in grado di ricevere/trasmetter.

## ● Messaggi Channel (di canale)

La PSR-290 é uno strumento elettronico in grado di gestire fino a 16 canali, cioè "può suonare 16 strumenti contemporaneamente". I messaggi Channel trasmettono informazioni come Note ON/OFF e Program Change per ognuno dei 16 canali.

Nome Messaggio	Operazione/ impostazione di pannello sulla PSR-290
Note ON/OFF	Messaggi generati quando viene suonata la tastiera. Ogni messaggio include un numero di nota specifico corrispondente al tasto che é stato premuto ed un valore di dinamica (velocity) basato sulla forza con cui é stato premuto il tasto.
Program Change	Numero di voce (insieme alle corrispondenti impostazioni di bank select MSB/LSB, se necessario).
Control Change	Messaggi usati per modificare alcuni aspetti del suono (modulazione, volume, pan, etc.).

## ● Messaggi System (di sistema)

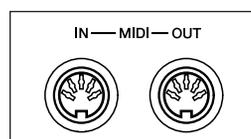
Sono i dati usati in comune da tutto il sistema MIDI. I messaggi System includono i Messaggi Exclusive (esclusivi) che trasmettono dati esclusivi di ogni marca di strumenti e Messaggi Realtime che controllano l'unità MIDI.

Nome Messaggio	Operazione/ impostazione di pannello sulla PSR-290
Messaggi Exclusive	Impostazioni di Riverbero/Chorus/DSP, etc.
Messaggi Realtime	Operazioni di Start/stop

I messaggi trasmessi/ricevuti dalla PSR-290 sono elencati nella Carta di Implementazione MIDI a pag. 90.

### Prese MIDI

Perché possa avvenire lo scambio di dati MIDI tra più unità, ogni apparecchiatura deve essere collegata da un cavo. Le prese MIDI della PSR-290 si trovano sul pannello posteriore.



MIDI IN	Riceve dati MIDI da un'altra unità MIDI.
MIDI OUT	Trasmette sotto forma di dati MIDI le informazioni di tastiera della PSR-290 ad un'altra unità MIDI.

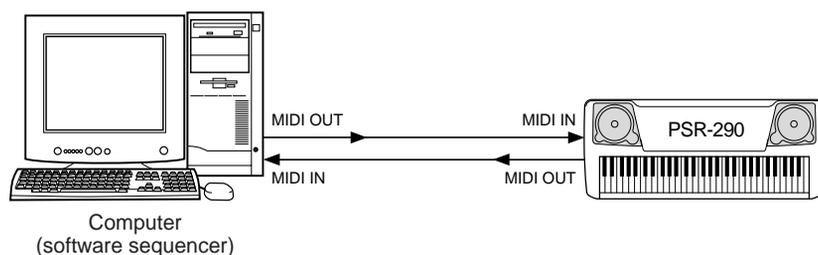
#### NOTE

- Per collegare le unità MIDI é necessario usare speciali cavi MIDI (opzionali), disponibili nei negozi di strumenti musicali, etc.
- Non usate mai cavi MIDI lunghi più di 15m. Cavi più lunghi possono cogliere rumori e causare errori nei dati.

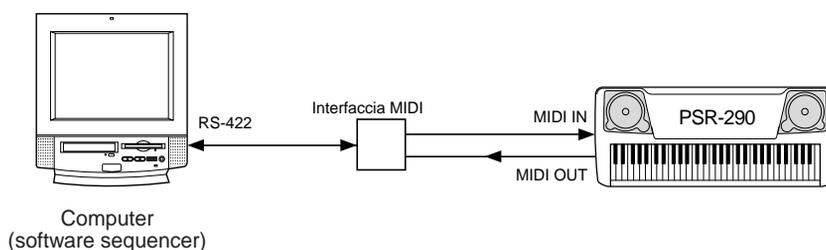
## Collegare un Personal Computer

Collegando le prese MIDI della PSR-290 ad un personal computer, potete accedere a svariato software musicale.

- Quando usate un'interfaccia MIDI installata nel personal computer, collegate le prese MIDI del personal computer e la PSR-290.



- Quando usate un'interfaccia MIDI con un computer serie Macintosh, collegate la presa RS-422 del computer (porta modem o stampante) all'interfaccia MIDI, come illustrato qui di seguito.



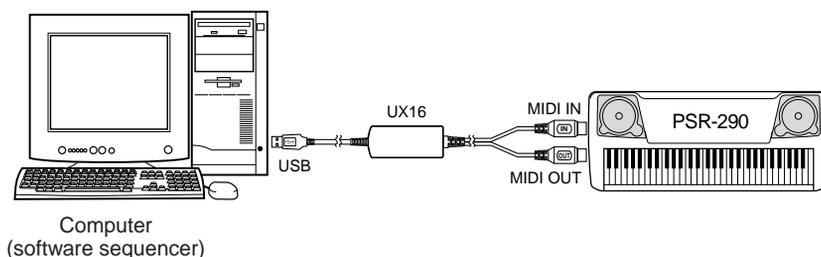
### NOTE

- Quando usate un computer serie Macintosh, regolate il clock dell'interfaccia MIDI del software applicativo in modo che corrisponda all'impostazione dell'interfaccia MIDI che state utilizzando. Consultate il manuale del software utilizzato.

### NOTE

- Visualizzare le note per il canale MIDI 1**
- La PSR-290 incorpora una funzione che vi consente di visualizzare a display le note dei dati MIDI (solo canale 1).

- Quando collegate un computer dotato di interfaccia USB, usate l'interfaccia USB/MIDI Yamaha UX16. Collegate l'UX16 ed il computer usando un cavo USB standard ed eseguite poi i collegamenti MIDI appropriati tra la PSR-290 e l'UX16.



## Local Control

Questa funzione vi consente di abilitare o disabilitare il controllo della tastiera sulle voci della PSR-290 (*Modo Function (pag. 76)*). Ciò é utile, ad esempio quando si registrano le note su un sequencer MIDI: se state usando il sequencer per riprodurre le voci della PSR-290, disattivando il Local Control eviterete di sentire note “doppie”, cioè sia dalla tastiera che dal sequencer. Quando suonate normalmente la PSR-290 questo controllo deve essere regolato su “on”.

### CAUTION

- La PSR-290 non trasmette alcun suono quando Local ON/OFF é regolato su OFF.

## Usare Initial Setup Send con un Sequencer

L'uso più comune della funzione Initial Setup Send é la registrazione su sequencer di una song da riprodurre sulla PSR-290. In sostanza, questa funzione fa un'“istantanea” delle impostazioni della PSR-290 e invia questi dati al sequencer.

Registrando questa “istantanea” all'inizio della song (prima di qualsiasi dato di performance), é possibile richiamare all'istante le impostazioni necessarie sulla PSR-290 attraverso il *Modo Function (pag. 76)*. Se nella song é presente una pausa, potete usare questa funzione anche nel mezzo della song cambiando, ad esempio, completamente le impostazioni della PSR-290 per la sezione successiva.

### NOTE

- Al termine dell'operazione di Initial Setup Send, la PSR-290 torna automaticamente alla precedente condizione di pannello.

## External Clock

Determina se le funzioni di riproduzione di stile e song sono controllate dal clock interno della PSR-290 (off) o dai dati di clock MIDI di sequencer o computer esterni (on). Dovrebbe essere regolato su on se si desidera che la riproduzione dello stile o della song segua l'unità esterna (es. rhythm machine o sequencer). L'impostazione di default é off.

*Queste impostazioni possono essere regolate nel Modo Function (pag.76).*

### CAUTION

- Se il clock esterno é su ON, la riproduzione di stili, song o M.D.B. non si avvia finché non viene ricevuto il clock esterno.

## Bulk Data Send

Vi consente di salvare dati ed impostazioni importanti della Portatone su un'altra unità (es. sequencer, computer o MIDI data filer).

*Queste impostazioni possono essere eseguite nel Modo Function (pag.76).*

### ● Bulk Data Receive

Invia i dati Bulk dal computer o sequencer alla PSR-290.

### CAUTION

- Ricordate che tutti i dati Song e One Touch Setting registrati sono sostituiti dai nuovi dati.

### Keyboard Out

Determina se i dati di performance della tastiera della Portatone vengono trasmessi o meno via MIDI OUT.

*Queste impostazioni possono essere eseguite nel Modo Function (pag.76).*

### Style Out

Determina se i dati di stile vengono trasmessi o meno via MIDI OUT.

*Queste impostazioni possono essere eseguite nel Modo Function (pag.76).*

### Song Out

Determina se i dati di song vengono trasmessi o meno via MIDI OUT.

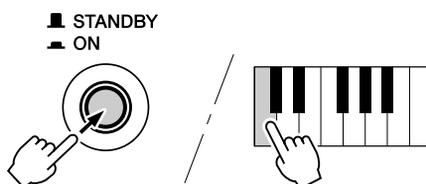
*Queste impostazioni possono essere eseguite nel Modo Function (pag.76).*

NOTE

- Per la Song #001, i dati non vengono trasmessi.

#### MIDI LSB Receive Cancel

Determina se i dati LSB di Bank Select vengono ricevuti o meno. Per modificare questa impostazione, attivate lo strumento premendo e tenendo premuto il tasto più basso (i dati LSB verranno ignorati).



Per riportare MIDI LSB Receive Cancel alla normalità (LSB riconosciuti), riattivate normalmente lo strumento.

## Caricare una Song nella Memoria Flash della PSR-290

La memoria flash interna della PSR-290 vi consente di salvare dati di song trasmessi da un personal computer collegato. E' possibile suonare o esercitarsi sulle song Flash (salvate nella memoria flash), esattamente come con le song preset.

Per trasmettere dati di song da un personal computer alla PSR-290, é necessario prima installare nel computer l'applicazione "Song Filer".

### Dati di song salvabili nella memoria flash:

- Numero di song: max. 99 song (Song #101-#199)
- Memoria disponibile: 352 KB
- Formato dati: SMF formato 0

### ■ Installare Song Filer .....

E' possibile scaricare l'applicazione "Song Filer" dal seguente sito web Yamaha PK CLUB. Assicuratevi che il vostro computer sia dotato di connessione Internet.

**Yamaha PK CLUB (Home Page Portable Keyboard)**  
<http://www.yamahaPKclub.com/>

**NOTE**

- Visitate il sito Yamaha PK CLUB per informazioni sulla versione di Song Filer più aggiornata (2.0.0 o superiore) e su come installarla.

### Requisiti di sistema per Song Filer:

#### [Windows]

- OS: Windows 95/98/Me/2000
- CPU: Pentium/100MHz o più veloce
- Memoria disponibile: 8MB o maggiore
- Spazio libero su HD: 2MB o maggiore
- Display: 800 x 600, 256 colori o più

#### [Macintosh]

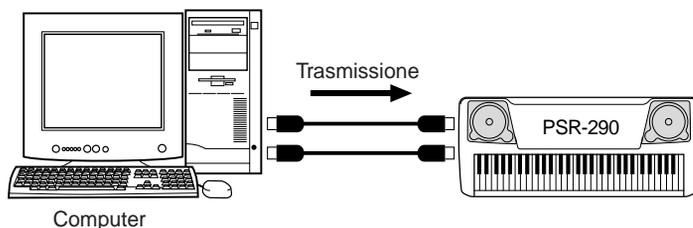
- OS: Mac OS 7.5 o superiore
- CPU: Power PC o superiore
- Memoria disponibile: 8MB o maggiore
- Spazio libero su HD: 2MB o maggiore
- Display: 800 x 600, 256 colori o più

## ■ Song Filer .....

Dopo aver installato Song Filer e collegato la PSR-290 al computer, potete utilizzare le funzioni qui di seguito descritte.

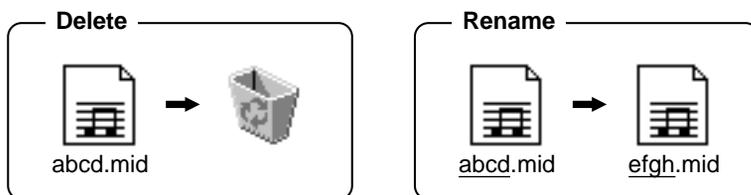
### ● Trasmettere File

E' possibile trasmettere file di song dal computer alla memoria flash della PSR-290.



### ● Gestire i File sulla Memoria Flash

E' possibile cancellare e rinominare file contenuti nella memoria flash della PSR-290, utilizzando il computer.



### Selezionare una traccia guida per la mano destra & sinistra

E' possibile selezionare una traccia nel *Modo Function* (pag. 76) per guidare la diteggiatura della mano destra o sinistra durante le Lesson (pag.63).

Questa funzione é disponibile solo quando selezionate una song della memoria flash (SMF formato 0).

#### NOTE

- Per informazioni circa il collegamento della PSR-290 ad un computer, vedi pag. 68 .
- Non é possibile usare la funzione "Receive Files" di Song Filer con la PSR-290.
- Per maggiori informazioni circa l'uso di Song Filer, consultate il manuale PDF incluso nell'applicazione Song Filer.

## PC Mode

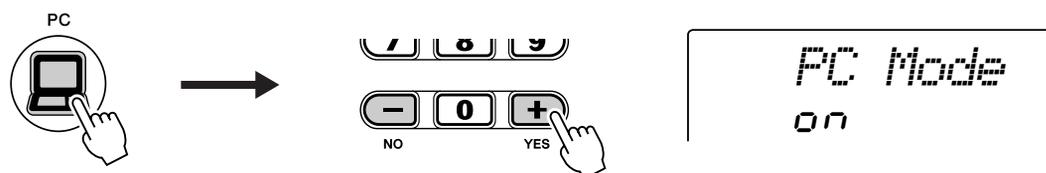
PC Mode vi consente di riconfigurare all'istante le impostazioni di controllo MIDI per l'uso con un computer o un'unità MIDI.

### ● Impostazioni di Default

	PC mode attivato	PC mode disattivato
LOCAL ON/OFF	ON	
EXTERNAL CLOCK	OFF	
KEYBOARD OUT	ON	
STYLE OUT	OFF	ON
SONG OUT	OFF	

### ■ Per attivare/disattivare PC mode:

Premete il pulsante [PC] e poi il pulsante [+] / [-] appropriato. In questo modo si alterna tra on/off di PC Mode.



### ■ Per memorizzare i parametri PC mode:

#### 1 Modificate i parametri PC mode.

Modificate i parametri MIDI desiderati usando il modo Function. Possono essere memorizzati i seguenti parametri PC Mode.

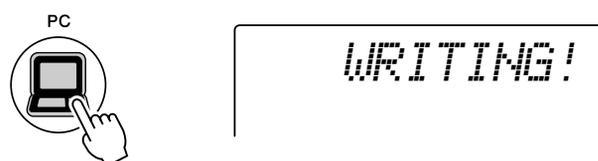
LOCAL ON/OFF  
EXTERNAL  
KEYBOARD  
STYLE OUT  
SONG OUT

#### ⚠ CAUTION

- Quando Local ON/OFF è regolato su OFF, la PSR-290 non produce alcun suono.
- Se External Clock è regolato su ON, la riproduzione di stili, song o M.D.B. non si avvia finché non viene ricevuto un clock esterno

#### 2 Memorizzate i parametri nella memoria PC.

Premete e tenete premuto il pulsante [PC] finché sull'LCD non appare l'indicazione "WRITING!".



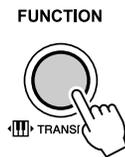


# Function

La PSR-290 consente di eseguire svariate impostazioni usando i parametri Function. Questi parametri offrono un controllo dettagliato su numerose funzioni della PSR-290.

## Usare i parametri Function

### 1 Premete il pulsante Function.

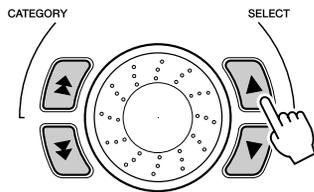


NOTE

- Per salvare i parametri Function e lo stato di on/off di Touch nella memoria interna (flash), premete e tenete premuto il pulsante [FUNCTION] (pag.78).

### 2 Selezionate un parametro Function.

Usate i pulsanti SELECT [▲]/[▼].

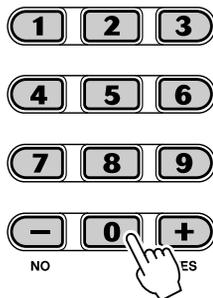


NOTE

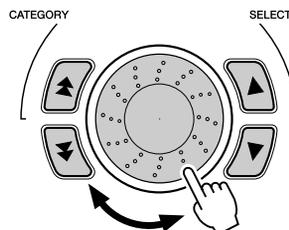
- Per selezionare le categorie, usate i pulsanti CATEGORY [▲]/[▼].

### 3 Inserite un valore appropriato o usate i pulsanti [+]/[-] per impostare la Function desiderata.

E' possibile usare anche il dial.



O



## ● Parametri FUNCTION

CATEGORY	SELECT	Display	Estens./ Impostaz.	Descrizione	
Overall	Transpose	<i>TransPos</i>	-12-12	Determina la trasposizione del suono della PSR-290.	*
	Tuning	<i>Tuning</i>	-100-100	Determina l'intonazione del suono della PSR-290.	*
	Split Point	<i>SPlitPnt</i>	000-127	Determina il tasto più alto per la voce Split ed imposta il "punto di split", cioè il tasto più alto che separa le voci Split (lower-inferiore) e Main (upper-superiore). (La voce Split suona fino al tasto del punto di split incluso). Il punto di split è impostato di default su 054 (FA#2). Le impostazioni di Split Point e Accompaniment Split Point sono impostate automaticamente sullo stesso valore.	*
	Touch Sensitivity	<i>TouchSns</i>	1-3	Un'impostazione di "1" offre una limitata risposta al tocco: produce un range dinamico limitato, indipendentemente dalla forza con cui suonate i tasti. "2" vi consente di suonare su un range dinamico normale (da piano a forte) mentre "3" è dedicato all'esecuzione di passaggi molto soft in quanto offre un controllo più dettagliato nei volumi più bassi. Quando Touch è disattivata (pag.30), viene prodotto un valore di dinamica (velocity) costante di 80 (range dinamico totale = 0-127).	*
Main Voice	Volume	<i>M. Volume</i>	0-127	Determina il volume della voce Main e vi consente di creare il mix ottimale con la voce Dual o Split.	*
	Octave	<i>M. Octave</i>	-2-2 (octave)	Determina l'estensione di ottava per la voce Main. Usatelo per impostare l'estensione ottimale per la voce Main.	*
	Pan	<i>M. Pan</i>	0 (sinistra)- 64 (centro) - 127 (destra)	Determina il posizionamento pan della voce Main nell'immagine stereo.	*
	Reverb Send Level	<i>M. RevLvl</i>	0-127	Determina la quantità di segnale della voce Main inviata al Riverbero. A valori superiori si ottiene un maggior Riverbero.	*
	Chorus Send Level	<i>M. ChoLvl</i>	0-127	Determina la quantità di segnale della voce Main inviata al Chorus. A valori superiori si ottiene un maggior Chorus.	*
	DSP Send Level	<i>M. DspLvl</i>	0-127	Determina la quantità di segnale della voce Main inviata all'effetto DSP. A valori superiori si ottiene un maggior effetto DSP.	*
Dual Voice	Voice	<i>D. Voice</i>	1-605	Seleziona la voce dual.	
	Volume	<i>D. Volume</i>	0-127	Determina il volume della voce Dual consentendovi di creare il mix ottimale con la voce Main.	*
	Octave	<i>D. Octave</i>	-2-2 (octave)	Determina l'estensione di ottava della voce Dual. Usatelo per creare un layer di ottava con la voce Main.	*
	Pan	<i>D. Pan</i>	0 (sinistra)- 64 (centro) - 127 (destra)	Determina il posizionamento pan della voce Dual nell'immagine stereo. Per un effetto di maggiore spazialità, regolate questo valore su 0 o vicino a 0 e impostate Main Voice Pan sul valore positivo opposto.	*
	Reverb Send Level	<i>D. RevLvl</i>	0-127	Determina la quantità di segnale della voce Dual inviata al Riverbero. A valori superiori si ottiene un maggior Riverbero per la voce Dual.	*
	Chorus Send Level	<i>D. ChoLvl</i>	0-127	Determina la quantità di segnale della voce Dual inviata al Chorus. A valori superiori si ottiene un maggior Chorus per la voce Dual.	*
	DSP Send Level	<i>D. DspLvl</i>	0-127	Determina la quantità di segnale della voce Dual inviata all'effetto DSP. A valori superiori si ottiene un maggior all'effetto DSP per la voce Dual.	*
Split Voice	Voice	<i>S. Voice</i>	1-605	Seleziona la voce split.	
	Volume	<i>S. Volume</i>	0-127	Determina il volume della voce Split consentendovi di creare il mix ottimale con la voce Main.	*
	Octave	<i>S. Octave</i>	-2-2 (octave)	Determina l'estensione di ottava della voce Split. Usatelo per impostare l'estensione più adatta per la voce Split (lower-inferiore).	*
	Pan	<i>S. Pan</i>	0 (sinistra)- 64 (centro) - 127 (destra)	Determina il posizionamento pan della voce Split nell'immagine stereo. Per un effetto di maggiore spazialità, regolate questo valore su 0 o vicino a 0 e impostate Main Voice Pan sul valore positivo opposto.	*
	Reverb Send Level	<i>S. RevLvl</i>	0-127	Determina la quantità di segnale della voce Split inviata al Riverbero. A valori superiori si ottiene un maggior Riverbero per la voce Split.	*
	Chorus Send Level	<i>S. ChoLvl</i>	0-127	Determina la quantità di segnale della voce Split inviata al Chorus. A valori superiori si ottiene un maggior Chorus per la voce Split.	*
	DSP Send Level	<i>S. DspLvl</i>	0-127	Determina la quantità di segnale della voce Split inviata all'effetto DSP. A valori superiori si ottiene un maggior all'effetto DSP per la voce Split.	*
Effect	Reverb Type	<i>Reverb</i>	1-9	Determina il tipo di Riverbero, incluso "off." (vedi elenco pag. 33).	*

\* Il simbolo "\*" indica che l'impostazione può essere riportata al valore di default, premendo simultaneamente entrambi i pulsanti [+]/[-].

CATEGORY	SELECT	Display	Estens./ Impostaz.	Descrizione	
	Chorus Type	<i>Chorus</i>	1-5	Determina il tipo di Chorus, incluso "off." (vedi elenco pag. 34).	*
	DSP Type	<i>DSP</i>	1-39	Determina il tipo DSP, incluso "off." (vedi elenco pag. 34).	*
Harmony	Harmony Type	<i>HarmType</i>	1-26	Determina il tipo Harmony, incluso "off." (vedi elenco pag. 33).	*
	Harmony Volume	<i>HarmVol</i>	0-127	Determina il livello dell'effetto Harmony quando è selezionato il tipo Harmony 1-5, consentendovi di creare il mix ottimale con la nota melodica originale.	*
MIDI	Local On/Off	<i>Local</i>	On/Off	Determina l'impostazione di Local on o off. Premete i pulsanti [+] / [-] per impostare Local Control su on o off.	
	External Clock	<i>ExtClock</i>	On/Off	Determina l'impostazione di External clock o Internal clock. Premete i pulsanti [+] / [-] per impostare External clock o Internal clock.	
	Bulk Data Send	<i>BulkSend</i>	YES/NO	Vi consente di salvare dati e impostazioni della Portatone su un'altra unità (es. sequencer, computer o data filer MIDI). Usate il pulsante [YES/+] per trasmettere i dati. Usate il pulsante [NO/-] per fermare la trasmissione.	
	Initial Setup Send	<i>InitSend</i>	YES/NO	Vi consente di salvare i dati initial della Portatone su un'altra unità (es. sequencer, computer o data filer MIDI). Usate il pulsante [YES/+] per trasmettere i dati. Usate il pulsante [NO/-] per fermare la trasmissione.	
	Keyboard Out	<i>KbdOut</i>	On/Off	Determina se i dati di performance della tastiera della Portatone vengono trasmessi o meno. Usate i pulsanti [+] / [-] per modificare l'impostazione.	
	Style Out	<i>StyleOut</i>	On/Off	Determina se i dati di stile vengono trasmessi o meno via MIDI OUT . Premete i pulsanti [+] / [-] per attivare/disattivare Style Out.	
	Song Out	<i>SongOut</i>	On/Off	Determina se i dati di song vengono trasmessi o meno via MIDI OUT . Premete i pulsanti [+] / [-] per attivare/disattivare Song Out. (Per la song, #001 non vengono trasmessi dati).	
Volume	Style	<i>StyleVol</i>	0-127	Determina il volume dello stile consentendovi di creare il mix ottimale con la vostra esecuzione.	*
	Song	<i>Song Vol</i>	0-127	Determina il volume della Song.	*
Metronome	Volume	<i>Mtr Vol</i>	0-127	Determina il volume del Metronomo.	*
	Time Signature	<i>Time Sig</i>	0-15	Determina la divisione del tempo del Metronomo.	*
Lesson	Lesson Track (R)	<i>R-Part</i>	1-16	Determina il numero di traccia per la lesson della mano destra. Questa impostazione ha effetto solo sulla song caricata.	*
	Lesson Track (L)	<i>L-Part</i>	1-16	Determina il numero di traccia per la lesson della mano sinistra. Questa impostazione ha effetto solo sulla song caricata.	*
Utility	Grade On/Off	<i>Grade</i>	On/Off	Determina l'attivazione/disattivazione della funzione Grade. Premete i pulsanti [+] / [-] per attivare/disattivare Grade.	
	Demo and DJ Cancel	<i>D-Cancel</i>	On/Off	Determina l'attivazione/disattivazione di Demo e DJ cancel. Premete i pulsanti [+] / [-] per attivare/disattivare Demo e DJ Cancel.	

\* Il simbolo "\*" indica che l'impostazione può essere riportata al valore di default premendo entrambi pulsanti [+] / [-] simultaneamente.



# Malfunzionamenti

Problema	Possibile Causa e Soluzione
All'attivazione/disattivazione, la PSR-290 produce per un istante un suono che "salta".	E' normale ed indica che la PSR-290 sta ricevendo corrente elettrica.
Quando si usa un cellulare, si sente del rumore.	L'uso di un cellulare vicino alla PSR-290 può produrre interferenze. Per prevenire tale problema, disattivate il cellulare o usatelo lontano dalla PSR-290.
Non viene prodotto alcun suono anche suonando la tastiera o riproducendo una song.	Controllate che non sia collegato un paio di cuffie alla presa PHONES /OUTPUT del pannello posteriore. Quando é collegato un paio di cuffie a questa presa, non viene trasmesso in uscita alcun suono.
	Controllate lo stato di on/off di Local Control (pag.69).
Suonando i tasti nell'area della mano destra della tastiera non viene prodotto alcun suono.	Quando é in uso la funzione Dictionary (pag. 45), i tasti nell'area della mano destra della tastiera sono usati solo per inserire la fondamentale ed il tipo di accordo.
Il suono delle voci o dei ritmi risulta strano.	Le batterie si stanno esaurendo: sostituitele (pag.10).
L'accompagnamento automatico non si attiva, anche premendo il pulsante [ACMP].	Prima di usare l'accompagnamento automatico, assicuratevi che il modo Style sia attivo. Premete il pulsante [STYLE] per abilitare le operazioni style.
Stile, song o M.D.B. non vengono riprodotti anche premendo il pulsante [START/STOP].	Controllate lo stato di on/off di External Clock (pag.69).
Lo stile non suona correttamente.	Assicuratevi che Style Volume (pag. 42) sia impostato ad un livello appropriato. Assicuratevi che Split Point (pag. 27) sia impostato su un valore appropriato.
Quando viene riprodotto uno degli stili Pianist (#124 - #135), non si sente il ritmo.	E' normale. Questi stili non hanno accompagnamento di basso e batteria ma di solo piano. L'accompagnamento dello stile può essere sentito solo quando accompaniment é regolato su ON e vengono suonati i tasti nell'area auto accompaniment della tastiera.
Sembra che non tutte le voci suonino ed il suono sembra tagliato.	La PSR-290 ha una polifonia massima di 32 note. Se state usando una voce Dual o Split e riproducendo contemporaneamente uno stile o una song, alcune note/suoni potrebbero venire omessi dall'accompagnamento o dalla song.
Quando si usa la PSR-290 con un sequencer si sente uno strano suono "doppio". (Simile al suono "dual" di due voci in layer, anche se Dual é disattivato).	Quando usate gli stili con un sequencer, regolate MIDI Echo (o il controllo corrispondente) su "off". (Fate riferimento al manuale d'uso dell'apparecchiatura o software utilizzato).
L'interruttore a pedale (per il sustain) sembra produrre l'effetto opposto. Ad esempio, premendo il pedale il suono viene tagliato e rilasciandolo il suono viene sostenuto.	E' stata invertita la polarità dell'interruttore a pedale. Assicuratevi che il pedale sia collegato correttamente alla presa SUSTAIN prima di attivare lo strumento.
Il suono della voce cambia da nota a nota.	Il metodo di generazione sonora AWM utilizza molteplici registrazioni (campioni) di uno strumento su tutta l'estensione della tastiera. E' quindi normale che il suono della voce differisca leggermente da nota a nota.



# Backup dei Dati & Inizializzazione

## ■ Backup dei Dati

I seguenti dati possono essere memorizzati nella memoria flash interna, come dati di backup.

Gruppo	Parametro
SONG	Dati User Song
ONE TOUCH SETTING	Vedi pag. 28.
PC	PC Memory
FUNCTION	Tuning Split Point Touch Sensitivity Style Volume Song Volume Metronome Volume Grade On/Off Demo & DJ Cancel
Touch	Touch On/Off

### ● Circa la Memoria Flash Interna

I parametri di Song, One Touch Setting e PC vengono memorizzati automaticamente quando si esegue un'operazione di salvataggio. Function e Touch On/Off vengono memorizzati premendo e tenendo premuto il pulsante Function.

FUNCTION



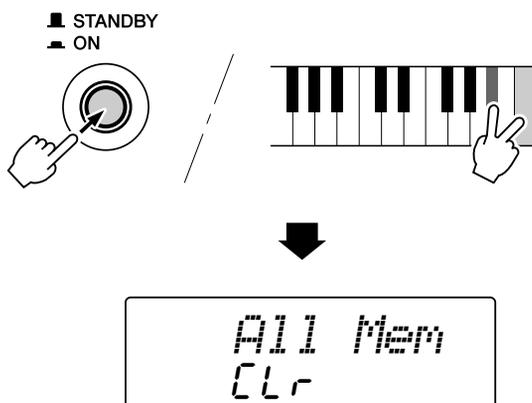
### ⚠ CAUTION

- Non disattivate mai l'unità mentre a display è visualizzato il messaggio "WRITING!". Questo danneggerebbe la memoria flash interna e causerebbe una perdita di dati.

## ■ Inizializzazione dei Dati

### ● Inizializzazione di tutti i dati (All Data)

E' possibile inizializzare e riportare alle condizioni di default della fabbrica tutti i dati, attivando lo strumento tenendo premuto il tasto bianco ed il tasto nero più alti (estrema destra). A display appare per qualche istante l'indicazione "All Mem CLr".



### ⚠ CAUTION

- Tutti i dati sopra elencati, inclusi i dati di song caricati, saranno cancellati e/o modificati durante l'esecuzione di All Data Initialization.
- L'inizializzazione dei dati, di solito riporta lo strumento alla normale operatività quando sembra non funzionare correttamente senza motivo.

### ● Inizializzazione di song caricate

E' possibile cancellare solo i dati di song caricati, attivando lo strumento tenendo premuto il tasto nero più alto (estrema destra).

## ■ Polifonia Massima •••••

La PSR-290 ha una polifonia massima di 32 note, cioè può suonare fino a 32 note simultaneamente, indipendentemente dalle funzioni utilizzate. L'accompagnamento automatico utilizza un certo numero delle note disponibili quindi, quando è attivo Auto Accompaniment, il numero di note disponibili per suonare la tastiera è ridotto di conseguenza. Lo stesso avviene per le funzioni Split Voice e Dual Voice.



- L'elenco Voci include i numeri di program change MIDI per ogni voce. Usateli quando suonate la PSR-290 via MIDI da un'unità esterna.
- Alcune voci potrebbero suonare in continuazione o avere un lungo decadimento dopo che le note sono state rilasciate mentre è premuto il pedale sustain.

## ● Elenco Voci di Pannello

Nr. Voce	Bank Select		MIDI Program Change#	Nome Voce
	MSB	LSB		
<b>PIANO</b>				
001	0	112	0	Grand Piano
002	0	112	1	Bright Piano
003	0	112	3	Honky-tonk Piano
004	0	112	2	MIDI Grand Piano
005	0	113	2	CP 80
006	0	112	6	Harpichord
<b>E.PIANO</b>				
007	0	114	4	Galaxy EP
008	0	112	4	Funky Electric Piano
009	0	112	5	DX Modern Elec. Piano
010	0	113	5	Hyper Tines
011	0	114	5	Venus Electric Piano
012	0	112	7	Clavi
<b>ORGAN</b>				
013	0	112	16	Jazz Organ 1
014	0	113	16	Jazz Organ 2
015	0	112	17	Click Organ
016	0	116	16	Bright Organ
017	0	112	18	Rock Organ
018	0	114	18	Purple Organ
019	0	118	16	16'+2' Organ
020	0	119	16	16'+4' Organ
021	0	114	16	Theater Organ
022	0	112	19	Church Organ
023	0	113	19	Chapel Organ
024	0	112	20	Reed Organ
<b>ACCORDION</b>				
025	0	113	21	Traditional Accordion
026	0	112	21	Musette Accordion
027	0	113	23	Bandoneon
028	0	112	22	Harmonica
<b>GUITAR</b>				
029	0	112	24	Classical Guitar
030	0	112	25	Folk Guitar
031	0	113	25	12Strings Guitar
032	0	112	26	Jazz Guitar
033	0	113	26	Octave Guitar
034	0	112	27	Clean Guitar
035	0	117	27	60's Clean Guitar
036	0	112	28	Muted Guitar
037	0	112	29	Overdriven Guitar
038	0	112	30	Distortion Guitar
<b>BASS</b>				
039	0	112	32	Acoustic Bass
040	0	112	33	Finger Bass

Nr. Voce	Bank Select		MIDI Program Change#	Nome Voce
	MSB	LSB		
041	0	112	34	Pick Bass
042	0	112	35	Fretless Bass
043	0	112	36	Slap Bass
044	0	112	38	Synth Bass
045	0	113	38	Hi-Q Bass
046	0	113	39	Dance Bass
<b>STRINGS</b>				
047	0	112	48	String Ensemble
048	0	112	49	Chamber Strings
049	0	112	50	Synth Strings
050	0	113	49	Slow Strings
051	0	112	44	Tremolo Strings
052	0	112	45	Pizzicato Strings
053	0	112	55	Orchestra Hit
054	0	112	40	Violin
055	0	112	42	Cello
056	0	112	43	Contrabass
057	0	112	105	Banjo
058	0	112	46	Harp
<b>CHOIR</b>				
059	0	112	52	Choir
060	0	113	52	Vocal Ensemble
061	0	112	53	Vox Humana
062	0	112	54	Air Choir
<b>SAXOPHONE</b>				
063	0	112	64	Soprano Sax
064	0	112	65	Alto Sax
065	0	112	66	Tenor Sax
066	0	114	66	Breathy Tenor
067	0	112	67	Baritone Sax
068	0	112	68	Oboe
069	0	112	69	English Horn
070	0	112	70	Bassoon
071	0	112	71	Clarinet
<b>TRUMPET</b>				
072	0	112	56	Trumpet
073	0	112	59	Muted Trumpet
074	0	112	57	Trombone
075	0	113	57	Trombone Section
076	0	112	60	French Horn
077	0	112	58	Tuba
<b>BRASS</b>				
078	0	112	61	Brass Section
079	0	113	61	Big Band Brass
080	0	119	61	Mellow Horns

Nr. Voce	Bank Select		MIDI Program Change#	Nome Voce
	MSB	LSB		
081	0	112	62	Synth Brass
082	0	113	62	Jump Brass
083	0	114	62	Techno Brass
<b>FLUTE</b>				
084	0	112	73	Flute
085	0	112	72	Piccolo
086	0	112	75	Pan Flute
087	0	112	74	Recorder
088	0	112	79	Ocarina
<b>SYNTH LEAD</b>				
089	0	112	80	Square Lead
090	0	112	81	Sawtooth Lead
091	0	112	85	Voice Lead
092	0	112	98	Star Dust
093	0	112	100	Brightness
094	0	115	81	Analogon
095	0	119	81	Fargo
<b>SYNTH PAD</b>				
096	0	112	88	Fantasia
097	0	113	100	Bell Pad
098	0	112	91	Xenon Pad
099	0	112	94	Equinox
100	0	113	89	Dark Moon
<b>PERCUSSION</b>				
101	0	112	11	Vibraphone
102	0	112	12	Marimba
103	0	112	13	Xylophone
104	0	112	114	Steel Drums
105	0	112	8	Celesta
106	0	112	14	Tubular Bells
107	0	112	47	Timpani
108	0	112	10	Music Box
<b>DRUM KITS</b>				
109	127	0	0	Standard Kit 1
110	127	0	1	Standard Kit 2
111	127	0	8	Room Kit
112	127	0	16	Rock Kit
113	127	0	24	Electronic Kit
114	127	0	25	Analog Kit
115	127	0	27	Dance Kit
116	127	0	32	Jazz Kit
117	127	0	40	Brush Kit
118	127	0	48	Symphony Kit
119	126	0	0	SFX Kit 1
120	126	0	1	SFX Kit 2

## ● Elenco Voci XG

Nr. Voce	Bank Select		MIDI Program Change#	Nome Voce
	MSB	LSB		
<b>PIANO</b>				
121	0	0	0	Grand Piano
122	0	1	0	Grand Piano KSP
123	0	18	0	Mellow Grand Piano
124	0	40	0	Piano Strings
125	0	41	0	Dream
126	0	0	1	Bright Piano
127	0	1	1	Bright Piano KSP
128	0	0	2	Electric Grand Piano

Nr. Voce	Bank Select		MIDI Program Change#	Nome Voce
	MSB	LSB		
129	0	1	2	Electric Grand Piano KSP
130	0	32	2	Detuned CP80
131	0	40	2	Layered CP 1
132	0	41	2	Layered CP 2
133	0	0	3	Honky-tonk Piano
134	0	1	3	Honky-tonk Piano KSP
135	0	0	4	Electric Piano 1
136	0	1	4	Electric Piano 1 KSP
137	0	18	4	Mellow Electric Piano 1
138	0	32	4	Chorus Electric Piano 1
139	0	40	4	Hard Electric Piano
140	0	45	4	Velocity Crossfade Electric Piano 1
141	0	64	4	60's Electric Piano 1
142	0	0	5	Electric Piano 2
143	0	1	5	Electric Piano 2 KSP
144	0	32	5	Chorus Electric Piano 2
145	0	33	5	DX Electric Piano Hard
146	0	34	5	DX Legend
147	0	40	5	DX Phase Electric Piano
148	0	41	5	DX + Analog Electric Piano
149	0	42	5	DX Koto Electric Piano
150	0	45	5	Velocity Crossfade Electric Piano 2
151	0	0	6	Harpsichord
152	0	1	6	Harpsichord KSP
153	0	25	6	Harpsichord 2
154	0	35	6	Harpsichord 3
155	0	0	7	Clavi
156	0	1	7	Clavi KSP
157	0	27	7	Clavi Wah
158	0	64	7	Pulse Clavi
159	0	65	7	Pierce Clavi
<b>CHROMATIC</b>				
160	0	0	8	Celesta
161	0	0	9	Glockenspiel
162	0	0	10	Music Box
163	0	64	10	Orgel
164	0	0	11	Vibraphone
165	0	1	11	Vibraphone KSP
166	0	45	11	Hard Vibraphone
167	0	0	12	Marimba
168	0	1	12	Marimba KSP
169	0	64	12	Sine Marimba
170	0	97	12	Balimba
171	0	98	12	Log Drums
172	0	0	13	Xylophone
173	0	0	14	Tubular Bells
174	0	96	14	Church Bells
175	0	97	14	Carillon
176	0	0	15	Dulcimer
177	0	35	15	Dulcimer 2
178	0	96	15	Cimbalom
179	0	97	15	Santur
<b>ORGAN</b>				
180	0	0	16	DrawOrg
181	0	32	16	DetDrawOrg
182	0	33	16	60sDrawOrg1
183	0	34	16	60sDrawOrg2
184	0	35	16	70sDrawOrg1

Nr. Voce	Bank Select		MIDI Program Change#	Nome Voce
	MSB	LSB		
185	0	36	16	DrawOrg2
186	0	37	16	60sDrawOrg3
187	0	38	16	Even Bar
188	0	40	16	16+2"2/3
189	0	64	16	Organ Bass
190	0	65	16	70sDrawOrg2
191	0	66	16	Cheezy Organ
192	0	67	16	DrawOrg3
193	0	0	17	Percussive Organ
194	0	24	17	70's Percussive Organ
195	0	32	17	Detuned Percussive Organ
196	0	33	17	Light Organ
197	0	37	17	Percussive Organ 2
198	0	0	18	Rock Organ
199	0	64	18	Rotary Organ
200	0	65	18	Slow Rotary
201	0	66	18	Fast Rotary
202	0	0	19	Church Organ
203	0	32	19	Church Organ 3
204	0	35	19	Church Organ 2
205	0	40	19	Notre Dame
206	0	64	19	Organ Flute
207	0	65	19	Tremolo Organ Flute
208	0	0	20	Reed Organ
209	0	40	20	Puff Organ
210	0	0	21	Accordion
211	0	32	21	Accord It
212	0	0	22	Hamonica
213	0	32	22	Harmonica 2
214	0	0	23	Tango Accordion
215	0	64	23	Tango Accordion 2
<b>GUITAR</b>				
216	0	0	24	Nylon Guitar
217	0	16	24	Nylon Guitar 2
218	0	25	24	Nylon Guitar 3
219	0	43	24	Velocity Guitar Harmonics
220	0	96	24	Ukulele
221	0	0	25	Steel Guitar
222	0	16	25	Steel Guitar 2
223	0	35	25	12-string Guitar
224	0	40	25	Nylon & Steel Guitar
225	0	41	25	Steel Guitar with Body Sound
226	0	96	25	Mandolin
227	0	0	26	Jazz Guitar
228	0	18	26	Mellow Guitar
229	0	32	26	Jazz Amp
230	0	0	27	Clean Guitar
231	0	32	27	Chorus Guitar
232	0	0	28	Muted Guitar
233	0	40	28	Funk Guitar 1
234	0	41	28	Muted Steel Guitar
235	0	43	28	Funk Guitar 2
236	0	45	28	Jazz Man
237	0	0	29	Overdriven Guitar
238	0	43	29	Guitar Pinch
239	0	0	30	Distortion Guitar
240	0	40	30	Feedback Guitar
241	0	41	30	Feedback Guitar 2
242	0	0	31	Guitar Harmonics

Nr. Voce	Bank Select		MIDI Program Change#	Nome Voce
	MSB	LSB		
243	0	65	31	Guitar Feedback
244	0	66	31	Guitar Harmonics 2
<b>BASS</b>				
245	0	0	32	Acoustic Bass
246	0	40	32	Jazz Rhythm
247	0	45	32	Velocity Crossfade Upright Bass
248	0	0	33	Finger Bass
249	0	18	33	Finger Dark
250	0	27	33	Flange Bass
251	0	40	33	Bass & Distorted Electric Guitar
252	0	43	33	Finger Slap Bass
253	0	45	33	Finger Bass 2
254	0	65	33	Modulated Bass
255	0	0	34	Pick Bass
256	0	28	34	Muted Pick Bass
257	0	0	35	Fretless Bass
258	0	32	35	Fretless Bass 2
259	0	33	35	Fretless Bass 3
260	0	34	35	Fretless Bass 4
261	0	96	35	Synth Fretless
262	0	97	35	Smooth Fretless
263	0	0	36	Slap Bass 1
264	0	27	36	Resonant Slap
265	0	32	36	Punch Thumb Bass
266	0	0	37	Slap Bass 2
267	0	43	37	Velocity Switch Slap
268	0	0	38	Synth Bass 1
269	0	18	38	Synth Bass 1 Dark
270	0	20	38	Fast Resonant Bass
271	0	24	38	Acid Bass
272	0	35	38	Clavi Bass
273	0	40	38	Techno Synth Bass
274	0	64	38	Orbiter
275	0	65	38	Square Bass
276	0	66	38	Rubber Bass
277	0	96	38	Hammer
278	0	0	39	Synth Bass 2
279	0	6	39	Mellow Synth Bass
280	0	12	39	Sequenced Bass
281	0	18	39	Click Synth Bass
282	0	19	39	Synth Bass 2 Dark
283	0	32	39	Smooth Synth Bass
284	0	40	39	Modular Synth Bass
285	0	41	39	DX Bass
286	0	64	39	X Wire Bass
<b>STRING</b>				
287	0	0	40	Violin
288	0	8	40	Slow Violin
289	0	0	41	Viola
290	0	0	42	Cello
291	0	0	43	Contrabass
292	0	0	44	Tremolo Strings
293	0	8	44	Slow Tremolo Strings
294	0	40	44	Suspense Strings
295	0	0	45	Pizzicato Strings
296	0	0	46	Orchestral Harp
297	0	40	46	Yang Chin
298	0	0	47	Timpani

Nr. Voce	Bank Select		MIDI Program Change#	Nome Voce
	MSB	LSB		
<b>ENSEMBLE</b>				
299	0	0	48	Strings 1
300	0	3	48	Stereo Strings
301	0	8	48	Slow Strings
302	0	24	48	Arco Strings
303	0	35	48	60's Strings
304	0	40	48	Orchestra
305	0	41	48	Orchestra 2
306	0	42	48	Tremolo Orchestra
307	0	45	48	Velocity Strings
308	0	0	49	Strings 2
309	0	3	49	Stereo Slow Strings
310	0	8	49	Legato Strings
311	0	40	49	Warm Strings
312	0	41	49	Kingdom
313	0	64	49	70's Strings
314	0	65	49	String Ensemble 3
315	0	0	50	Synth Strings 1
316	0	27	50	Resonant Strings
317	0	64	50	Synth Strings 4
318	0	65	50	Synth Strings 5
319	0	0	51	Synth Strings 2
320	0	0	52	Choir Aahs
321	0	3	52	Stereo Choir
322	0	16	52	Choir Aahs 2
323	0	32	52	Mellow Choir
324	0	40	52	Choir Strings
325	0	0	53	Voice Oohs
326	0	0	54	Synth Voice
327	0	40	54	Synth Voice 2
328	0	41	54	Choral
329	0	64	54	Analog Voice
330	0	0	55	Orchestra Hit
331	0	35	55	Orchestra Hit 2
332	0	64	55	Impact
<b>BRASS</b>				
333	0	0	56	Trumpet
334	0	16	56	Trumpet 2
335	0	17	56	Bright Trumpet
336	0	32	56	Warm Trumpet
337	0	0	57	Trombone
338	0	18	57	Trombone 2
339	0	0	58	Tuba
340	0	16	58	Tuba 2
341	0	0	59	Muted Trumpet
342	0	0	60	French Horn
343	0	6	60	French Horn Solo
344	0	32	60	French Horn 2
345	0	37	60	Horn Orchestra
346	0	0	61	Brass Section
347	0	35	61	Trumpet & Trombone Section
348	0	40	61	Brass Section 2
349	0	41	61	High Brass
350	0	42	61	Mellow Brass
351	0	0	62	Synth Brass 1
352	0	12	62	Quack Brass
353	0	20	62	Resonant Synth Brass
354	0	24	62	Poly Brass
355	0	27	62	Synth Brass 3

Nr. Voce	Bank Select		MIDI Program Change#	Nome Voce
	MSB	LSB		
356	0	32	62	Jump Brass
357	0	45	62	Analog Velocity Brass 1
358	0	64	62	Analog Brass 1
359	0	0	63	Synth Brass 2
360	0	18	63	Soft Brass
361	0	40	63	Synth Brass 4
362	0	41	63	Choir Brass
363	0	45	63	Analog Velocity Brass 2
364	0	64	63	Analog Brass 2
<b>REED</b>				
365	0	0	64	Soprano Sax
366	0	0	65	Alto Sax
367	0	40	65	Sax Section
368	0	43	65	Hyper Alto Sax
369	0	0	66	Tenor Sax
370	0	40	66	Breathy Tenor Sax
371	0	41	66	Soft Tenor Sax
372	0	64	66	Tenor Sax 2
373	0	0	67	Baritone Sax
374	0	0	68	Oboe
375	0	0	69	English Horn
376	0	0	70	Bassoon
377	0	0	71	Clarinet
<b>PIPE</b>				
378	0	0	72	Piccolo
379	0	0	73	Flute
380	0	0	74	Recorder
381	0	0	75	Pan Flute
382	0	0	76	Blown Bottle
383	0	0	77	Shakuhachi
384	0	0	78	Whistle
385	0	0	79	Ocarina
<b>SYNTH LEAD</b>				
386	0	0	80	Square Lead
387	0	6	80	Square Lead 2
388	0	8	80	LM Square
389	0	18	80	Hollow
390	0	19	80	Shroud
391	0	64	80	Mellow
392	0	65	80	Solo Sine
393	0	66	80	Sine Lead
394	0	0	81	Sawtooth Lead
395	0	6	81	Sawtooth Lead 2
396	0	8	81	Thick Sawtooth
397	0	18	81	Dynamic Sawtooth
398	0	19	81	Digital Sawtooth
399	0	20	81	Big Lead
400	0	24	81	Heavy Synth
401	0	25	81	Waspy Synth
402	0	40	81	Pulse Sawtooth
403	0	41	81	Dr. Lead
404	0	45	81	Velocity Lead
405	0	96	81	Sequenced Analog
406	0	0	82	Calliope Lead
407	0	65	82	Pure Pad
408	0	0	83	Chiff Lead
409	0	64	83	Rubby
410	0	0	84	Charang Lead
411	0	64	84	Distorted Lead
412	0	65	84	Wire Lead

Nr. Voce	Bank Select		MIDI Program Change#	Nome Voce
	MSB	LSB		
413	0	0	85	Voice Lead
414	0	24	85	Synth Aahs
415	0	64	85	Vox Lead
416	0	0	86	Fifths Lead
417	0	35	86	Big Five
418	0	0	87	Bass & Lead
419	0	16	87	Big & Low
420	0	64	87	Fat & Perky
421	0	65	87	Soft Whirl
<b>SYNTH PAD</b>				
422	0	0	88	New Age Pad
423	0	64	88	Fantasy
424	0	0	89	Warm Pad
425	0	16	89	Thick Pad
426	0	17	89	Soft Pad
427	0	18	89	Sine Pad
428	0	64	89	Horn Pad
429	0	65	89	Rotary Strings
430	0	0	90	Poly Synth Pad
431	0	64	90	Poly Pad 80
432	0	65	90	Click Pad
433	0	66	90	Analog Pad
434	0	67	90	Square Pad
435	0	0	91	Choir Pad
436	0	64	91	Heaven
437	0	66	91	Itopia
438	0	67	91	CC Pad
439	0	0	92	Bowed Pad
440	0	64	92	Glacier
441	0	65	92	Glass Pad
442	0	0	93	Metallic Pad
443	0	64	93	Tine Pad
444	0	65	93	Pan Pad
445	0	0	94	Halo Pad
446	0	0	95	Sweep Pad
447	0	20	95	Shwimmer
448	0	27	95	Converge
449	0	64	95	Polar Pad
450	0	66	95	Celestial
<b>SYNTH EFFECTS</b>				
451	0	0	96	Rain
452	0	45	96	Clavi Pad
453	0	64	96	Harmo Rain
454	0	65	96	African Wind
455	0	66	96	Carib
456	0	0	97	Sound Track
457	0	27	97	Prologue
458	0	64	97	Ancestral
459	0	0	98	Crystal
460	0	12	98	Synth Drum Comp
461	0	14	98	Popcorn
462	0	18	98	Tiny Bells
463	0	35	98	Round Glockenspiel
464	0	40	98	Glockenspiel Chimes
465	0	41	98	Clear Bells
466	0	42	98	Chorus Bells
467	0	64	98	Synth Mallet
468	0	65	98	Soft Crystal
469	0	66	98	Loud Glockenspiel
470	0	67	98	Christmas Bells

Nr. Voce	Bank Select		MIDI Program Change#	Nome Voce
	MSB	LSB		
471	0	68	98	Vibraphone Bells
472	0	69	98	Digital Bells
473	0	70	98	Air Bells
474	0	71	98	Bell Harp
475	0	72	98	Gamelimba
476	0	0	99	Atmosphere
477	0	18	99	Warm Atmosphere
478	0	19	99	Hollow Release
479	0	40	99	Nylon Electric Piano
480	0	64	99	Nylon Harp
481	0	65	99	Harp Vox
482	0	66	99	Atmosphere Pad
483	0	67	99	Planet
484	0	0	100	Brightness
485	0	64	100	Fantasy Bells
486	0	96	100	Smokey
487	0	0	101	Goblins
488	0	64	101	Goblins Synth
489	0	65	101	Creepier
490	0	66	101	Ring Pad
491	0	67	101	Ritual
492	0	68	101	To Heaven
493	0	70	101	Night
494	0	71	101	Glisten
495	0	96	101	Bell Choir
496	0	0	102	Echoes
497	0	8	102	Echoes 2
498	0	14	102	Echo Pan
499	0	64	102	Echo Bells
500	0	65	102	Big Pan
501	0	66	102	Synth Piano
502	0	67	102	Creation
503	0	68	102	Star Dust
504	0	69	102	Resonant & Panning
505	0	0	103	Sci-Fi
506	0	64	103	Starz
<b>WORLD</b>				
507	0	0	104	Sitar
508	0	32	104	Detuned Sitar
509	0	35	104	Sitar 2
510	0	96	104	Tambra
511	0	97	104	Tamboura
512	0	0	105	Banjo
513	0	28	105	Muted Banjo
514	0	96	105	Rabab
515	0	97	105	Gopichant
516	0	98	105	Oud
517	0	0	106	Shamisen
518	0	0	107	Koto
519	0	96	107	Taisho-kin
520	0	97	107	Kanoon
521	0	0	108	Kalimba
522	0	0	109	Bagpipe
523	0	0	110	Fiddle
524	0	0	111	Shanai
525	0	64	111	Shanai 2
526	0	96	111	Pungi
527	0	97	111	Hichiriki
<b>PERCUSSIVE</b>				
528	0	0	112	Tinkle Bell

Nr. Voce	Bank Select		MIDI Program Change#	Nome Voce
	MSB	LSB		
529	0	96	112	Bonang
530	0	97	112	Altair
531	0	98	112	Gamelan Gongs
532	0	99	112	Stereo Gamelan Gongs
533	0	100	112	Rama Cymbal
534	0	101	112	Asian Bells
535	0	0	113	Agogo
536	0	0	114	Steel Drums
537	0	97	114	Glass Percussion
538	0	98	114	Thai Bells
539	0	0	115	Woodblock
540	0	96	115	Castanets
541	0	0	116	Taiko Drum
542	0	96	116	Gran Cassa
543	0	0	117	Melodic Tom
544	0	64	117	Melodic Tom 2
545	0	65	117	Real Tom
546	0	66	117	Rock Tom
547	0	0	118	Synth Drum
548	0	64	118	Analog Tom
549	0	65	118	Electronic Percussion
550	0	0	119	Reverse Cymbal
<b>SOUND EFFECTS</b>				
551	0	0	120	Fret Noise
552	0	0	121	Breath Noise
553	0	0	122	Seashore
554	0	0	123	Bird Tweet
555	0	0	124	Telephone Ring
556	0	0	125	Helicopter
557	0	0	126	Applause
558	0	0	127	Gunshot
559	64	0	0	Cutting Noise
560	64	0	1	Cutting Noise 2
561	64	0	3	String Slap
562	64	0	16	Flute Key Click
563	64	0	32	Shower
564	64	0	33	Thunder
565	64	0	34	Wind
566	64	0	35	Stream
567	64	0	36	Bubble
568	64	0	37	Feed
569	64	0	48	Dog
570	64	0	49	Horse
571	64	0	50	Bird Tweet 2
572	64	0	54	Ghost
573	64	0	55	Maou
574	64	0	64	Phone Call
575	64	0	65	Door Squeak
576	64	0	66	Door Slam
577	64	0	67	Scratch Cut
578	64	0	68	Scratch Split
579	64	0	69	Wind Chime
580	64	0	70	Telephone Ring 2
581	64	0	80	Car Engine Ignition
582	64	0	81	Car Tires Squeal
583	64	0	82	Car Passing
584	64	0	83	Car Crash
585	64	0	84	Siren
586	64	0	85	Train
587	64	0	86	Jet Plane

Nr. Voce	Bank Select		MIDI Program Change#	Nome Voce
	MSB	LSB		
588	64	0	87	Starship
589	64	0	88	Burst
590	64	0	89	Roller Coaster
591	64	0	90	Submarine
592	64	0	96	Laugh
593	64	0	97	Scream
594	64	0	98	Punch
595	64	0	99	Heartbeat
596	64	0	100	Footsteps
597	64	0	112	Machine Gun
598	64	0	113	Laser Gun
599	64	0	114	Explosion
600	64	0	115	Firework

## ● Elenco Voci DJ

Nr. Voce	Bank Select		MIDI Program Change#	Nome Voce
	MSB	LSB		
<b>DJ</b>				
601	0	123	118	DJ Set 1
602	0	123	119	DJ Set 2
603	0	123	120	DJ Set 3
604	0	123	121	DJ Set 4
605	0	123	122	DJ Set 5

● **Elenco Voci DJ**

Nr. Voce		601	602	603	604	605
MSB/LSB/PC		000/123/118	000/123/119	000/123/120	000/123/121	000/123/122
Nr.	Nota	DJ Set 1	DJ Set 2	DJ Set 3	DJ Set 4	DJ Set 5
036	C 1	BD Analog H	Bass Drum Soft	BD Analog H	BD Analog H	BD Analog H
037	C# 1	Analog Side Stick	Side Stick	Analog Side Stick	Analog Side Stick	Analog Side Stick
038	D 1	Analog Snare 1	Snare M	Analog Snare 1	Analog Snare 1	Analog Snare 1
039	D# 1	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap
040	E 1	Analog Snare 2	Snare H Hard	Analog Snare 2	Analog Snare 2	Analog Snare 2
041	F 1	Analog Tom 1	Floor Tom L	Analog Tom 1	Analog Tom 1	Analog Tom 1
042	F# 1	Analog HH Closed 1	Hi-Hat Closed	Analog HH Closed 1	Analog HH Closed 1	Analog HH Closed 1
043	G 1	Analog Tom 2	Floor Tom H	Analog Tom 2	Analog Tom 2	Analog Tom 2
044	G# 1	Analog HH Closed 2	Hi-Hat Pedal	Analog HH Closed 2	Analog HH Closed 2	Analog HH Closed 2
045	A 1	Analog Tom 3	Low Tom	Analog Tom 3	Analog Tom 3	Analog Tom 3
046	A# 1	Analog HH Open	Hi-Hat Open	Analog HH Open	Analog HH Open	Analog HH Open
047	B 1	Analog Tom 4	Mid Tom L	Analog Tom 4	Analog Tom 4	Analog Tom 4
048	C 2	Analog Tom 5	Mid Tom H	Analog Tom 5	Analog Tom 5	Analog Tom 5
049	C# 2	Analog Cymbal	Crash Cymbal 1	Analog Cymbal	Analog Cymbal	Analog Cymbal
050	D 2	Analog Tom 6	High Tom	Analog Tom 6	Analog Tom 6	Analog Tom 6
051	D# 2	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1
052	E 2	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal
053	F 2	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup
054	F# 2	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine
055	G 2					
056	G# 2					
057	A 2					
058	A# 2					
059	B 2					
060	C 3					
061	C# 3					
062	D 3					
063	D# 3	Ohh2	FX01	ORCH	signal	Go
064	E 3					
065	F 3					
066	F# 3					
067	G 3					
068	G# 3					
069	A 3					
070	A# 3					
071	B 3					
072	C 4					
073	C# 4					
074	D 4					
075	D# 4					
076	E 4					
077	F 4					
078	F# 4	FX02	Onemoretime	Onemoretime	Uhh-Hit	Huea
079	G 4					
080	G# 4					
081	A 4					
082	A# 4					
083	B 4					
084	C 5	Joo	Go	GetUp	Huihu	GetUp
085	C# 5	Reverse	Ohh2	signal	Joo	Reverse
086	D 5	Huihu	Heau	Joo	ComeOn	Joo
087	D# 5	FXTBrs	FX02	FXTBrs	Onemoretime	FX01
088	E 5	Huea	Huihu	Go	Go	Ohh1
089	F 5	GetUp	GetUp	Huihu	GetUp	Ohh2
090	F# 5	Ohh1	Reverse	FX01	Huea	Onemoretime
091	G 5	Go	signal	ComeOn	Ohh2	ComeOn
092	G# 5	Scratch 1	Scratch 1	Scratch 1	Scratch 1	Scratch 1
093	A 5	Scratch 2	Scratch 2	Scratch 2	Scratch 2	Scratch 2
094	A# 5	Scratch 3	Scratch 3	Scratch 3	Scratch 3	Scratch 3
095	B 5	Scratch 4	Scratch 4	Scratch 4	Scratch 4	Scratch 4
096	C 6	Scratch 5	Scratch 5	Scratch 5	Scratch 5	Scratch 5

Nr. Stile	Nome Stile
<b>8Beat</b>	
001	8BeatModern
002	60'sGtrPop
003	8BeatAdria
004	60's8Beat
005	8Beat
006	OffBeat
007	60'sRock
008	HardRock
009	RockShuffle
010	8BeatRock
<b>16Beat</b>	
011	16Beat
012	PopShuffle1
013	PopShuffle2
014	GuitarPop
015	16BtUptempo
016	KoolShuffle
017	JazzRock
018	HipHopLight
<b>Ballad</b>	
019	PianoBallad
020	LoveSong
021	6/8ModernEP
022	6/8SlowRock
023	OrganBallad
024	PopBallad
025	16BeatBallad1
026	16BeatBallad2
<b>Dance</b>	
027	EuroTrance
028	Ibiza
029	HouseMusik
030	SwingHouse
031	TechnoPolis
032	Clubdance
033	ClubLatin
034	Garage1
035	Garage2
036	TechnoParty
037	UKPop
038	HipHopGroove
039	HipShuffle
040	HipHopPop
<b>Disco</b>	
041	70'sDisco1
042	70'sDisco2
043	LatinDisco
044	DiscoPhilly
045	SaturdayNight
046	DiscoChocolate
047	DiscoHands

Nr. Stile	Nome Stile
<b>Swing&amp;Jazz</b>	
048	BigBandFast
049	BigBandMid
050	BigBandBallad
051	BigBandShfl
052	JazzClub
053	Swing1
054	Swing2
055	Five/Four
056	JazzBallad
057	Dixieland
058	Ragtime
059	AfroCuban
060	Charleston
<b>R&amp;B</b>	
061	Soul
062	DetroitPop1
063	60'sRock&Roll
064	6/8Soul
065	CrocoTwist
066	Rock&Roll
067	DetroitPop2
068	BoogieWoogie
069	ComboBoogie
070	6/8Blues
<b>Country</b>	
071	Country8Beat
072	CountryPop
073	CountrySwing
074	Country2/4
075	CowboyBoogie
076	CountryShuffle
077	Bluegrass
<b>Latin</b>	
078	BrazilianSamba
079	BossaNova
080	PopBossa
081	Tijuana
082	DiscoLatin
083	Mambo
084	Salsa
085	Beguine
086	GypsyRumba
087	RmbFlamenca
088	Rumbalsland
089	Reggae
<b>Ballroom</b>	
090	VienneseWaltz
091	EnglishWaltz
092	Slowfox
093	Foxtrot
094	Quickstep

Nr. Stile	Nome Stile
095	Tango
096	Pasodoble
097	Samba
098	ChaChaCha
099	Rumba
100	Jive
<b>Traditional</b>	
101	USMarch
102	6/8March
103	GermanMarch
104	PolkaPop
105	OberPolka
106	Tarantella
107	Showtune
108	ChristmasSwing
109	ChristmasWaltz
110	ScottishReel
111	Hawaiian
<b>Waltz</b>	
112	GuitarSerenade
113	SwingWaltz
114	JazzWaltz1
115	JazzWaltz2
116	CountryWaltz
117	OberWalzer
118	Musette
<b>DJ</b>	
119	DJ-HipHop
120	DJ-DanceSwing
121	DJ-House
122	DJ-GarageHouse
123	DJ-PopR&B
<b>Pianist</b>	
124	Stride
125	PianoSwing
126	PianoRag
127	Arpeggio
128	Musical
129	Habanera
130	SlowRock
131	8BeatPianoBallad
132	PianoMarch
133	6/8PianoMarch
134	PianoWaltz
135	PianoBeguine

# Benco Music Database

Nr. M.D.B.	Nome M.D.B.
<b>POP HITS</b>	
001	AlvFever
002	Croco Rk
003	DayPdise
004	EasySday
005	GoMyWay
006	HowDeep!
007	HurryLuv
008	I'm Torn
009	Imagine
010	ISurvive
011	JustCall
012	JustWay
013	NikitTrp
014	ProudGtr
015	SailngSx
016	Sept.Pop
017	SultanSw
018	SweetLrd
019	ThnkMsic
020	TitanicH
021	WatchGrl
022	WhatALoo
023	WhitePle
024	YestDGtr
<b>SWING &amp; JAZZ</b>	
025	Alex Rag
026	Blue Set
027	DayOfW&R
028	HighMoon
029	MistySax
030	MoonLit
031	New York
032	PanthrSw
033	PatrolBr
034	PatrolSx
035	PetiteCl
036	RedRoses
037	SaintMch
038	SatinWd
039	SaxMood
040	SF Heart
041	ShearJz
042	Showbiz
043	SpinkyTb
044	SunnySde
045	TstHoney
046	TwoFoot5
047	WhatsNew
048	Wild Cat
049	WondrLnd
<b>EASY LISTENING</b>	
050	BlackFst
051	CaliBlue
052	CiaoCpri
053	Close2U
054	DAmorStr
055	DolanesM
056	EiCondor
057	Entrtain
058	Frippers
059	LuckySax
060	LuvStory
061	MyPrince
062	OSoleMio
063	PalomaGt
064	PuppetBr
065	Raindrop
066	RedMouln
067	R'ticGtr
068	Schiwago
069	ShadowGt
070	SingRain

Nr. M.D.B.	Nome M.D.B.
071	SmallWld
072	SpkSoft
073	SpnishEy
074	StrangeN
075	TieRibbn
076	TimeGoes
077	WhiteXmas
078	WishStar
079	WondrWld
<b>ROMANTIC BALLADS</b>	
080	AdelineB
081	ArgenCry
082	BeautBdy
083	BI Bayou
084	CatMemry
085	CavaSolo
086	E Weiss
087	ElvGhett
088	Feeling
089	Fly Away
090	Fnl Date
091	GreenSlv
092	GtCncert
093	HrdToSay
094	LonlyPan
095	MBoxDnce
096	Mn Rivr
097	Norw.Flt
098	OnMyMnd
099	OverRbow
100	Red Lady
101	ReleseMe
102	SavingLv
103	Shore Cl
104	SierraMd
105	SilverMn
106	SmokyEye
107	SndOfSil
108	TblWater
109	WhisprSx
<b>ROCK &amp; FUSION</b>	
110	DavAgain
111	JumpRock
112	OyComCha
113	PickUpPc
114	RdRiverR
115	SatsfyGt
116	Sheriff
117	SmokeWtr
118	TwistAgn
119	VenusPop
<b>RHYTHM &amp; BLUES</b>	
120	AmazingG
121	BoogiePf
122	Clock Rk
123	CU later
124	HappyDay
125	JohnnyB
126	MercyBrs
127	RisingSn
128	S Preems
129	SuperStv
130	Yeh Orgn
<b>HIP HOP HOUSE</b>	
131	2 of US
132	B Leave
133	Back St
134	FunkyTwn
135	KillSoft
136	MiamiTrn
137	Nine PM
138	SharpRap
139	SingBack
140	StrandD

Nr. M.D.B.	Nome M.D.B.
<b>LATIN NIGHTS</b>	
141	BambaBrs
142	BambaFit
143	BeHappy!
144	CopaLola
145	DayNight
146	Ipanema
147	MarinaAc
148	MuchoTrb
149	SmoothLt
150	SunOfLif
151	Sunshine
152	Tico Org
153	TrbWave
<b>COUNTRY &amp; WESTERN</b>	
154	BlownWnd
155	Bonanza
156	BoxerGtr
157	CntryRds
158	GreenGrs
159	Jambala
160	LondonSt
161	LooseEL
162	TopWorld
163	YlwRose
<b>DISCO &amp; PARTY</b>	
164	AlhHwaih
165	Babylon
166	Barbados
167	BirdySyn
168	FestaMex
169	HandsPty
170	LuvTheme
171	ModrnTlk
172	NxtAlice
173	PalomaFl
174	PubPiano
175	Tijuana
176	Why MCA?
<b>BALLROOM</b>	
177	BrazilBr
178	CherryBr
179	CherryOr
180	DanubeWv
181	MantoStr
182	SandmnFx
183	SundyNvr
184	TangoPiz
185	Tea4Two
186	TulipWtz
187	YesSirQk
<b>TRADITIONAL</b>	
188	AlpenTri
189	Balalaik
190	Ceildh
191	CielPari
192	Cl Polka
193	Comrades
194	Funiculi
195	HappyPlk
196	Herzlin
197	HornPipe
198	JinglBel
199	Kufstein
200	MexiHat
201	MickyFlt
202	NavyAway
203	RIBarrel
204	SnowWtz
205	StarMrch
206	WashPost
207	WdCuttrs
208	XmasWalz

# Benco Drum Kit

- “ ” indica che il suono drum é lo stesso di “Standard Kit 1”.
- Ogni voce percussiva utilizza una nota.
- MIDI Note # e Note sono in realtà di un'ottava sotto rispetto a Note # e Note sulla tastiera. Ad esempio, in “109: Standard Kit 1”, “Seq Click H” (Note# 36/Note C1) corrisponde a (Note# 24/Note C0).
- Key Off: i tasti indicati con “O” smettono di suonare non appena rilasciati.
- Le voci con lo stesso Alternate Note Number (\*1 ... 4) non possono essere suonate simultaneamente (sono progettate per suonare in alternativa l'una all'altra).

		Nr. Voce				109	110	111	112	113	114
		MSB/LSB/PC				127/000/000	127/000/001	127/000/008	127/000/016	127/000/024	127/000/025
		Keyboard		MIDI		Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit
		Note#	Note	Note#	Note						
		25	C# 0	13	C# -1						
		26	D 0	14	D -1						
		27	D# 0	15	D# -1						
		28	E 0	16	E -1						
		29	F 0	17	F -1						
		30	F# 0	18	F# -1						
		31	G 0	19	G -1						
		32	G# 0	20	G# -1						
		33	A 0	21	A -1						
		34	A# 0	22	A# -1						
		35	B 0	23	B -1						
		36	C 1	24	C 0						
		37	C# 1	25	C# 0						
C1	C#1	38	D 1	26	D 0	O					
D1	D#1	39	D# 1	27	D# 0						
E1		40	E 1	28	E 0	O				Reverse Cymbal	Reverse Cymbal
F1	F#1	41	F 1	29	F 0	O					
G1	G#1	42	F# 1	30	F# 0					Hi Q 2	Hi Q 2
A1	A#1	43	G 1	31	G 0				SD Rock H	Snare L	SD Rock H
B1		44	G# 1	32	G# 0						
C2	C#2	45	A 1	33	A 0					Bass Drum H	Bass Drum H
D2	D#2	46	A# 1	34	A# 0						
E2		47	B 1	35	B 0				Bass Drum H	BD Rock	BD Analog L
F2	F#2	48	C 2	36	C 1				BD Rock	BD Gate	BD Analog H
G2	G#2	49	C# 2	37	C# 1						Analog Side Stick
A2	A#2	50	D 2	38	D 1						Analog Snare 1
B2		51	D# 2	39	D# 1						
C3	C#3	52	E 2	40	E 1						
D3	D#3	53	F 2	41	F 1						
E3		54	F# 2	42	F# 1	1					Analog Snare 2
F3	F#3	55	G 2	43	G 1						Analog Tom 1
G3	G#3	56	G# 2	44	G# 1	1					Analog HH Closed 1
A3	A#3	57	A 2	45	A 1						Analog Tom 2
B3		58	A# 2	46	A# 1	1					Analog HH Closed 2
C4	C#4	59	B 2	47	B 1						Analog Tom 3
D4	D#4	60	C 3	48	C 2						Analog HH Open
E4		61	C# 3	49	C# 2						Analog Tom 4
F4	F#4	62	D 3	50	D 2						Analog Tom 5
G4	G#4	63	D# 3	51	D# 2						Analog Cymbal
A4	A#4	64	E 3	52	E 2						
B4		65	F 3	53	F 2						
C5	C#5	66	F# 3	54	F# 2						
D5	D#5	67	G 3	55	G 2						
E5		68	G# 3	56	G# 2						Analog Cowbell
F5	F#5	69	A 3	57	A 2						
G5	G#5	70	A# 3	58	A# 2						
A5	A#5	71	B 3	59	B 2						
B5		72	C 4	60	C 3						
C6		73	C# 4	61	C# 3						
		74	D 4	62	D 3						Analog Conga H
		75	D# 4	63	D# 3						Analog Conga M
		76	E 4	64	E 3						Analog Conga L
		77	F 4	65	F 3						
		78	F# 4	66	F# 3						
		79	G 4	67	G 3						
		80	G# 4	68	G# 3						
		81	A 4	69	A 3						
		82	A# 4	70	A# 3						Analog Maracas
		83	B 4	71	B 3	O					
		84	C 5	72	C 4	O					
		85	C# 5	73	C# 4						
		86	D 5	74	D 4	O					
		87	D# 5	75	D# 4						Analog Claves
		88	E 5	76	E 4						
		89	F 5	77	F 4						
		90	F# 5	78	F# 4					Scratch Push	Scratch Push
		91	G 5	79	G 4					Scratch Pull	Scratch Pull
		92	G# 5	80	G# 4	2					
		93	A 5	81	A 4	2					
		94	A# 5	82	A# 4						
		95	B 5	83	B 4						
		96	C 6	84	C 5						
		97	C# 6	85	C# 5						
		98	D 6	86	D 5						
		99	D# 6	87	D# 5						
		100	E 6	88	E 5						
		101	F 6	89	F 5						
		102	F# 6	90	F# 5						
		103	G 6	91	G 5						

		Nr. Voce						109	115	116	117	118	119	120
		MSB/L SB/PC						127/000/000	127/000/027	127/000/032	127/000/040	127/000/048	126/000/000	126/000/001
		Keyboard		MIDI		Key Off	Alternate assign	Standard Kit 1	Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit	SFX Kit 1	SFX Kit 2
		Note#	Note	Note#	Note									
		25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute						
		26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open						
		27	D# 0	15	D# -1			Hi Q						
		28	E 0	16	E -1			Whip Slap						
		29	F 0	17	F -1		4	Scratch Push						
		30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch Pull						
		31	G 0	19	G -1			Finger Snap						
		32	G# 0	20	G# -1			Click Noise						
		33	A 0	21	A -1			Metronome Click						
		34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell						
		35	B 0	23	B -1			Seq Click L						
		36	C 1	24	C 0			Seq Click H						
		37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap						
C1	C#1	38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl						
D1	D#1	39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap						
E1		40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl	Reverse Cymbal					
F1	F#1	41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll						
G1	G#1	42	F# 1	30	F# 0			Castanet	Hi Q 2					
A1	A#1	43	G 1	31	G 0			Snare H Soft	AnSD Snappy	SD Jazz H Light	Brush Slap L			
B1		44	G# 1	32	G# 0			Sticks						
C2	C#2	45	A 1	33	A 0			Bass Drum Soft	AnBD Dance-1			Bass Drum L		
D2	D#2	46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot	AnSD OpenRim					
E2		47	B 1	35	B 0			Bass Drum Hard	AnBD Dance-2			Gran Cassa		
F2	F#2	48	C 2	36	C 1			Bass Drum	AnBD Dance-3	BD Jazz	BD Jazz	Gran Cassa Mute	Cutting Noise	Phone Call
G2	G#2	49	C# 2	37	C# 1			Side Stick	Analog Side Stick				Cutting Noise 2	Door Squeak
A2	A#2	50	D 2	38	D 1			Snare M	AnSD Q	SD Jazz L	Brush Slap	Marching Sn M		Door Slam
B2		51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap					String Slap	Scratch Cut
C3	C#3	52	E 2	40	E 1			Snare H Hard	AnSD Ana+Acoustic	SD Jazz M	Brush Tap	Marching Sn H		Scratch
D3	D#3	53	F 2	41	F 1			Floor Tom L	Analog Tom 1	Jazz Tom 1	Brush Tom 1	Jazz Tom 1		Wind Chime
E3		54	F# 2	42	F# 1	1		Hi-Hat Closed	Analog HH Closed 3					Telephone Ring 2
F3	F#3	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H	Analog Tom 2	Jazz Tom 2	Brush Tom 2	Jazz Tom 2		
G3	G#3	56	G# 2	44	G# 1	1		Hi-Hat Pedal	Analog HH Closed 4					
A3	A#3	57	A 2	45	A 1			Low Tom	Analog Tom 3	Jazz Tom 3	Brush Tom 3	Jazz Tom 3		
B3		58	A# 2	46	A# 1	1		Hi-Hat Open	Analog HH Open 2					
C4	C#4	59	B 2	47	B 1			Mid Tom L	Analog Tom 4	Jazz Tom 4	Brush Tom 4	Jazz Tom 4		
D4	D#4	60	C 3	48	C 2			Mid Tom H	Analog Tom 5	Jazz Tom 5	Brush Tom 5	Jazz Tom 5		
E4		61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1	Analog Cymbal				Hand Cym. L	
F4	F#4	62	D 3	50	D 2			High Tom	Analog Tom 6	Jazz Tom 6	Brush Tom 6	Jazz Tom 6		
G4	G#4	63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1					Hand Cym.Short L	
A4	A#4	64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal						
B4		65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup					Flute Key Click	Car Engine Ignition
C5	C#5	66	F# 3	54	F# 2			Tambourine						Car Tires Squeal
D5	D#5	67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal						Car Passing
E5		68	G# 3	56	G# 2			Cowbell	Analog Cowbell					Car Crash
F5	F#5	69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2				Hand Cym. H		Siren
G5	G#5	70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap						Train
A5	A#5	71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2					Hand Cym.Short H	Jet Plane
B5		72	C 4	60	C 3			Bongo H						Starship
C6		73	C# 4	61	C# 3			Bongo L						Burst
D6		74	D 4	62	D 3			Conga H Mute	Analog Conga H					Roller Coaster
E6		75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open	Analog Conga M					Submarine
F6		76	E 4	64	E 3			Conga L	Analog Conga L					
G6		77	F 4	65	F 3			Timbale H						
A6		78	F# 4	66	F# 3			Timbale L						
B6		79	G 4	67	G 3			Agogo H						
C7		80	G# 4	68	G# 3			Agogo L					Shower	Laugh
D7		81	A 4	69	A 3			Cabasa					Thunder	Scream
E7		82	A# 4	70	A# 3			Maracas	Analog Maracas				Wind	Punch
F7		83	B 4	71	B 3	O		Samba Whistle H					Stream	Heartbeat
G7		84	C 5	72	C 4	O		Samba Whistle L					Bubble	FootSteps
A7		85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short				Feed		
B7		86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long						
C8		87	D# 5	75	D# 4			Claves	Analog Claves					
D8		88	E 5	76	E 4			Wood Block H						
E8		89	F 5	77	F 4			Wood Block L						
F8		90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute	Scratch Push					
G8		91	G 5	79	G 4			Cuica Open	Scratch Pull					
A8		92	G# 5	80	G# 4		2	Triangle Mute						
B8		93	A 5	81	A 4		2	Triangle Open						
C9		94	A# 5	82	A# 4			Shaker						
D9		95	B 5	83	B 4			Jingle Bell						
E9		96	C 6	84	C 5			Bell Tree					Dog	Machine Gun
F9		97	C# 6	85	C# 5								Horse	Laser Gun
G9		98	D 6	86	D 5								Bird Tweet 2	Explosion
A9		99	D# 6	87	D# 5									Firework
B9		100	E 6	88	E 5									
C10		101	F 6	89	F 5									
D10		102	F# 6	90	F# 5								Ghost	
E10		103	G 6	91	G 5								Maou	

# Carta di Implementazione MIDI

YAMAHA [ Portable Keyboard ]

Data: 25/01/2002

Modello PSR-290 Carta di Implementazione MIDI Versione : 1.0

Funzione...	Trasmessa	Riconosciuta	Osservazioni
Basic Default Channel Changed	1 - 16 x	1 - 16 *1 x	
Mode Default Messages Altered	3 x *****	3 x x	
Note Number : True voice	0 - 127 *****	0 - 127 0 - 127	
Velocity Note ON Note OFF	o 9nH,v=1-127 o 9nH,v=0	o 9nH,v=1-127 o 9nH,v=0 or 8nH	
After Key's Touch Ch's	x x	x x	
Pitch Bend	x	o	
Control Change	0,32 o 1 x *2 6 x 38 x 7 o 10 o 11 x *2 64 o 71 x *2 72 x *2 73 x *2 74 x *2 84 x *2 91,93,94 o 96,97 x 100,101 x *2	o o o o o o o o o o o o o o o o o o o	Bank Select Modulation wheel Data Entry(MSB) Data Entry(LSB) Part Volume Pan Expression Sustain Harmonic Content Release Time Attack Time Brightness Portamento Cntrl Effect Depth RPN Inc,Dec RPN LSB,MSB
Prog Change : True #	o 0 - 127 *****	o 0 - 127	
System Exclusive	o *3	o *3	
: Song Pos. Common : Song Sel. : Tune	x x x	x x x	
System : Clock Real Time: Commands	o o *4	o o *4	
Aux :All Sound OFF :Reset All Cntrls :Local ON/OFF :All Notes OFF Mes- :Active Sense sages:Reset	o x x x o x	o(120,126,127) o(121) o(122) *5 o(123-125) o x	

Modo 1 : OMNI ON , POLY  
Modo 3 : OMNI OFF, POLY

Modo 2 : OMNI ON ,MONO  
Modo 4 : OMNI OFF ,MONO

o : S  
x : No

## NOTE:

- \*1 Di default (impostazioni della fabbrica) la PSR-290 normalmente funziona come generatore sonoro multitimbrico a 16 canali e i dati in ingresso non influenzano le voci di pannello o le impostazioni di pannello. Tuttavia, i messaggi MIDI qui di seguito elencati influenzano le voci di pannello, l'accompagnamento automatico e le song.
- MIDI Master Tuning
  - Messaggi System exclusive per la modifica di Reverb Type, Chorus Type e DSP Type.
- \*2 I messaggi per questi numeri di control change non possono essere trasmessi direttamente dalla PSR-290. Possono essere però trasmessi suonando l'accompagnamento, le song o usando l'effetto Harmony.
- \*3 Exclusive
- <GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H
- Questo messaggio riporta automaticamente tutte le impostazioni ai valori di default, tranne MIDI Master Tuning.
- <MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H
- Questo messaggio consente di cambiare simultaneamente il volume di tutti i canali (Universal System Exclusive).
  - I valori "mm" sono usati per MIDI Master Tuning (i valori "II" sono ignorati)
- <MIDI Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, II, cc, F7H
- Questo messaggio cambia simultaneamente il valore tuning di tutti i canali.
  - MIDI Master Tuning usa i valori "mm" e "II".
  - I valori di default di "mm" e "II" sono rispettivamente 08H e 00H. E' possibile usare qualsiasi altro valore per "n" e "cc".
- <Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H
- mm : Reverb Type MSB
  - II : Reverb Type LSB
- Vedi Mappa Effetti (pag.92).
- <Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H
- mm : Chorus Type MSB
  - II : Chorus Type LSB
- Vedi Mappa Effetti (pag.92).
- <DSP Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 40H, mmH, IIH, F7H
- mm : DSP Type MSB
  - II : DSP Type LSB
- Vedi Mappa Effetti (pag.92).
- <DRY Level> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 08H, 0mH, 11H, IIH, F7H
- II : Dry Level
  - 0m : Channel Number
- <XG Parameter Change> F0H, 43H, 1nH, 4CH, hh, mm, II, dd, F7H
- hh mm II : address
  - dd : data
- <XG Bulk Dump> F0H, 43H, 0nH, 4CH, aa, bb, hh, mm, II, dd, cc, F7H
- 0n : Device Number n=0 (send), 0 - f (receive)
  - aa bb : Byte Count (aa << 7) + bb
  - hh mm II : address
  - dd : data
- <Sequence Recording Bulk Dump>
- F0H, 43H, 73H, 7FH, mID, 06H, 0AH, aa, bb, cc, dd, hh, mm, II, bulk data, sum, F7H
- mID : model ID PSR-290=2BH
  - 06H : Bulk ID
  - 0AH : Bulk No.
  - aa : Byte Count MSB
  - bb : Byte Count LSB
  - cc : amount of valid MSB data
  - dd : amount of valid LSB data
  - hh mm II : address
  - bulk data : Sequence data (1byte, 2byte...7byte, MSB data)
  - sum : Check Sum = 0-sum (bulk data)
- <One Touch Setting Bulk Dump>
- F0H, 43H, 73H, 7FH, mID, 06H, 09H, aa, bb, cc, dd, hh, mm, II, bulk data, sum, F7H
- mID : model ID PSR-290=2BH
  - 06H : Bulk ID
  - 09H : Bulk No.
  - aa : Byte Count MSB
  - bb : Byte Count LSB
  - cc : amount of valid MSB data
  - dd : amount of valid LSB data
  - hh mm II : address
  - bulk data : Sequence data (low 4bit, high 4 bit...low 4bit, high 4 bit)
  - sum : Check Sum = 0-sum (bulk data)
- \*4 Quando si avvia l'accompagnamento, viene trasmesso un messaggio FAH. Quando si ferma l'accompagnamento, viene trasmesso un messaggio FCH. Quando il clock è impostato su External, vengono riconosciuti sia FAH (avvio accompagnamento) che FCH (stop accompagnamento).
- \*5 Local ON/OFF
- <Local ON> Bn, 7A, 7F
- <Local OFF> Bn, 7A, 00
- Il valore per "n" è ignorato.

# Carta di Implementazione MIDI

## ■ Mappa Effetti

- \* Se il valore ricevuto non contiene un tipo di effetto in TYPE LSB, LSB verrà diretto su TYPE 0.
- \* I numeri tra parentesi davanti ai nomi dei tipi di effetti (Effect Type) corrispondono ai numeri indicati sul display.
- \* Usando un sequencer esterno in grado di editare e trasmettere messaggi di sistema esclusivo e cambi di parametro, potete selezionare tipi di Riverbero, Chorus e DSP non accessibili dal pannello della PSR-290. Quando selezionate uno di questi effetti, usando un sequencer esterno, a display apparirà l'indicazione " - ".

### ● RIVERBERO

TYPE MSB	TYPE LSB								
	00	01	02	08	16	17	18	19	20
000	No Effect								
001	(1)Hall1					(2)Hall2			
002	Room					(3)Room1		(4)Room2	
003	Stage				(5)Stage1	(6)Stage2			
004	Plate				(7)Plate1	(8)Plate2			
005...127	No Effect								

### ● CHORUS

TYPE MSB	TYPE LSB								
	00	01	02	08	16	17	18	19	20
000...064	No Effect								
065	Chorus		Chorus2						
066	Celeste					Chorus1			
067	Flanger			Flanger1		Flanger2			
068...127	No Effect								

### ● DSP

TYPE MSB	TYPE LSB								
	00	01	02	08	16	17	18	19	20
000	No Effect								
001	(1)Hall1					(2)Hall2			
002	Room					(3)Room1		(4)Room2	
003	Stage				(5)Stage1	(6)Stage2			
004	Plate				(7)Plate1	(8)Plate2			
005	Delay L,C,R				(26)Delay L,C,R				
006	(27)Delay L,R								
007	(28)Echo								
008	(29)Cross Delay								
009	(9)Early Reflection1	(10)Early Reflection2							
010	(11)Gate Reverb								
011	(12)Reverse Gate								
012...019	No Effect								
020	(30)Karaoke								
021...064	No Effect								
065	Chorus		(14)Chorus2						
066	Celeste					(13)Chorus1			
067	Flanger			(15)Flanger1		(16)Flanger2			
068	Symphonic				(17)Symphonic				
069	Rotary Speaker				(19)Rotary Speaker1				
070	Tremolo				(21)Tremolo1				
071	Auto Pan				(24)Auto Pan		(20)Rotary Speaker2	(22)Tremolo2	(23)Guitar Tremolo
072	(18)Phaser								
073	Distortion								
074	(33)Overdrive								
075	(34)Amp Simulation				(31)Distortion Hard	(32)Distortion Soft			
076	(36)3Band EQ					(35)EQ Telephone			
077	(37)2Band EQ								
078	Auto Wah				(25)Auto Wah				
079...127	No Effect								

# Specifiche Tecniche

## Tastiera

- 61 tasti standard (DO1 - DO6), con risposta al tocco.

## Display

- Ampio display LCD multifunzione (retroilluminato)

## Setup

- STANDBY/ON
- MASTER VOLUME : MIN - MAX

## Controlli di Pannello

- SONG, VOICE, STYLE, M.D.B., DICTIONARY, DJ, PC, LESSON L, R, METRONOME, PORTABLE GRAND, DEMO, FUNCTION (TRANPOSE), TOUCH, HARMONY, DUAL, SPLIT, TEMPO/TAP, ONE TOUCH SETTING, [0]-[9], [+](YES), [-](NO), CATEGORY, SELECT, Dial

## Voci

- 108 voci di pannello + 12 drum kit + 480 voci XG + 5 voci DJ
- Polifonia : 32
- DUAL
- SPLIT

## Stili

- 135 stili
- Controlli Style : ACMP ON/OFF, SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, INTRO ENDING, MAIN/AUTO FILL
- Diteggiatura: Multi fingering
- Style Volume

## Music Database

- 208

## Yamaha Educational Suite

- Dictionary
- Lesson 1-4

## One Touch Setting

- Preset A e B (per ogni stile)
- Memory

## Function

- Transpose, Tuning, Split Point, Touch Sensitivity, Main Voice – Volume; Octave; Pan; Reverb Send Level; Chorus Send Level; DSP Send Level, Dual Voice – Voice; Volume; Octave; Pan; Reverb Send Level; Chorus Send Level; DSP Send Level, Split Voice – Voice; Volume; Octave; Pan; Reverb Send Level; Chorus Send Level; DSP Send Level, Reverb Type, Chorus Type, DSP Type, Harmony Type, Harmony Volume, Local On/Off, External Clock, Bulk Data Send, Initial Setup Send, Keyboard Out, Style Out, Song Out, Style Volume, Song Volume, Metronome Volume, Time Signature, Lesson Track (R), Lesson Track (L), Grade On/Off, Demo e DJ Cancel

## Effetti

- Riverbero: 8 tipi
- Chorus : 4 tipi
- DSP : 38 tipi
- Harmony : 26 tipi

## Song

- 100 Song + 5 Song User + Flash Memory
- Song Clear, Track Clear
- Song Volume

## Registrazione

- Song  
Song User : 5 Song  
Tracce Registraz. : 1, 2, 3, 4, 5, STYLE

## MIDI

- Local On/Off
- Initial Setup Send
- External Clock
- Bulk Data Send
- Keyboard Out
- Style Out
- Song Out

## Prese ausiliarie

- PHONES/OUTPUT, DC IN 12V, MIDI IN/OUT, SUSTAIN

## Amplificazione

- 3.0W + 3.0W

## Altoparlanti

- 12cm x 2 + 3cm x 2

## Consumo (usando un adattatore PA-3C)

- UL/CSA :14W
- CE :15W

## Alimentazione

- Adattatore: Yamaha PA-3C
- Batterie : Sei batterie di dimensioni "D", R20P (LR20) o equivalenti

## Dimensioni

- 952 x 389 x 140 mm (37-1/2" x 15-1/3" x 5-1/2")

## Peso

- 6.8 kg (15 lbs.)

## Accessori in dotazione

- Leggio
- Manuale di Istruzioni
- Song Book (spartiti)

## Accessori Opzionali

- Cuffie : Rh5ma
- Adattatore AC : PA-3B/3C
- Interruttore pedale : FC4, FC5
- Supporto tastiera : L2X

\* Le specifiche e le descrizioni contenute in questo manuale hanno solo scopo didattico. Yamaha Corp. si riserva il diritto di modificare prodotti o specifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Poiché le specifiche, le attrezzature o gli optional potrebbero variare a seconda del Paese in cui viene distribuito il prodotto, vi invitiamo a controllare queste informazioni con il vostro rivenditore Yamaha.

## Controlli di Pannello e Connessioni

+/- .....	9, 24
A-B REPEAT .....	9, 53
ACMP .....	9, 36
CATEGORY .....	8, 23
DC IN 12V .....	9, 10
DEMO .....	8, 14
Dial .....	8, 24
DICTIONARY .....	8, 45
DJ .....	8, 22
DUAL .....	8, 26
FF .....	9, 53
FUNCTION .....	8, 74
HARMONY .....	8, 31
INTRO ENDING .....	9, 36
LEFT .....	53
LESSON .....	8, 62
M.D.B. ....	8, 48
MAIN/AUTO FILL .....	9, 36
MASTER VOLUME .....	8
MEMORY .....	9, 29
METRONOME .....	8, 20
MIDI IN .....	9, 67
MIDI OUT .....	9, 67
NO .....	9, 59, 60
Numerico, keypad .....	9, 24
ONE TOUCH SETTING .....	9, 28
PAUSE .....	9, 53
PC .....	8, 73
PHONES/OUTPUT .....	9, 11
PORTABLE GRAND .....	8, 20
REC .....	57
RECORD .....	9
REW .....	9, 53
RIGHT .....	53
SELECT .....	8, 24
SONG .....	8, 51, 57, 61
SONG MEMORY .....	9, 57
SPLIT .....	8, 27
STANDBY/ON .....	8, 11
START/STOP .....	9, 36, 53
STYLE .....	8, 35
SUSTAIN .....	9, 11
SYNC START .....	9, 36
SYNC STOP .....	9, 36
TEMPO/TAP .....	9, 20, 41
TOUCH .....	8, 30
VOICE .....	8, 23
YES .....	9, 59, 60

## Varie

#000 OTS .....	26
----------------	----

## A

A-B repeat .....	54
AC, adattatore .....	10
accessori, prese per .....	11
accompaniment, sezioni .....	42
Accompaniment Split Point .....	27
Accordi, nomi degli .....	47
Accordo, tipo di .....	47
Accordi, circa gli .....	46
Accordi, Fingered .....	43
Accordi, Single Finger .....	43

## B

Batterie .....	10
Beat, display .....	51
beat, simboli .....	51
Bulk .....	69

## C

Chord, traccia .....	57
Chorus .....	32
Cancellare (clear), Song .....	59
Cuffie .....	11

## D

DEMO Cancel .....	14
Demo song .....	14
Destra .....	62
Dictionary .....	45
DJ .....	22
Drum Kit , elenco voci .....	88
DSP .....	32
Dual Voice .....	26

## E

Effetti .....	31
Ending .....	36
External Clock .....	69

## F

Fill-in .....	42
Fingered, accordi .....	43
Flash, memoria .....	71, 78
Function .....	74
Fondamentale .....	46

## G

GM System Level 1 .....	66
Grade .....	65
Guida Rapida .....	12

## H

Harmony .....	31
---------------	----

## I

Indicatore .....	18
Initial Setup Send .....	69
Inizializzazione .....	78
Internal Clock .....	69
Interruttore a pedale .....	11
Intro .....	38

## L

Left .....	62
Leggio .....	19
Lesson .....	61
Lesson, traccia .....	63
Livello, mandata chorus .....	32
Livello, mandata DSP .....	32
Livello, mandata riverbero .....	31
Local on/off .....	69

## M

M.D.B. (music database) .....	48
Main A/B .....	42
Main, Voce .....	25
Malfunzionamenti .....	77
Master Volume .....	8
Melody Voice Change .....	55
Metronomo .....	20
MIDI .....	66
MIDI, canali .....	67
MIDI, carta di implementazione .....	90
MIDI LSB Receive cancel .....	70
MIDI, prese .....	67
Multi Fingering .....	43

## O

Octave .....	19
Octave, dual .....	26
Octave, main .....	25
Octave, split .....	27
One Touch Setting .....	28

## P

Pan, dual .....	26
Pan, main .....	25
Pan, split .....	27
PC .....	73
Portable Grand .....	20

## R

registrare, song .....	56
Riverbero .....	31

<b>S</b>		<b>T</b>		<b>V</b>	
sezioni (accompaniment).....	42	Tap.....	37	Voci, elenco .....	79
Single Finger, accordi.....	43	Tempo .....	20, 41	voci, Drum Kit.....	88
Song Clear .....	59	Tempo, divisione del.....	21	voci, selezionare e suonare le.....	23
Song Filer .....	72	Touch Sensitivity.....	30	voci, XG .....	80
Song Volume.....	55	traccia (song).....	57	Volume, dual.....	26
song, suonare le .....	53	tracce, escludere le .....	58	Volume, harmony .....	31
song, registrare le.....	56	Transpose .....	29	Volume, main .....	25
song, selezionare le.....	51	Tuning .....	29	Volume, Metronome.....	21
Specifiche Tecniche .....	93	<b>U</b>		Volume, Song .....	55
Split Point .....	27	User, song .....	56	Volume, split.....	27
Split Voice.....	27			Volume, Style .....	42
Style Volume.....	42			<b>X</b>	
stili, suonare gli .....	36			XG, voci .....	80
stili, selezionare gli.....	35				
Sync Start.....	37				
Sync Stop.....	40				



**YAMAHA MUSICA ITALIA Spa**  
**V.le Italia 88 - 20020 Lainate (MI)**  
**Tel. 02-93577.1 Fax 02-9374708**

Yamaha PK CLUB (Portable Keyboard Home Page, solo inglese)  
<http://www.yamahaPKclub.com/>

Yamaha Manual Library (solo versioni in lingua inglese)  
<http://www2.yamaha.co.jp/manual/english/>